LECKEY

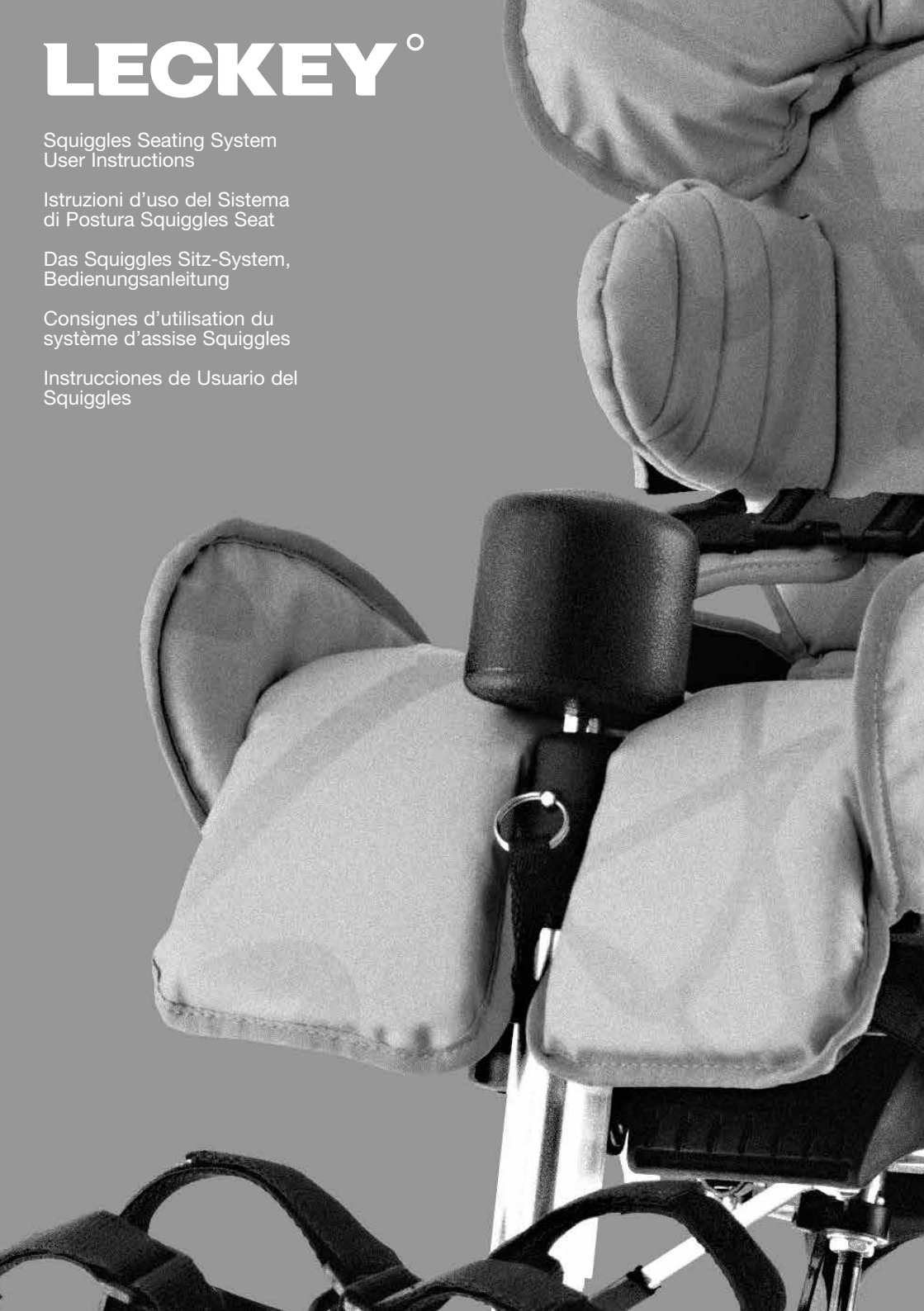
Squiggles Seating System
User Instructions

Istruzioni d'uso del Sistema
di Postura Squiggles Seat

Das Squiggles Sitz-System,
Bedienungsanleitung

Consignes d'utilisation du
système d'assise Squiggles

Instrucciones de Usuario del
Squiggles



The Squiggles Seating System has been designed to offer a high level of postural positioning while enabling function and mobility. This manual shows how you can quickly, easily and safely make use of all the functions. The instructions on safety and maintenance will ensure that you will enjoy the use of this product for a long time.

LECKEY Squiggles

Contents

01 Intended use
02 Declaration of conformity
03 Terms of warranty
04 Product history record
05 Product training record
06 Safety information
07 How to unpack and assemble the seating system
08 The back pack
09 Fitting the cushions
10 Clinical setup for postural management
11 Frequent adjustments for daily use
12 Cleaning & care information
13 Daily product inspection
14 Annual product inspection
15 Reissuing Leckey products
16 Product servicing
17 Technical information

1. Intended Use

The Squiggles Seating System is an activity chair which has been designed for children with disabilities aged 1-5 for use at home or in the school environment. This seating system has a maximum user weight of 22kg (48.4lbs). The seating system is modular and can be used with a choice of indoor or outdoor chassis. The Squiggles Hi-low and Easy chassis have been designed for indoor use but they can also be used outdoors on level surfaces. They should never be left exposed to the elements as this may corrode the metal components.

The Seat unit will interface with a range mobility bases, the details of which can be found at our website www.leckey.com

2. Declaration of Conformity

James Leckey Design Ltd. as manufacturer with sole responsibility declares that the Squiggles Seating System conforms to the requirements of the 93/42/EEC Guidelines and EN12182 Technical aids for disabled persons general requirements and test methods.

3. Terms of Warranty

The warranty applies only when the product is used according to the specified conditions and for the intended purposes, following all manufacturer's recommendations (also see general terms of sale, delivery and payment). A two year warranty is provided on all Leckey manufactured products and components.

4. Product History Record

Your Leckey product is classified as a Class 1 Medical device and as such should only be prescribed, set up or reissued for use by a technically competent person who has been trained in the use of this product. Leckey recommend that a written record is maintained to provide details of all setups, reissue inspections and annual inspections of this product.

5. Product Training Record (Parents, Teachers & Carers)

Your Leckey product is a prescribed Class 1 Medical Device and as such Leckey recommend that parents, teachers and carers using the equipment should be made aware of the following sections of this user manual by a technically competent person:

Section 6
Safety Information

Section 11
Frequent Adjustments for Daily Use

Section 12
Cleaning and Care

Section 13
Daily Product Inspection

Leckey recommend that a written record is maintained of all those who have been trained in the correct use of this product.

6 Safety Information

6.1 Always read instructions fully before use.

6.2 To improve safety we recommend that users should not be left unattended at any time whilst using Leckey equipment.

6.3 Only use Leckey approved components with your product. Never modify the product in any way. Failure to follow instructions may put the user or carer at risk and will invalidate the warranty on the product.

6.4 If in any doubt to the continued safe use of your Leckey product or if any parts should fail, please cease using the product and contact our customer services department or your local dealer as soon as possible.

6.5 Carry out all positional adjustments and ensure that they are securely fastened before you put the user into the product. Some adjustments may require the use of a tool which is provided with each product. Keep all tools out of reach of children.

6.6 When putting the user into a seating system, both for positional and safety reasons, always secure the pelvic harness first.

6.7 When the product is stationary ensure that all castors are locked and facing away from the base as this will improve product stability. This is especially important when the tilt in space or back recline facility is in use.

6.8 When the seat is in use on a Hi-low chassis please ensure that the height adjustment pedal and tilt in space lever are locked off and cannot be adjusted accidentally by other children.

When used on an Easy chassis please ensure that the height adjustment ratchet handle and the tilt in space lever are locked off and cannot be adjusted accidentally by other children.

6.9 When the Leckey Seating systems are used on the Hi-low or Easy chassis we do not recommend that users are moved over uneven surfaces when in the equipment. All due care and attention should be taken if transporting the user in and out of the seat.

6.10 Never leave the product on a sloping surface, greater than 5 degrees. Always remember to lock all the castors.

6.11 Only use the push handle to steer and move the seat from one area to another. Never use the tray for this purpose.

6.12 The product contains components which could present a choking hazard to small children. Always check that locking knobs and bolts within the child's reach are tightened and secure at all times.

6.13 Leckey products comply with fire safety regulations in accordance with EN12182. However the product contains plastic components and therefore should be kept away from all direct sources of heat including naked flames, cigarettes, electric and gas heaters.

6.14 Do not place hot objects greater than 40ºC on the tray.

6.15 Clean the product regularly. Do not use abrasive cleaners. Carry out maintenance checks on a regular basis to ensure your product is in good working condition.

6.16 The product is designed for indoor use and when not in use should be stored in a dry place that is not subjected to extremes of temperature. The safe operating temperature range of the product is +5 to +40 deg Celsius.

6.17 Always check the plastic hand knobs on the push handle are tightened securely before you move the seat unit.

6.18 Before using the seating system always check that the interface handle on the seat unit is fully engaged with the chassis. Make sure the locking pin in engaged so the handle cannot be accidentally released. If the handle is not engaged properly the seat unit may come loose and could cause serious injury to the child or carer.

Squiggles Seating System - Crash Test

The Leckey Squiggles Seating System has been crash tested and passed for use in vehicles. It has been tested in its complete configuration on a surrogate base with a Leckey contoured head support attached.

If the Leckey Squiggles Seating System is being used in a vehicle the following points must be adhered to:

The Squiggles Seating System must be positioned forward facing and used with an Unwin Restraint System and a contoured head support which should be suitably positioned at all times during transportation. The contoured head support is available as an optional accessory with the Squiggles Seating System.

The Squiggles Seating System is crash tested and meets the requirements of ISO16840 part 4. For more information please contact our customer services department or your nearest dealer.

Important
These crash test details refer to the Leckey Squiggles Seating System and interface plate only. If you are using the Squiggles Seating System on a wheelchair base, please refer to the wheelchair manufacturer's handbook for crash test details.

How to unpack and assemble the seating system

7

Check parts
Congratulations on purchasing your Squiggles Seating System. When opening the boxes, cut the straps, taking care not to cut through the tape as you may damage some of the parts contained inside. All of the parts will be contained in polythene bags with each one clearly labelled. Carefully remove them from the boxes and check you have all the parts you have ordered.

⚠

Safety First
Keep polythene bags away from children.

Some of the accessories will need to be assembled before you attach the seat to the base you have purchased. If you are fitting the seat to a mobility base please ensure you fit the interface plate to the mobility base first. Instructions on how to attach the interface to specific bases will be provided with the interface plate. Once you have checked all the components you are then ready to assemble the Squiggles Seating System and attach it to its base.

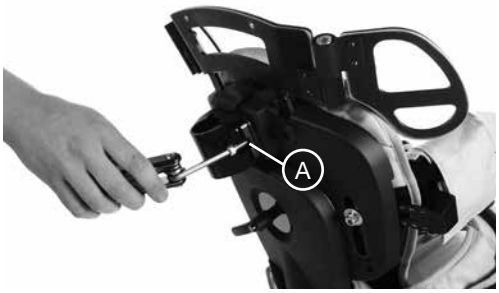
Multi-tool
A number of adjustments will require the use of the multi-tool, which is supplied with each seat and can be found in the back pack.

7.1 Locating the backrest

The backrest will be folded down for shipping. Raise it into the vertical position and, while doing so, slide the inner tube (A) into the receiving backrest pivot lock (B). Secure the backrest in an upright position by tightening the ratchet handle (C). Check that it is secure and does not move when pressure is applied.

7.2 Attaching the shoulder support

Attaching the shoulder support will increase the size of the Squiggles seat. Remove the headrest bracket. This is studlocked into position for safety reasons and will require force to break. Insert the shoulder support between the backrest and headrest bracket. Reattach the headrest bracket using the 2 sets of screws (A & B) provided.



7.3 Attaching the footrest

To attach the footrest to the seat base, remove the bolt and nut from the metal stem on the footrest. Then slide the metal tube into the moulding as shown. When the hole in the metal plate is aligned with the hole in the moulding, replace the bolt and secure with the nut provided. Make sure the end of the bolt protrudes from the end of the nut.

You can now attach the seat to your chassis and complete the assembly of the product and any accessories you have ordered.

⚠

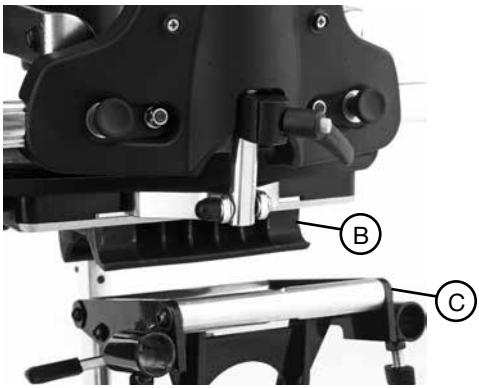
Always make sure the foot plate is attached firmly.

7.4 Attaching the seating system to the Hi-Low or the Easy Chassis.

Adjust the height of the chassis to its maximum to reduce risk of back strain while attaching the seat unit. Refer to Section 11 on how to adjust the height of the chassis you have purchased.

First release the safety locking pin (A) at the front of the seat. To do this pull the pin out and rotate through 90 degrees. Carefully lift the seat and place it into the chassis. At the rear of the underside of the seat you will see a receiving channel (B). Place this securely over the tube (C) towards the back of the chassis. Pull the handle (D) at the front of the seat unit up and then pivot the seat forward and down. Once the front of the seat is lowered fully, release the handle and push it forward to ensure it has fully engaged on the front tube. Rotate the safety locking pin so it engages in front of the handle. If it hits the handle then the seat is not inserted properly, remove and repeat process outlined above.

⚠ **Always check the handle is fully engaged before you place the child in the seating system. If the handle is not engaged properly the seat unit can come loose and could cause serious injury to the child or carer.**



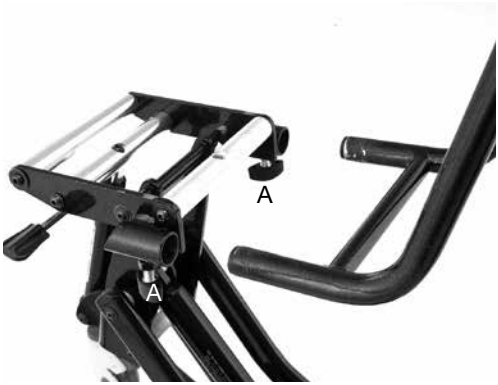
7.5 Attaching the push handle

The push handle is attached to both the Hi-low chassis and the Easy chassis by inserting the two lower stems into the receiving tubes as shown. The push handle has safety poppers, which need to be pressed in when inserting the lower stems. On the Hi-low chassis push the stems in until the poppers protrude from the other end of the receiving tubes.

On the Easy chassis the poppers will engage in holes in the receiving tubes. Once inserted secure the push handle by tightening the two plastic hand knobs (A) underneath.

⚠

Check the knobs are tight before you move the product, particularly if you are moving the seat unit along corridors that may have uneven or sloping surfaces.



7.6 Attaching the headrest

To attach the Leckey headrest slide the stem into the receiving bracket on the backrest, set to the desired position and secure using the plastic ratchet handle.

The Squiggles Seating System has been designed to interface with Whitmyer head supports. The Whitmyer Lynx headsupport is attached in the same way as the Leckey headrest. To attach Whitmyer Pro-Series headsupports remove the spacer collar from the receiving bracket and lock the vertical stem in position using the ratchet handle.

7.7 Attaching the rigid lateral supports

While holding the components together remove the bolt and washer.
Align the plastic angle adjuster mouldings and lateral bracket with the slot in the backrest and refit the washer and bolt (A).

7.8 Attaching the pommel

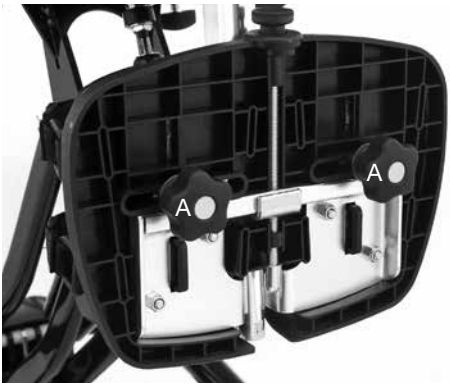
To attach pommel, place the metal stem in the receiving channel (A). To secure in place, push down firmly. There is a key slot to ensure the stem is located correctly. The metal tab on the stem should be facing the backrest when fitting the pommel. Insert the pin to prevent the pommel from being accidentally removed.

⚠

Always remove the pommel before placing the child in the seat.

7.9 Attaching the sandals

If sandals are required they can be attached to the footplates with a single fixing bolt. To position the sandals simply loosen the knob (A) under the footplate, select the position you require and re-fasten the knob. If sandals are not required velcro straps can be provided for foot positioning.



7.10 Attaching the ankle huggers

Slide the webbing through the slot in the sandal. Loop the webbing back up and through the bottom of the triglide. Then pass the webbing through the top of the triglide. Finally to lock the webbing in place, pass it through the bottom of the triglide again. Trim strap to required length.

1

2

7.11 Assemble the tray

To attach the arms to the tray brackets, loosen the ratchet handle (A), place the mouldings to the inside of the tray plate so the plastic teeth mesh. Replace the ratchet handle on the outside. Repeat on other side. Ensure both horizontal tubes are aligned so they locate in the tray bracket receivers.

3

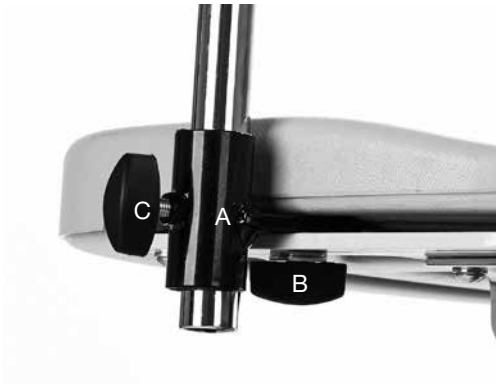
4

7.12 Attaching the tray

The tray is attached to the seat by inserting the tubes into the receiving brackets. Once the tray is located in position the ratchet handle (A) should be tightened securely.

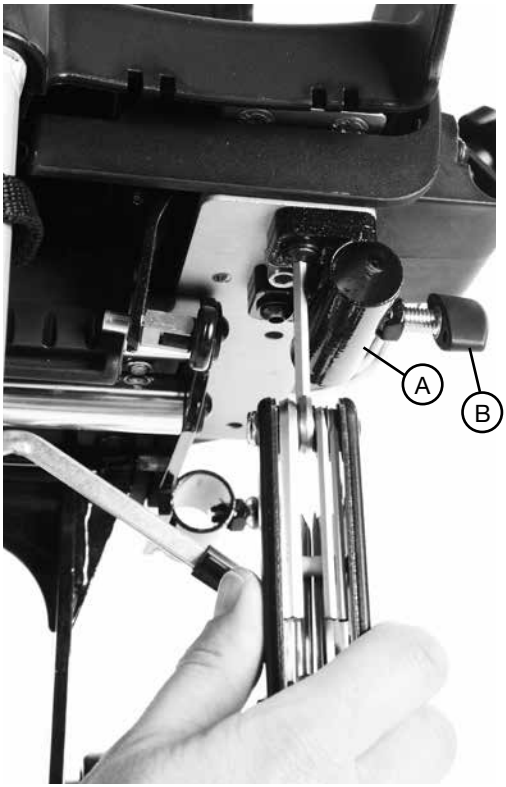
7.13 Attaching the grab rail

To attach the grab rail, insert the receiving brackets (A) in the tray slot and secure with the plastic knob (B). Repeat on the other side and then slide the tubes into the receiving brackets (A) and tighten the plastic knob (C).



7.14 Attaching the Long Sitting Support

First attach the receiving brackets (A) to the underside of the seat base. There is an aluminium plate with pre-drilled holes onto which they are attached. Open the receiving brackets (A) under the seat base using the hand knobs (B). Insert the long sitting support bars. Adjust to the required depth and retighten the knobs.



7.15 Interfaces for wheelchair and pushchair bases

⚠

The set up and attachment of the Squiggles seat to any mobility base should be completed by a technically competent person who is familiar with the set up of the mobility base.

Interface "A" attachment to 12" wide mobility base

The universal interface has been designed to enable the Squiggles Seat to be attached to any standard 12" (305mm) wide mobility base that has been constructed from 1" (25.4mm) side tubing.

Please refer to specific assembly instructions supplied with your interface for correct positioning on your base.

The Interface plate should be fitted by a qualified technician who is technically competent in the set up of the mobility base. The position of push handles, leg hangers and armrests on the mobility base may need to be adjusted depending on the size and weight of the child to ensure the stability of the seat.

⚠

Always refer to the mobility base manufactures guidelines for correct set up, paying particular attention to product centre of gravity and stability.

⚠

Users should not be left unattended at any time whilst using Leckey equipment.

The back pack

8

Back pack contents
The back pack contains Squiggles colouring cards, Leckey colouring pencils, Squiggles user manual and a Leckey multi-tool.

Attaching the back pack
Only fit the back pack once the system has been set up. The back pack is easiest to fit once you remove the back cushion. It is attached by elasticated straps which stretch over the back plate. They will also stretch over the lateral supports if they are fitted. Once in place refit the back cushion.

Cards and colouring pencils
The kids can write their name, draw a picture or colour in the card to make the seating system uniquely theirs.

⚠
The back pack contains small components which could present a choking hazard to small children. Always check that the zip is closed.

⚠
Users should not be left unattended at any time whilst using Leckey equipment.

Fitting the cushions

It is advisable to fit the cushions in the following order:

1. Femoral guides
2. Seat base
3. Sacral support
4. Pelvic belt
5. Trunk harness straps (if applicable)
6. Backrest
7. Laterals
8. Shoulder support (if applicable)
9. Chest harness
10. Head rest

9

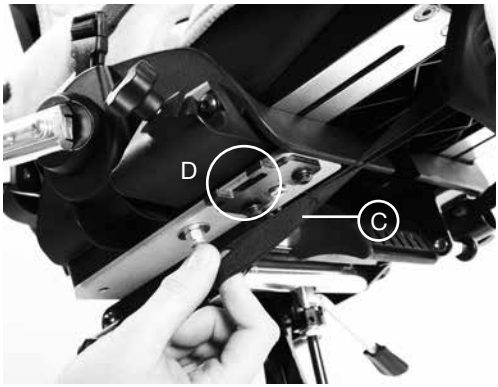
9.1 Femoral cushion

It is easier to fit the femoral cushion if you first slide the femoral guide forward. (See section 10 on how to adjust seat depth)

Slide the femoral cushion over the femoral guides. The femoral cushion goes under the one piece seat base cushion.

9.2 One Piece Seat cushion

It is easier if you angle the back rest forward before fitting the seat base cushion (see section 10). Align the one piece seat cushion on the seat base with the leg sections facing forward. Secure at the back of the cushion with the two snap fasteners (A) and then at the sides (B). The cushion is then secured at the front by hooking the two elastic tabs (C) onto the hooks (D) under the seat.

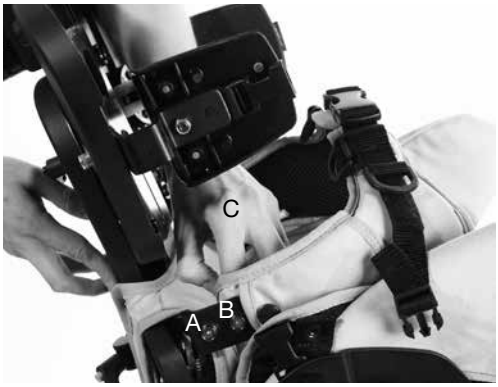


9.3 Sacral cushion

Align the sacral cushion with the lower backrest and press down to locate the snap fasteners. Bring the lower tabs (A) under the backrest and attach to the Velcro on the upper tabs (B).

9.4 Pelvic harness

The Pelvic Harness is attached by sliding the hip guides into the pockets (A) on the outer face of the harness. It is attached in the desired position by securing it to one of the snap fasteners (B) on the adjustable hip guide bracket. The buckle on the tie down strap is clipped into a receiving buckle (C) on either side of the seat base. Finally secure the pelvic harness by attaching the centre plastic buckle (D).



A
B
C

9.5 Trunk harness

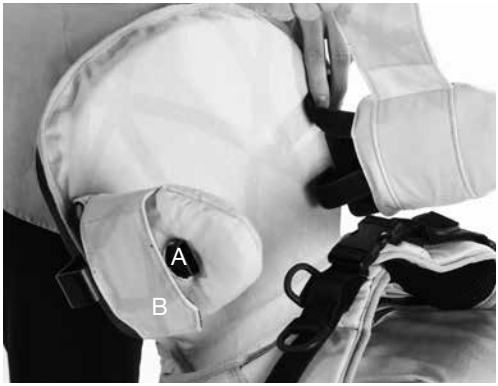
With the small or medium trunk harness, you will receive four connecting straps, brackets, bolts, washers and locking nuts. Fix the connecting straps to the backrest or shoulder support assembly before attaching the trunk harness. To attach the connecting straps to the back rest, slide the bracket into the slot and set at the desired height using the bolts and washers provided. To attach the connecting straps to the shoulder support assembly, it is advisable to attach the straps directly to the front of the shoulder section without the use of the brackets. The remaining two side connecting straps are attached to the two receiving holes, one on either side of the backrest. Simply attach the trunk harness to the connecting straps (A, B & C) on the left and right hand side of the child.

9.6 Backrest cushion

If you have lateral supports fitted to your chair, adjust them to their maximum width before attaching the backrest cushion. Secure the cushion in place using the four snap fasteners in the backrest moulding. Align the top fasteners (A) first and snap in place, then secure the lower fasteners. There is a velcro panel provided in the lower part of the cushion to accommodate positional wedges/pads.

9.7 Lateral support padded cushions

To attach the lateral support padded cushions, simply slide the cushions on, with the padded side towards the inside of the seat. Thread the plastic buckle (A) through the slot in the cover, then bring the two velcro fastener straps around the bottom of the moulding and attach them to the velcro panel as shown. Close over the flap (B).



9.8 Shoulder Support Cushion (if applicable)

If you have a shoulder support section, slide the cushion over the assembly and secure using snap fasteners. It is easier if you loosen the shoulder support laterals first (see section 10).

9.9 Chest harness

The chest harness can be attached by clipping the male buckle (A) into the female buckle at either side of the lateral supports.

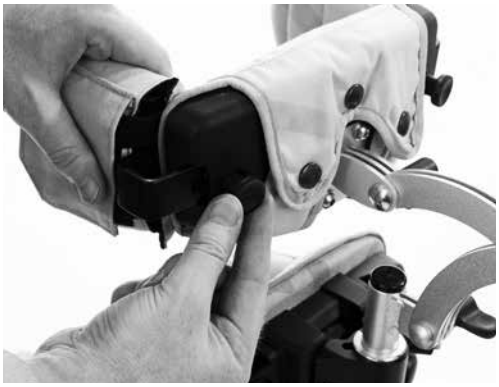
9.10 Contoured Headrest Cushion

To attach the headrest cushion, place the cushion onto the head support plate, then snap the side and upper fasteners in place. Bring the lower flap under the plate and snap the two remaining fasteners in place.

The plastic reinforcement piece should be placed between the headrest assembly and the cushion, but should not be zipped inside the cushion.

9.11 Flat Headrest Cushion and Lateral Covers

To attach the flat headrest cushion, place the cushion onto the head support plate, then snap the central and upper fasteners in place. The headrest lateral covers are attached in the same way as the lateral support padded covers.



Clinical setup for Postural Management

The clinical setup of the product should be completed by a technically and clinically competent person who has been trained in the use of the product. Leckey recommend a written record is maintained of all clinical setups for this product.

Set the back height, seat depth and footplate height before placing the child in the seat. These can be fine tuned when the child is in the seat.

10

10.1 Pelvic harness and hip guides

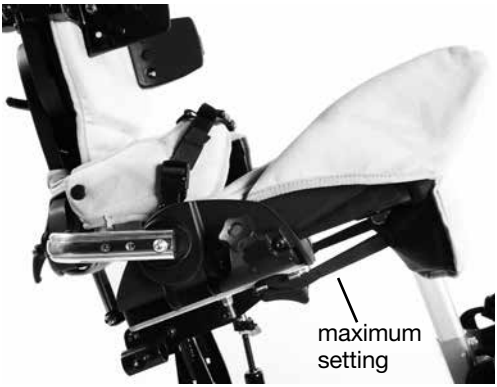
To set the width of the hip guides loosen the screws (A), adjust to the desired width and retighten. To adjust the depth of the harness, move the snap fastener (B) to either position. Adjust the support straps (C) to the required length. Ensure the buckle (D) connects securely in the middle. If using the seat outdoors and your child is wearing a coat, position the pelvic harness under the coat.

10.2 Pelvic harness spacer pads

The pelvic harness spacer pads can be used to reduce the width between the hip guides. To attach simply place spacer pads on the inside of the harness and secure with Velcro flaps on the outside as shown.

10.3 Seat depth

To adjust the seat depth simply loosen the bolts (A) on the underside of the seat and adjust to the depth required. Retighten the bolts securely. The position can be fine tuned with the child in the seat.



10.4 Backrest height

The overall height of the backrest can be adjusted by loosening the ratchet handle (A), then positioning to the required shoulder height of the user. Once in position the ratchet handle should be retightened securely.
The position can be fine tuned with the child in the seat.

10.5 Backrest angle

The backrest can be angled by loosening the ratchet handle (A) on the backrest pivot lock, setting to the required angle and retightening the ratchet handle securely. Use the scale on the side of the tube to help select required angle.

⚠

Always ensure the back angle is secure to maintain the desired posture for the child. The back angle can be adjusted with the child in the seat.

10.6 Footplate height

To set the height of the footplate loosen the screw (A) on the front of the calf support tube, and slide the footplate to the required height and retighten the screw.

To set the correct height of the footplate measure the distance from the back of the child's knee to the bottom of their heel. This can be set with the child in the seat.

⚠

Always ensure the footplate is secure before placing the child in the seat to prevent them from sliding down in the seat.

10.7 Sacral pad and lumbar support

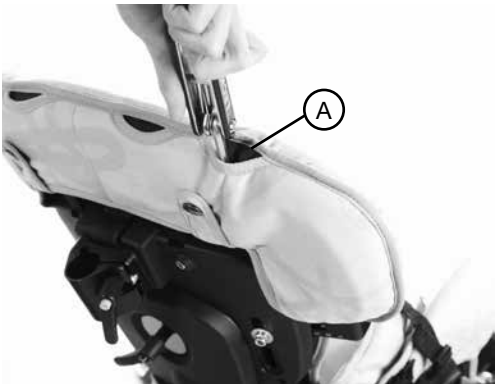
There is a velcro panel provided in the lower part of the backrest cushion and on the sacral cushion to accommodate positional wedges/pads (A). These simple “C” shaped wedges are a very simple but effective means of providing sacral or lumbar support depending on the child’s needs.

10.8 Lateral supports

Loosen the screw (A) to adjust the width, height and angle of the lateral supports and retighten when you have selected the desired position.

10.9 Shoulder support laterals

To change the angle of the shoulder support laterals, loosen the screws (A), adjust to the required angle and retighten.



10.10 Chest harness

To change the width of the chest harness, lift the front cover, adjust the velcro straps (A) to the desired width and replace the cover.

10.11 Trunk harness

Before placing the child in the seating system open the trunk harness on one side by detaching one shoulder strap (A), one side clip (B) and one pelvic harness buckle (C). When the child is in the seating system bring the trunk harness across the front and reattach by connecting into the side clip (B), the shoulder strap (A) and the pelvic harness buckle (C).

All the harness straps are adjustable by lifting the cover (D), setting to the desired length and replacing the cover.

Always make sure harness straps (C) are secure to prevent it rising up as this could present a choking hazard.

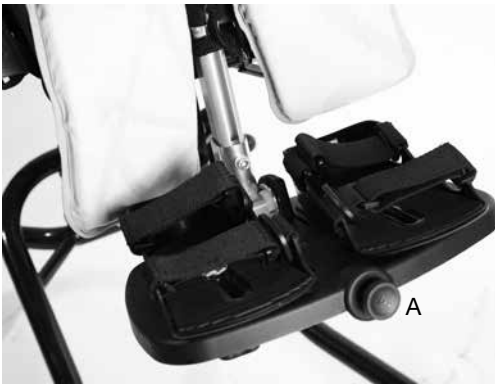
10.12 Footplate angle adjustment

To set the angle to accommodate plantarflexion or dorsiflexion, simply loosen or tighten the hand knob (A) to select the angle you require.

10.13 Sandals

To position the sandals simply loosen the knob (A) under the footplate, select the position you require and refasten the knob. To position the user's feet in the sandals secure the Velcro ankle and toe straps provided.

If sandals are not required Velcro straps are provided for foot positioning.

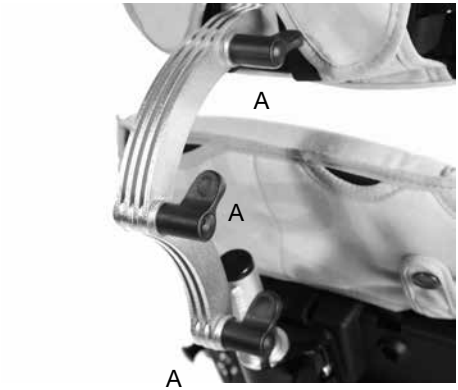


10.14 Contoured headsupport

To adjust the height, depth and angle of the contoured headrest, loosen the hand knobs (A) and when set to the desired position retighten the knobs.

⚠

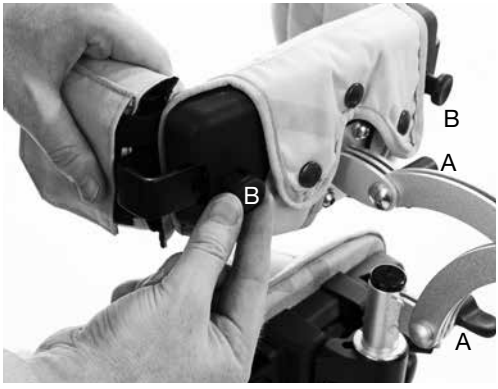
Always use caution to ensure fingers do not become trapped in the slot when height adjusting the headrest.



10.15 Flat headrest with lateral supports

To adjust the height, depth and angle of the flat headrest, adjust using the hand levers (A).

To adjust the width of the laterals loosen plastic knob (B), slide to desired position and tighten securely.



10.16 Tray adjustment

To adjust the depth of the tray, loosen knob (A) set to the required position then retighten securely. To height adjust the tray, loosen knob (B), set to the required position and then retighten securely. To angle adjust the tray, loosen ratchet handle (C), set to the required angle and then retighten securely.

Do not adjust the horizontal bars beyond the moulding, except when you are removing the tray.

⚠ **Always use caution to ensure the child's hands or arms do not become trapped when inserting the tray.**

⚠ **Never use the tray to steer or push the chair.**

⚠ **Always use caution to ensure that fingers do not become trapped in the slot when height adjusting the armrest.**

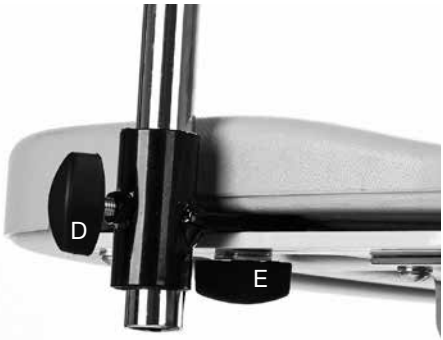
⚠ **Do not place hot objects, greater than 40 degrees Celsius, on the tray.**

⚠ **Please note that the tray is for the use of the user only. Do not lean or place heavy objects on the tray greater than 8kgs (17.6lbs).**

10.17 Grab rail adjustment

To set the height, loosen knob (D), adjust to required position and retighten securely.

To set the depth of the grab rail to suit the child's reach, loosen knob (E) adjust to the required depth and then re-tighten.



Frequent adjustment for daily use (therapists/ carers/parents)

Parents and carers should be shown how to make frequent adjustments and made aware of the safety checks in Section 6 by a technically and clinically competent person who has been trained in the use of the product. Leckey recommend that a written record is maintained of all parent and carers who have been trained in the use of this product.

11

11.1 Transferring your child into and out of the seat

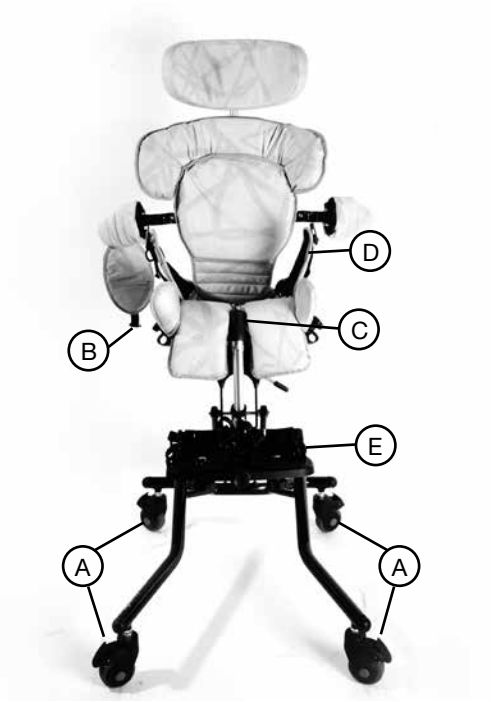
Before transferring the child into the seat carry out the daily product inspection as outlined in section 13 of this user manual.

Adjust the seat to a comfortable height to facilitate transfer. Lock all the castors, (A) ensuring that they are facing outwards to maximise product stability. Make sure the safety buckle on the chest harness is released (B) and is out of the way to facilitate transfer. Remove the pommel (C).

Unclip the pelvic harness in the middle (D) and allow the harness to open out to facilitate transfer. Lastly if sandals (E) are fitted open the straps. You are now ready to transfer or hoist the child into the seat.

⚠

Always secure the pelvic harness first before fastening other buckles or harnesses. Adjust the harness so the child cannot slide or creep forward in the seat.



11.2 Adjusting the Pelvic Harness

The correct positioning and tensioning of the pelvic harness is key to a child's postural management affecting their comfort and ability to achieve functional goals. Please ask your therapist as to the correct tensioning of straps for your child as this is critical to good postural management.

To tension the pelvic straps and pads around the child pull the centre strap (A). Pull the two side straps (B) up to fine tune the pelvic position and adjust the height of the pads on the hips.

⚠

Check the harness regularly to ensure the child is safe and cannot slide forward in the seat.

11.3 Chassis

The Squiggles Seat is designed to fit onto a range of chassis. This user manual shows the correct and safe use of the seating system with the Leckey Hi-low and Easy chassis. For all other chassis or bases please refer to the manufacturer's handbook.

To prepare the chassis for the seating system we recommend that you raise the chassis to a comfortable working height by pressing the foot lever shown.

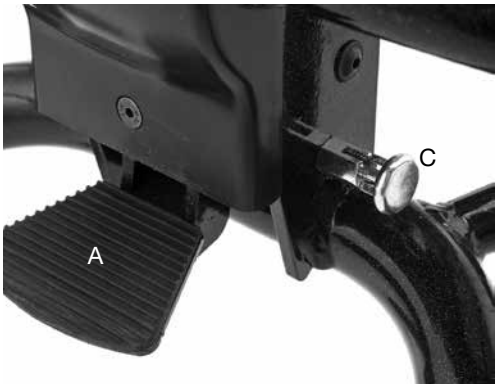
11.4 Height adjustment – Hi-Low chassis

You can carry out this adjustment with the child in the chair. To adjust the height of the Hi-low chassis press the foot lever (A) at the rear of the chassis whilst holding the push handle (B). Once you remove your foot from the pedal the seat will be fixed at the chosen height.

For safety the height adjustment pedal on the chassis can be locked by engaging the pull pin (C) on the right hand side of the pedal. To unlock pull the pin out and rotate 90 degrees. The pedal can then be operated. The locking pin (C) should be kept in the locked position when you are not adjusting the chassis.

⚠

Always keep the locking pin engaged when you are not adjusting the chassis. This will prevent the foot pedal being operated accidentially.

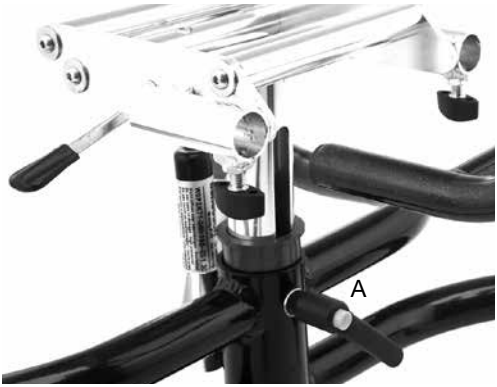


11.5 Height adjustment - Easy chassis

The height of the Easy chassis should be set before putting the child in the seat. To adjust the height loosen the ratchet handle (A) at the rear of the main stem and adjust the seat to the required height. To lower the seat height, apply weight centrally on the seat base above the centre stem. Re-tighten the ratchet handle to secure.

⚠ **Check the ratchet handle regularly to ensure the seat height adjustment is secure.**

⚠ **Do not height adjust with the child in the seat.**



11.6 Tilt in space

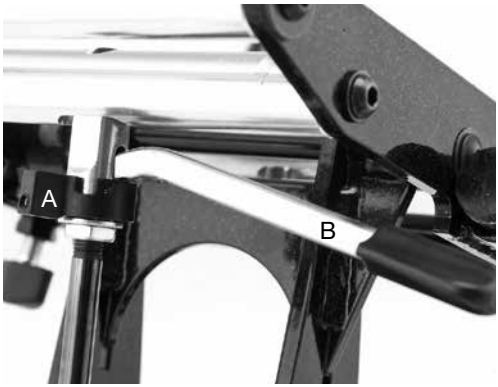
The tilt in space can be angled while the user is in the seat. Before you adjust the tilt in space angle of the seat always ensure the pelvic harness is secured, preventing the user from sliding forward in the seat.

The collar (A) should always be in the locked position when the seat is in use. To actuate the lever (B) first unlock the collar (A) by rotating it until it clicks into the open position. Press the lever down and set to the desired angle holding the handle bar throughout. Re-lock the locking collar after you have set the tilt position.

⚠ **Always keep the collar (A) in the locked position to prevent accidental actuation of the lever which could cause the seat unit to jolt and possibly cause injury to the child.**

⚠ **Please use handle bars when operating tilt in space.**

⚠ **Always check with your therapist that the use of tilt in space will not cause any obstructions to the child's airways.**



11.7 Chest and trunk Harness adjustment

If the child requires chest support as part of their postural support programme the seat will be fitted with rigid laterals or a combination of laterals, chest harness and trunk harness. These may need to be adjusted on a daily basis to accommodate differences in clothing.

⚠ **Always check with your therapist as to the optimum positioning and tensioning of the straps and support items for the child.**

To change the width of the chest harness, lift the front cover, adjust the Velcro straps (A) and set to the desired width. When the correct width has been achieved replace the cover.

Please refer to section 10 for specific guidance on adjusting the trunk harness.

⚠ **Always make sure the plastic buckles are fully engaged when using the chest harness.**

⚠ **Check the harness and laterals are secure to ensure the child is safe and cannot slide forward in the seat as this may restrict their breathing.**

11.8 1Sandals

To position the user's feet in the sandals secure the Velcro straps provided so the foot is held in place. The straps should be placed over the bridge of the foot and over the toes.

If the child is wearing sandals or light footwear check the straps to make sure the webbing does not irritate the skin.

11.9 Tray adjustment

The activity tray can be used for a range of functions and its position can be fine tuned to suit the user and the activity whether it is for fun, education or feeding. The tray is attached to the seat by inserting the tubes into the receiving brackets. Once the tray is located in position the knob (A) should be tightened securely.

To height adjust the tray loosen knob (B), set to the required position and then retighten securely. To angle adjust the tray, loosen knob (C), set to the required angle and then retighten securely.

Do not adjust the horizontal bars beyond the moulding, except when you are removing the tray.

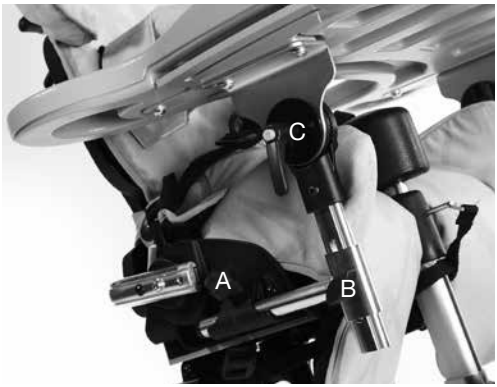
⚠ **Always use caution to ensure the child's hands or arms do not become trapped when inserting the tray.**

⚠ **Never use the tray to steer or push the chair.**

⚠ **Always use caution to ensure fingers do not become trapped in the slot when height adjusting the tray.**

⚠ **Do not place hot objects, greater than 40 degrees Celsius, on the tray.**

⚠ **Please note that the tray is for the use of the user only. Do not lean or place heavy objects on the tray greater than 8kgs (17.6lbs).**



12 Cleaning & Care Information

How to Maintain
When cleaning we recommend that you use only warm water and a non-abrasive detergent. Never use organic solvents or dry cleaning fluids.

Upholstery and fabrics
1. The upholstery and fabrics can be removed and machine washed at 40°C and tumble dried on a low setting.

Please remove the foam from the following covers before washing:
Headrest
Shoulder support
Backrest cushion
Seat base cushion

All other soft upholstery can be placed into the washing machine intact, after removing bolts and fastenings.

2. They can also be cleaned by hand whilst in place. When cleaning we recommend that you use only warm water and a non-abrasive detergent. Microfibre cloth is good for cleaning the fabric.

3. Staining should be removed as quickly as possible with absorbent cloth, towels or a sponge. Routine soap and warm water sponging is effective for ordinary soiling and minor spills. Be careful not to over wet the fabric as this will cause the staining to spread.

4 Antiseptic cleaning agents can be used on more stubborn stains. These may require a safe solvent such as Isopropyl Alcohol or Mineral Spirit. A half cup of household bleach to 5 litres of water can also be used as a useful disinfectant.

5. The pelvic and trunk harnesses can be machine washed at 40 Deg C. Make sure all bolts and fasteners are removed first as they may cause damage to your washing machine. Store these in a safe place and out of reach from children.

6 Always ensure the product is dry before use.

Metal and plastic components
1. Soap and water or antibacterial spray can be used for daily cleaning.

2. For deep cleaning a low pressure steam cleaner can be used.

3. Do not use solvents to clean plastic or metal components.

4. Make sure the product is dry before use.

13 Daily Product Inspection

(Therapists, parents & carers)
We recommend that daily visual checks of the equipment are carried out by therapists, carers or parents to ensure the product is safe for use.The recommended daily checks are detailed below.

1. Ensure all adjustment handles, knobs and bolts are in place and secure.

2. Check all upholstery and velcro for signs of wear and tear.

3. Check all castors are moving freely and lock securely.

4. Ensure the handle and locking pin on the seat interface plate are fully engaged and the seat unit is securely fixed onto the chassis.

5. Ensure the pelvic harness is fully secured around the user and they cannot slide or creep forward in the seat.

6. Ensure the footplate is attached securely.

If in any doubt to the continued safe use of your Leckey product or if any parts should fail, please cease using the product and contact our customer service department or your local dealer as soon as possible.

14 Annual Product Inspection

(Therapist, Technician, Leckey Product Advisor, Dealer)
Leckey recommend that each product should be subject to a detailed inspection at least once a year and every time the product is reissued for use. This inspection should be carried out by a technically competent person who has been trained in the use of the product and should include the following checks as a minimum requirement.

1. Check all ratchet handles, knobs, nuts, bolts and plastic buckles are in place, replacing any missing items. Pay particular attention to the following items;
> Headsupport locking bolts.
> Backrest height and angle adjustments bolts.
> Seat depth adjustment bolts.
> Pelvic harness / hip guide attachment bolts.
> Footrest height and angle adjustment.

2. Check the chassis height adjustment mechanism is working properly. If the chassis is foot pedal operated ensure the seat height doesn't change when the pedal is released. Also, check that the locking pin engages securely to prevent accidental height adjustment of the chassis.

3. Adjust the seat to its maximum range of tilt in space and ensure that the locking lever locks the seat out securely at varying point in this range.

4. Check that where the seat and chassis join there is no visible wear or tear on the metal components.

5. Lift the base to check each castor individually. Make sure they are moving freely and remove any dirt from the rubber wheels. Check that the brakes lock the wheels securely.

6. Visually check the structure of the product paying attention to weld points on the frame ensuring there are no signs of fatigue or cracking around the welds.

7. Leckey recommend that a written record is maintained of all annual product inspections.

If in any doubt to the continued safe use of your Leckey product or if any parts should fail, please cease using the product and contact our customer service department or your local dealer as soon as possible.

15 Re-issuing Leckey Products

Most Leckey products are assessed and ordered to meet the needs of an individual user. Before reissuing a product we recommend that the therapist prescribing the product has carried out an equipment compatibility check for the new user and has ensured that the product being re-issued contains no modifications or special attachments.

A detailed technical inspection should be carried out on the product prior to re-issuing. This should be carried out by a technically competent person who has been trained in the use and inspection of the product. Please refer to section 14 for the required checks to be carried out.

Ensure the product has been cleaned thoroughly in accordance with section 12 of this manual.

Ensure a copy of the user manual is supplied with the product. A copy can be downloaded from our website www.leckey.com

Leckey recommend that a written record is maintained of all product inspections carried out during the reissue of the product.

If in any doubt to the continued safe use of your Leckey product or if any parts should fail, please cease using the product and contact our customer service department or your local dealer as soon as possible.

16 Product Servicing

Servicing of all Leckey products should only be carried out by technically competent persons who have been trained in the use of the product.

In the UK & ROI please contact the Leckey Service Centre on UK 0800 318265 or ROI 1800 626020 and our customer service department will be delighted to assist you with your servicing requirements.

All international service enquiries should be directed to the appropriate Leckey distributor who will be delighted to assist you. For further information on Leckey distributors please visit our website www.leckey.com

17 Technical Information

Product & Accessory codes
120-610 Seat shell
120-710-01 Seat covers - green
120-710-02 Seat covers - orange
120-710-03 Seat covers - blue
120-710-04 Seat covers - pink

Chassis
120-800 Hi-low chassis
122-717 Easy chassis
122-710 Push bar handle

Mobility Interface Options
120-680 Interface A

Accessories
Codes containing an asterix are available in four colour options.

01 - Green
02 - Orange
03 - Blue
04 - Pink

117-1781 Sandals - small
117-2781 Sandals - medium
120-656 Rigid lateral supports hardware
120-855 Flip away lateral supports hardware
120-838* Lateral support covers
120-777 1” spacer pad and laterals
120-639 Footrest assembly
137-808* Support harness
120-799 Trunk harness - small
120-757 Trunk harness - medium
120-672 Tray
117-769 Grab rails
120-641 Pommel
117-697 Headrest support
137-698* Contoured headrest cushion
117-850* Flat headrest cushion
118-667 Flat headrest lateral bracket assembly
120-702 Shoulder support assembly
120-828* Shoulder support cushion
137-807* Head/hip lateral cover
117-844* Pelvic harness - small
120-848* Pelvic harness - medium
120-789 Pelvic harness Spacer pads

Squiggles seat dimensions

Ages (approx)	1 - 5
Max User Weight	22kg / 48.4lbs
User Height Min 750mm / 29.5 inches	Max 1100mm / 43.3 inches
Seat Width (Distance between hip guides) Min 160mm / 6.25 inches	Max 260mm / 10.2 inches
Seat Depth (Back support to back of knee) Min 190mm / 7.5 inches	Max 290mm / 11.4 inches
Knee Width (Distance between pommel and side of seat)	Max 90mm / 3.5 inches
Footplate Plantarflexion 10º	Dorsiflexion 10º
Chest Width (Distance between laterals) Min 160mm / 6.25 inches	Max 220mm / 8.75 inches
Hi-Low Chassis (Minimum dimensions for storage) Weight 9kg / 19.8lbs Width 540mm / 21.3 inches	Length 640mm / 25.2 inches Height 315mm / 12.4 inches
Easy Chassis (Minimum dimensions for storage) Weight 4.5kg / 9.9lbs Width 525mm / 20.7 inches	Length 630mm / 24.8 inches Height 265mm / 10.4 inches
Seat Weight	6kg / 19.8lbs
Seat Width	524mm / 21.3 inches

Backrest Height (Sitting shoulder height) Min 320mm / 12.6 inches	Max 380mm / 15 inches
Backrest Angle Prone 10°	Recline 25°
Seat to Footplate (Sole of foot to back of knee) Min 122.5mm / 4.8 inches	Max 270mm / 10.6 inches
Tilt in space - Hi-low Chassis Prone 10°	Recline 30°
Tilt in space - Easy Chassis Prone 20°	Recline 20°
Top of Seat to Floor (Easy chassis) Min 280mm / 11 inches	Max 380mm / 15 inches
Top of Seat to Floor (Hi-low chassis) Min 270mm / 10 inches	Max 650 mm / 25 inches
Tray Height (Seat to top of tray) Min 115mm / 4.5 inches	Max 170mm / 6.7 inches
Tray Size 460mm x 560mm	18.1 inches x 22 inches
Product stability guidelines	Forward 5 degrees Backwards 10 degrees Sideways 5 degrees

Il Sistema di Postura Squiggles Seat è stato progettato per offrire soluzioni innovative dal punto di vista del posizionamento posturale. Questo manuale vi mostrerà come si possano utilizzarne tutte le funzioni in modo rapido, facile e sicuro. Le istruzioni sulla sicurezza e sulla manutenzione vi permetteranno di utilizzare tale sistema per un periodo di tempo molto lungo.

LECKEY Squiggles

Indice

01 Destinazione d'uso
02 Dichiarazione di Conformità
03 Termini di Garanzia
04 Storia del prodotto
05 Formazione all'utilizzo del prodotto
06 Informazioni sulla sicurezza
07 Come rimuovere dall'imballaggio ed assemblare il sistema di postura
08 La borsa - zainetto
09 Posizionamento delle imbottiture
10 Regolazioni ed aggiustamenti posturali
11 Regolazioni frequenti per l'uso quotidiano
12 Informazioni sulla pulizia e sulla cura del prodotto.
13 Controlli quotidiani del prodotto
14 Ispezione annuale del prodotto
15 Ri-distribuzione dei prodotti Leckey
16 Assistenza tecnica
17 Informazioni Tecniche

1. Destinazione d'uso
Il sistema di postura Squiggles Seat è un sistema di seduta attivo sviluppato per essere utilizzato da bambini diversamente abili di età compresa tra gli 1 e 5 anni sia a casa che a scuola. Può sostenere un peso massimo di 22 kg (48.4 libbre). È modulare e può essere utilizzato sia con basi per uso interno che per uso esterno. Le basi Squiggles Hi-low e Easy sono state progettate per l'uso in interni ma possono essere usate anche all'aperto su superfici piane. Non dovrebbero essere mai lasciate esposti agli agenti atmosferici in quanto possono corrodere gli elementi metallici.

2. Dichiarazione di Conformità
Il produttore, James Leckey Design Ltd., dichiara, sotto la propria responsabilità, che il sistema di postura Squiggles Seat è conforme ai requisiti della direttiva 93/42/CEE e della norma EN 12182 — Ausili tecnici per persone disabili e metodi di prova.

3. Termini di Garanzia
La garanzia si applica solo se il prodotto viene utilizzato in conformità con le condizioni specificate e la sua destinazione d'uso, rispettando tutte le raccomandazioni del produttore (si vedano anche le condizioni generali di vendita, consegna e pagamento). Tutti i prodotti e i componenti Leckey sono garantiti due anni.

4. Documentazione sulla storia del prodotto
Il vostro prodotto Leckey è un dispositivo medico di Classe 1 e, in quanto tale, dovrebbe essere prescritto e fornito, pronto per l' uso, solo da una persona competente che sia stata adeguatamente istruita all'utilizzo di questo prodotto. Leckey consiglia, inoltre, di conservare una documentazione scritta di tutti i controlli e le verifiche annuali effettuate sul prodotto.

5. Documentazione relativa alla formazione all'uso del prodotto (Terapisti, genitori, insegnanti e assistenti)
Il vostro prodotto Leckey è un dispositivo medico di Classe 1 e, in quanto tale, Leckey raccomanda che terapisti, genitori, insegnati e assistenti che fanno uso di questo ausilio vengano messi a conoscenza delle seguenti sezioni del presente manuale da personale tecnico competente:

Sezione 6
Informazioni sulla sicurezza

Sezione 11
Regolazioni frequenti per l'uso quotidiano

Sezione 12
Pulizia e manutenzione

Sezione 13
Controllo quotidiano del prodotto

Leckey consiglia di conservare un dossier scritto riguardante tutti coloro che sono stati formati all'uso corretto del prodotto.

6 Informazioni sulla sicurezza

6.1 Prima dell'uso leggere sempre con attenzione le istruzioni.

6.2 Per una maggiore sicurezza, mentre si usano le attrezzature Leckey, si consiglia di non lasciare mai soli gli utenti.

6.3 Utilizzate, per il vostro prodotto, solamente parti originali Leckey. Non apportare in nessun caso e in nessun modo modifiche al prodotto. La mancata osservanza e corretta esecuzione delle istruzioni d' uso potrebbe esporre l'utente o l'assistente a rischi e invalidare la garanzia sul prodotto.

6.4 Nel caso di qualsiasi dubbio sulla sicurezza nell' utilizzo del vostro ausilio Leckey o qualora dovessero danneggiarsi delle parti o dei componenti, si prega di cessarne immediatamente l' utilizzo e di contattare subito il servizio clienti o il vostro rivenditore di fiducia.

6.5 Effettuare tutte le regolazioni e assicurarsi che esse siano fissate in modo sicuro prima di utilizzare l' ausilio con una persona. Alcune regolazioni potrebbero richiedere l' utilizzo di una chiave esagonale multiuso che è fornita con ogni prodotto. Tenere tutti gli attrezzi fuori dalla portata dei bambini.

6.6 Quando utilizzate il sistema di postura con una persona, sia per motivi posturali che di sicurezza, allacciare sempre prima la cinghia pelvica.

6.7 Quando il prodotto è fermo, assicurarsi che tutte le rotelle siano bloccate e non siano rivolte verso l' interno della base: questo aumenterà la stabilità del prodotto. Ciò è importante in special modo quando basculate e/o reclinate il sistema di postura.

6.8 Quando si utilizza il sistema di postura con la base Hi-low, assicurarsi che il pedale per la regolazione dell' altezza e la leva per il basculamento siano bloccate con gli appositi sistemi di sicurezza e non possano essere azionati accidentalmente da altri.

Quando si utilizza la base Easy, assicurarsi che la maniglia per la regolazione dell'altezza e la leva del basculamento siano bloccate e non possano essere azionate involontariamente da altri.

6.9 Quando si utilizza il sistema di postura con la base Hi-low o con la base Easy, si raccomanda di non spostare le persone su superfici irregolari. Devono essere prese tutte le dovute precauzioni per i trasferimenti da e per il sistema di postura.

6.10 Non lasciare mai il prodotto su superfici con pendenze superiori ai 5 gradi. Ricordarsi sempre di bloccare, in modo sicuro,tutte le rotelle.

6.11 Utilizzare solo il maniglione di spinta per spostare l'ausilio. Non utilizzare in nessun caso il tavolino a questo scopo.

6.12 Il prodotto contiene componenti che potrebbero costituire un rischio di soffocamento per bambini più piccini. Controllare sempre che le manopole e i bulloni di bloccaggio raggiungibili dai bambini siano sempre ben serrati e saldi.

6.13 I prodotti Leckey sono conformi alle norme antincendio EN 12182. Tuttavia, il prodotto contiene componenti in plastica e, quindi, dovrebbe essere tenuto lontano da tutte le fonti dirette di calore come fiamme libere, sigarette, radiatori elettrici e a gas.

6.14 Non appoggiare sul tavolino oggetti caldi che potrebbero danneggiare la plastica.

6.15 Pulire regolarmente il prodotto. Non utilizzare oggetti o detergenti abrasivi. Effettuare controlli di manutenzione regolari per assicurarsi che il prodotto funzioni correttamente.

6.16 Il prodotto è progettato per l'uso in interni e, quando non viene utilizzato, conservarlo in luogo asciutto, non soggetto a temperature eccessivamente calde o fredde. La temperatura di lavoro ottimale del prodotto è compresa tra +5°C e +40°C.

6.17 Controllare sempre che le manopole di fissaggio del maniglione di spinta siano ben serrate prima di muovere l'unità di postura.

6.18 Prima di utilizzare il sistema di postura, controllare sempre che la maniglia di aggancio della seduta al telaio della base sia perfettamente incastrata. Assicurarsi che il perno di sicurezza sia inserito correttamente in modo che la maniglia non possa staccarsi accidentalmente. Se la maniglia non è incastrata correttamente, l'unità di postura potrebbe staccarsi causando seri danni al bambino e/o all'assistente.

Sistema di postura Squiggles Seat — Crash test

Il sistema di postura Squiggles Seat è stato sottoposto al crash test, ottenendo l'autorizzazione all'uso su veicoli. È stato testato nella sua configurazione completa su una base sostitutiva e con attaccato un poggiatesta anatomico Leckey.

Se si utilizza il sistema di postura Leckey Squiggles su un veicolo, seguite scrupolosamente i seguenti punti:

Il sistema di postura Squiggles deve essere rivolto in avanti e utilizzato con il sistema di fissaggio Unwin Restraint System e un poggiatesta anatomico, che dovrebbe essere opportunamente posizionato durante tutto il trasporto. Il poggiatesta anatomico è disponibile come accessorio opzionale del sistema di postura Squiggles Seat.

Il sistema di postura Squiggles è stato sottoposto al crash test ed è conforme ai requisiti dello standard ISO 16840 parte 4. Per più informazioni,contattare il servizio clienti o il vostro rivenditore di fiducia.

Importante:
Questi dati sul Crash Test si riferiscono esclusivamente al sistema di postura Squiggles Seat; se esso viene utilizzato, ad esempio, su una base per carrozzina, per cortesia, fare riferimento ai dati sul Crash Test riportati nel manuale fornito dal produttore della base stessa.

Come rimuovere dall’imballo ed assemblare il sistema di postura.

7

Controllo dei componenti
Congratulazioni per l'acquisto del sistema di postura Squiggles Seat. Quando aprite le scatole, tagliare i nastri facendo attenzione a non recidere oltre le strisce adesive per non rischiare di danneggiare alcune parti del contenuto. Tutti i vari componenti sono spediti protetti in buste di politilene ed ognuna chiaramente etichettata. Rimuoverle con attenzione dalla scatola e controllare che ci siano tutti gli accessori da voi ordinate.

⚠

La sicurezza prima di tutto
Tenere i sacchetti in politilene lontani dalla portata dei bambini.

Alcuni degli accessori dovranno essere montati prima di attaccare l'unità di postura alla base acquistata. Se ci si appresta a montare l'unità di postura su una base per esterni, assicurarsi prima che la piastra di interfaccia si agganci correttamente sulla base. Le istruzioni su come collegare l'interfaccia alle varie basi verranno fornite con la piastra di interfaccia. Dopo aver controllato tutti i componenti si può procedere a montare il sistema di postura Squiggles Seat alla sua base.

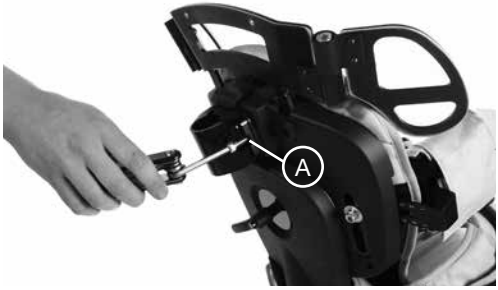
Chiave esagonale multiuso
Una serie di regolazioni richiederanno l'utilizzo della chiave multiuso fornita con ciascuna unità di postura e che si trova nella borsa-zainetto.

7.1 Posizionare lo schienale

Lo schienale verrà piegato per la spedizione. Sollevarlo in posizione verticale inserendo, contemporaneamente, l'asta (A) nel blocco ricevitore (B) dello schienale. Fissare, quindi, lo schienale in posizione verticale stringendo la maniglia (C). Controllare che sia fermo e non si muova neanche se sottoposto a pressione.

7.2 Fissare il supporto per le spalle

Il fissaggio del supporto per le spalle aumenterà le dimensioni dell'unità di postura Squiggles Seat.
Rimuovere la staffa del poggiatesta che, per motivi di sicurezza, è fissata energicamente; per far ciò, quindi, sarà necessario applicare della forza. Inserire il supporto per le spalle tra lo schienale e la staffa del poggiatesta. Riattaccare la staffa del poggiatesta utilizzando gli attrezzi (A e B) in dotazione.



7.3 Fissare la pedana

Per fissare la pedana alla base del sedile, rimuovere prima il bullone e i dadi dall'asta di supporto della pedana stessa, quindi, rovesciando il sedile su una superficie piana, far scivolare l'asta nell' apposita sede sotto il sedile come mostrato nella foto. Quando il foro nella placca di metallo sarà allineato con quello presente nella sede di alloggiamento posta sotto il sedile, inserire il bullone passante e fissarlo con il dado dalla parte contro laterale. Assicurarsi che la parte finale del bullone sporga dall'estremità del dado.

A questo punto è possibile fissare il sedile alla base e completare l'assemblaggio del prodotto con gli altri eventuali accessori ordinati.

⚠

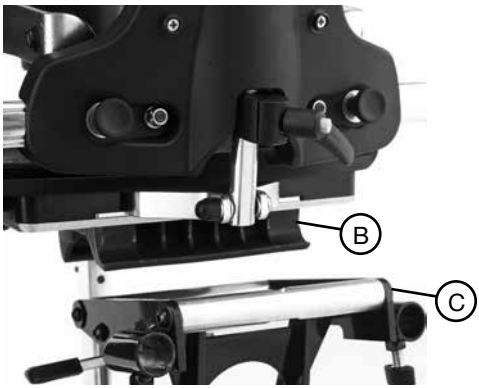
Assicurarsi sempre che la pedana sia ben fissata.

7.4 Fissare il sistema di postura alla base Hi-low o alla base Easy.

Quando si fissa l'unità di postura, regolare la base all'altezza massima per ridurre il rischio di movimenti dannosi per la schiena dell' operatore. Fare riferimento alla sezione 11 su come regolare l'altezza della base acquistata.

Innanzitutto, sbloccare il perno di sicurezza (A) nella parte anteriore del sedile. Per effettuare questa operazione, tirare il perno verso l' esterno e ruotarlo di 90 gradi. Quindi sollevare il sedile con cura e posizionarlo sulla base. Nella zona posteriore della parte sottostante il sedile, potete vedere il ricevitore (B). Posizionatelo sopra il tubo trasversale presente nella parte posteriore del telaio della base (C); quindi reclinate in avanti e in basso tutto il sedile dopo aver azionato la maniglia (D) di aggancio fino a farlo incastrare in modo sicuro. Una volta che la parte anteriore del sedile è completamente abbassata, rilasciate la maniglia e spingetela in avanti per assicurarsi che sia ben fissa. Ruotate il perno di sicurezza così da farlo scattare nella posizione di blocco. Se batte contro la maniglia, allora il sedile non è stato inserito correttamente: spostarlo e ripetere il procedimento descritto sopra.

⚠ **Controllare sempre che la maniglia di aggancio e i perni di sicurezza siano ben fissati prima di fare sedere il bambino sul sistema di postura. Se la maniglia di aggancio non è fissata in modo appropriato, l'unità di seduta si potrebbe sganciare causando seri danni al bambino e/o all'assistente.**



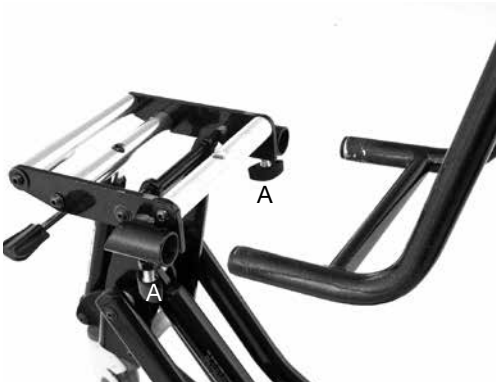
7.5 Fissare la maniglia di spinta

La maniglia di spinta viene fissata sia alla base Hi-low che alla base Easy inserendo le due aste inferiori nelle guide come illustrato. La maniglia di spinta presenta dei bottoni automatici di sicurezza che devono essere premuti quando si inserisce l'asta inferiore. Sulla base Hi-low, spingere le aste finché gli automatici fuoriescono dall'altra parte delle guide.

Sulla base Easy gli automatici si innesteranno nei fori presenti nella guida. Dopodiché, fissare la maniglia di spinta stringendo le due manopole laterali (A).

⚠

Controllare che le manopole siano ben serrate prima di spostare il prodotto, in particolare se si sposta l'unità di seduta lungo corridoi che potrebbero presentare superfici irregolari o in pendenza.



7.6 Fissare il poggiatesta

Per fissare il poggiatesta Leckey far scivolare l'asta nell'apposito alloggiamento posto sullo schienale, regolare all' altezza desiderata e serrare usando l'apposita maniglia.

Il sistema di postura Squiggles è stato progettato per interfacciarsi con i poggiatesta Whitmyer. Il poggiatesta Whitmyer Lynx si collega analogamente al poggiatesta Leckey. Per collegare i poggiatesta Whitmyer Pro-Series, rimuovere la fascetta spaziatrice dalla staffa di alloggiamento e bloccare l'asta verticale tramite la maniglia a ripresa. Per collegare il poggiatesta Otto Bock, utilizzare la relativa piastra di adattamento Otto Bock.

7.7 Fissare le pelotte toracali

Mentre tenete insieme i vari componenti, sfilare la manopola di plastica e le rondelle. Centrate le fessure, infilate nuovamente la manopola e le rondelle (A) e stringete energicamente.

7.8 Fissare il divaricatore

Per fissare il divaricatore, posizionare la parte metallica nell'apposito alloggiamento (A). Quindi, spingere verso il basso con decisione. Per facilitare l' individuazione della posizione corretta per l' inserimento, la parte metallica del divaricatore presenta un aletta che dovrebbe essere rivolta verso lo schienale.

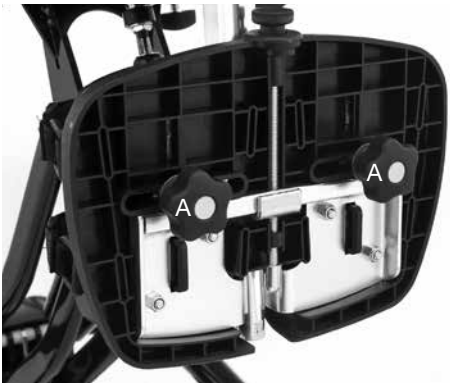
Inserire il perno di bloccaggio per evitare che il divaricatore venga rimosso accidentalmente.

⚠

Rimuovere sempre il divaricatore prima di fare sedere il bambino.

7.9 Fissare i supporti piede

Se è necessario l'uso dei supporti piede, è possibile fissarli alla pedana poggiapiedi con una semplice vite passante. Per regolarne la posizione, allentare semplicemente la manopola (A) presente sotto la pedana, selezionare la posizione desiderata e quindi serrare nuovamente la manopola. Se i supporti piede non sono necessari, possono comunque essere utilizzate delle fascette di velcro per posizionare i piedi.



7.10 Agganciare le cavigliere

Far scorrere la cinghia nella fessura del sandalo. Formare un cappio facendo passare la cinghia attraverso la fibbia prima dal basso verso l'alto e poi verso il basso. Per assicurare la cinghia bisogna farla passare nuovamente attraverso la fibbia. Accorciare la cinghia secondo le proprie esigenze.

1

2

7.11 Assemblare il tavolino

Per fissare le staffe del tavolino, allentare la manopola (A), posizionare il perno di fissaggio all'interno della piastra del tavolino in modo tale che le parti dentate possano incastrarsi tra di loro e riposizionare la manopola all'esterno. Ripetere l'operazione dall'altro lato. Assicurarsi che entrambi le aste di supporto siano allineate in modo tale che possano essere posizionate negli appositi alloggiamenti.

3

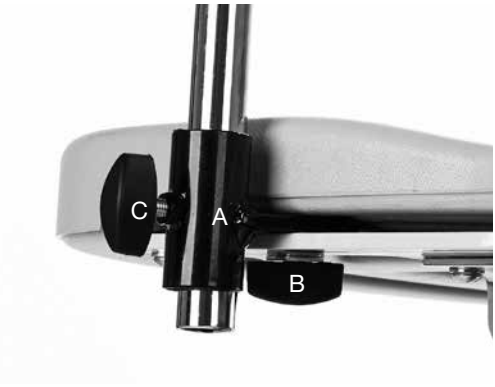
4

7.12 Fissare il tavolino

Il tavolino viene fissato alla seduta inserendo le due staffe negli appositi alloggiamenti e serrando adeguatamente le manopole (A) .

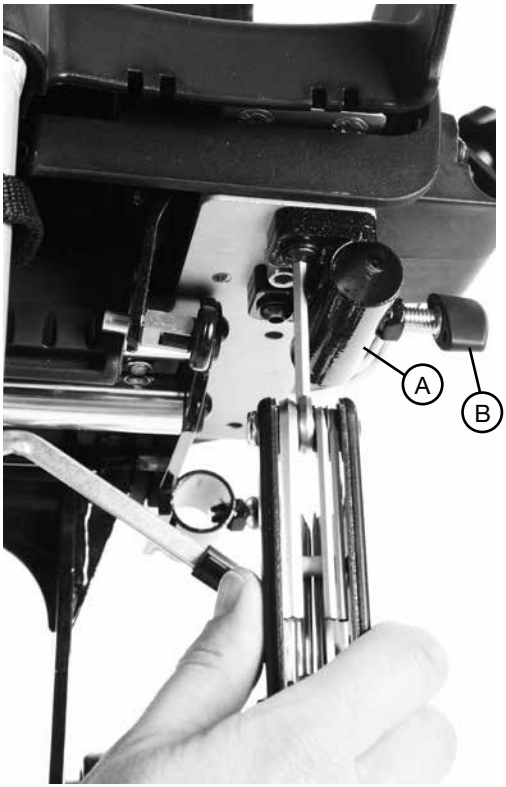
7.13 Fissare la struttura gioco sospesa

Per fissare la struttura gioco sospesa, inserire il supporto (A) nella fessura del tavolino e fissarle con la manopola di plastica (B). Ripetere l'operazione dall'altro lato, quindi inserire le aste della struttura gioco negli appositi alloggiamenti (A) serrando poi la manopola di plastica (C).



7.14 Fissare l’appogiagambe per la postura Long Sitting

Innanzitutto, collegare le staffe di alloggiamento (A) sotto al sedile. È presente una piastra di alluminio su cui sono stati effettuati dei fori dove è possibile collegare le staffe. Lasciare completamente libero l’alloggiamento (A) sotto al sedile svitando le manopole (B). Inserire le staffe dell’ appoggiagambe per la postura Long Sitting, regolare la profondità desiderata e serrare nuovamente le manopole.



7.15 Interfacce per le basi delle sedie a rotelle e per le sedie a spinta

⚠

La configurazione e il collegamento dell'unità di seduta Squiggles a qualsiasi base per la mobilità sono operazioni che devono essere effettuate da personale tecnico competente in materia.

Collegamento dell'interfaccia "A" alla base per la mobilità larga 12"
L'interfaccia universale è stata progettata per permettere al sistema di postura Squiggles di essere collegato a qualsiasi base per la mobilità standard larga 12" (305 mm) con tubi laterali da 1" (25,4 mm).

Si prega di fare riferimento alle istruzioni di assemblaggio specifiche fornite con l'interfaccia per il corretto posizionamento della base.

La piastra di interfaccia dove essere montata da un tecnico qualificato, competente nella configurazione delle basi per la mobilità. Potrebbe essere necessario regolare la posizione della maniglia di spinta, dei supporti per le gambe e dei braccioli sulla base per la mobilità a seconda dell'altezza e del peso del bambino, per garantire la stabilità dell'unità di seduta.

⚠

Fare sempre riferimento alle istruzioni del produttore della base per la corretta configurazione, prestando particolare attenzione al centro di gravità del prodotto e alla stabilità.

⚠

Mentre si usano le attrezzature Leckey, non lasciare mai soli gli utenti.

La borsa-zainetto

8

Contenuto della borsa-zainetto
La borsa-zainetto contiene la targhetta personalizzabile Squiggles, matite per colorare, il manuale d'uso e una chiave esagonale multiuso.

Fissare la borsa-zainetto
Sistemare la borsa-zainetto solo dopo che è terminato l' assemblaggio di tutto il sistema di postura. È più facile sistemare la borsa-zainetto se si rimuove l'imbottitura dello schienale. Far passare le cinghie elasticizzate intorno alla scocca dello schienale avendo cura di farle pasare anche intorno alla pelotte toracali, nel caso siano montate; quindi riposizionare l'imbottitura dello schienale.

Targhetta personalizzabile e matite colorate
I bambini possono scrivere il loro nome, disegnare o colorare la targhetta per personalizzare il sistema di postura.

⚠
La borsa-zainetto contiene piccoli componenti che potrebbero costituire un rischio di soffocamento per bambini piccoli. Controllare sempre che la lampo sia ben chiusa.

⚠
Mentre si usano gli ausili Leckey, non lasciare mai soli gli utenti.

Posizionare le imbottiture

Si consiglia di posizionare le imbottiture secondo il seguente ordine:

1. guide femorali
2. sedile
3. supporto sacrale
4. cintura pelvica
5. stabilizzatore pettorale
6. schienale
7. supporti laterali
8. supporto per le spalle (se presente)
9. pelotta frontale
10. poggiatesta

9

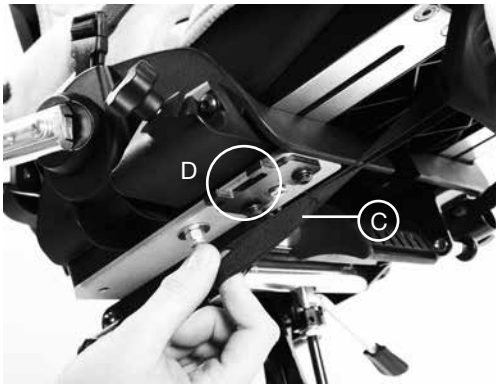
Imbottitura femorale

È più semplice inserire l'imbottitura femorale se prima si fanno scorrere le guide femorali in avanti. (V. sezione 10 su come si regola la profondità del sedile).

Fare scorrere l'imbottitura femorale lungo le guide femorali. L'imbottitura femorale va posizionata sotto all'imbottitura unica del sedile.

9.1 Imbottitura unica del sedile

L'inserimento di questa imbottitura è più semplice se prima si inclina in avanti lo schienale (v. sezione 10). Allineare l'imbottitura unica del sedile al sedile con le parti dedicate alle gambe rivolte in avanti. Fissare la parte posteriore dell'imbottitura con di due bottoni automatici (A), quindi fissare anche i lati (B). La parte anteriore dell'imbottitura viene quindi fissata agganciando i due elastici (C) sotto al sedile (D).

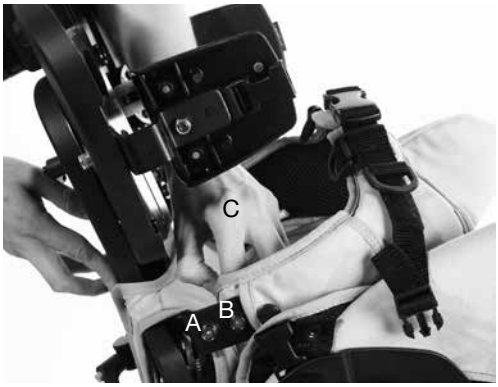


9.2 Supporto sacrale

Posizionare l' imbottitura sul supporto sacrale fissando i bottoni automatici presenti nella parte inferiore dello schienale. Far passare le alette inferiori (A) sotto allo schienale e collegarle al velcro presente sulle alette superiori (B).

9.3 Cinghia pelvica

La Cinghia Pelvica viene fissata facendo scorrere le guide per le anche dentro alle tasche (A) presenti sul lato esterno della cinghia. Regolarla nella posizione desiderata fissandola a uno dei bottoni automatici (B) presenti sulla staffa stessa. Inserire le fibbie dei tiranti laterali (C) presenti su entrambi i lati del sedile. Infine, fissare anteriormente la cinghia pelvica con la fibbia di plastica centrale (D).



A
B
C

9.4 Stabilizzatore pettorale

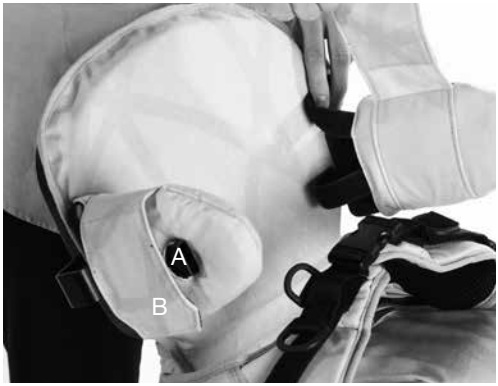
Con lo stabilizzatore pettorale misura piccola o media, vengono fornite quattro cinghiette di fissaggio, staffe, bulloni, rondelle e dadi. Fissare le cinghiette di fissaggio allo schienale o al supporto per le spalle prima di fissare lo stabilizzatore pettorale. Per fissare le cinghiette allo schienale, posizionare la staffa all'interno dell'alloggiamento previsto e regolarne l'altezza desiderata tramite i bulloni e le rondelle in dotazione. Per fissare le cinghiette al supporto per le spalle, si consiglia di applicarle direttamente alla parte superiore del supporto per le spalle senza utilizzare le staffe. Le altre due cinghiette di fissaggio laterali rimaste devono essere fissate negli appositi alloggiamenti posizionati su entrambi i lati dello schienale. Quindi attaccare semplicemente lo stabilizzatore pettorale alle cinghiette di fissaggio (A, B e C) alla sinistra e alla destra del bambino.

9.5 Imbottitura dello schienale

Se sul sistema di postura sono presenti le pelotte toracali, si consiglia di regolarle alla massima ampiezza prima di fissare l'imbottitura dello schienale. Per far ciò utilizzare i quattro bottoni automatici posizionati sulla scocca dello schienale. Fissare prima quelli superiori (A) , quindi fissare quelli inferiori. Nella parte inferiore dell'imbottitura è presente un pannello di velcro che permette di inserire pelotte o spessori per personalizzare ulteriormente la postura.

9.6 Imbottiture delle pelotte toracali

Per fissare le imbottiture delle pelotte toracali, è sufficiente farle scorrere con il lato imbottito rivolto verso l'interno del sedile. Infilare la fibbia di plastica (A) nella fessura presente nel rivestimento. Quindi portare le due cinture in velcro intorno alla parte inferiore della sagoma delle pelotte e fissarle al pannello di velcro, come in figura. Quindi richiudere sopra il lembo (B).



9.7 Imbottitura del supporto per le spalle (se presente)

Se è presente il supporto per le spalle, fare scorrere le imbottiture sul telaio del supporto e fissarle tramite i bottoni automatici. Questo procedimento risulterà più semplice se prima si allentano i supporti laterali per le spalle (v. sezione 10).

9.8 Pelotta frontale

La pelotta frontale può essere facilmente fissata agganciando la fibbia maschio (A) alla fibbia femmina posizionate da entrambi i lati delle pelotte toracali.

9.9 Imbottitura anatomica per il poggiatesta

Per fissare l'imbottitura del poggiatesta, posizionarla sulla scocca del poggiatesta stesso, quindi fissare i bottoni automatici laterali e superiori. Voltare il lembo inferiore dell' imbottitura sotto alla scocca del poggiatesta e chiudere i due automatici rimasti.

Il rinforzo di plastica dovrebbe essere posizionato tra il gruppo del poggiatesta e l'imbottitura, ma non dovrebbe essere chiuso dentro all'imbottitura.

9.10 Imbottitura del poggiatesta planare e dei supporti laterali per il capo

Per fissare l'imbottitura del poggiatesta planare, posizionarla sulla scocca del poggiatesta, quindi chiudere i bottoni automatici superiori e centrali. Le imbottiture dei supporti laterali del poggiatesta vengono fissate nello stesso modo delle imbottiture delle pelotte toracali.

Regolazioni e aggiustamenti posturali

Le regolazioni e gli aggiustamenti posturali dell' ausilio devono essere fatti da una persona tecnicamente e clinicamente competente. La Leckey raccomanda che sia tenuto un report scritto di tutte le regolazioni e gli aggiustamenti posturali in uso.

Regolare sempre l' altezza dello schienale, la profondità della seduta e l' altezza delle pedane, prima di posizionare il bambino sulla seduta. Dopo aver fatto sedere il bambino, questi parametri potranno essere ulteriormente perfezionati.

10

10.1 Cinghia pelvica e guide per le anche

Per regolare la larghezza delle guide per le anche allentare le viti (A), portare alla misura desiderata, quindi serrare nuovamente. Per regolare in profondità la cinghia pelvica, spostare i bottoni automatici (B) in una delle due posizioni. Regolare le cinghiette di fissaggio (C) secondo la lunghezza desiderata. Assicurarsi che la fibbia centrale (D) sia fissata in modo sicuro. Se si utilizza il sistema di postura all'esterno e il bambino indossa un cappotto o un giaccone, la cinghia pelvica è meglio posizionarla al di sotto del cappotto/giaccone.

10.2 Riduttori per cinghia pelvica

I riduttori per cinghia pelvica possono essere utilizzati per diminuire la larghezza tra le due guide per anca. Per fissarli, basta posizionarli all'interno della cinghia pelvica e far aderire le alette in velcro rivoltandole verso l'esterno, come mostrato in figura.

10.3 Profondità della seduta

Per regolare la profondità della seduta è sufficiente allentare i bulloni (A) sotto il sedile e regolare secondo la profondità desiderata. Serrare nuovamente i bulloni. Dopo aver fatto sedere il bambino, la posizione può essere ulteriormente regolata.

10.4 Altezza dello schienale

L'altezza dello schienale può essere regolata allentando la maniglia (A), quindi, una volta posizionato secondo l'altezza delle spalle dell'utente, serrare nuovamente la maniglia (A). Dopo aver fatto sedere il bambino, la posizione può essere ulteriormente regolata.

10.5 Reclinazione dello schienale

La reclinazione dello schienale può essere regolata allentando la maniglia (A) posizionata sul bloccaggio posteriore dello schienale; una volta trovata la reclinazione desiderata serrare nuovamente la maniglia. Per facilitare l'individuazione del grado di inclinazione, sul tubo è riportata una scala graduata.

⚠

Assicurarsi sempre che la reclinazione dello schienale sia ben fissata in modo da mantenere una postura corretta per il bambino. Dopo aver fatto sedere il bambino, è possibile regolare ulteriormente la reclinazione.

10.6 Altezza della pedana poggiapiedi

Per impostare l'altezza della pedana poggiapiedi allentare la vite (A) posta nella parte anteriore della staffa di supporto, quindi fare scivolare l'appoggiapiedi fino a quando non si raggiunge l'altezza desiderata, poi serrare nuovamente la vite.

Per regolare accuratamente l'altezza del poggiapiedi, misurare prima lo spazio fra cavo popliteo e tallone del bambino. Questa misurazione può essere fatta anche con il bambino seduto.

⚠

Assicurarsi sempre che la pedana poggiapiedi sia ben fissata prima di fare sedere il bambino in modo da prevenire un suo eventuale scivolamento in avanti.

10.7 Sostegno lombare e imbottitura sacrale

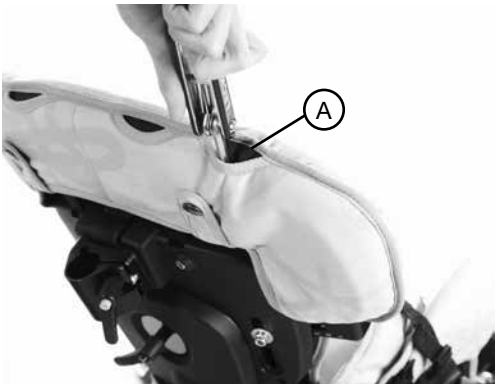
Nella parte inferiore dell' imbottitura dello schienale e nell'imbottitura sacrale è presente un pannello di velcro che permette di inserire supporti aggiuntivi per migliorare la postura (A). Questi semplici spessori a forma di "C" sono un metodo molto semplice ma efficace per garantire un adeguato sostegno sacrale o lombare a seconda delle necessità del bambino.

10.8 Pelotte toracali

Allentare la vite (A) per regolare la larghezza, l'altezza e l'inclinazione delle pelotte toracali, quindi serrare nuovamente dopo aver scelto la posizione desiderata.

10.9 Supporti laterali per le spalle

Per cambiare l'inclinazione dei supporti laterali per le spalle (A), allentare le viti, regolare fino a raggiungere l'inclinazione desiderata e serrare nuovamente.



10.10 Pelotta frontale

Per regolare la posizione della pelotta frontale, sollevare il rivestimento frontale, tensionare i cinturini in velcro (A) secondo la larghezza desiderata e riposizionare il rivestimento.

10.11 Stabilizzatore pettorale

Prima di fare sedere il bambino, aprire lo stabilizzatore pettorale da un lato staccando una bretella (A), un bottone automatico laterale (B) e la fibbia della cinghia pelvica (C). Dopo aver posizionato il bambino, portare anteriormente lo stabilizzatore pettorale e riattaccarlo collegando il bottone automatico laterale (B), la bretella (A) e la fibbia della cinghia pelvica (C).

Tutte le bretelle dello stabilizzatore possono essere regolate alzando la copertura (D), impostando la lunghezza desiderata e riposizionando, quindi, la copertura stessa.

⚠

Assicurarsi sempre che le bretelle dello stabilizzatore pettorale (C) siano fissate bene per evitare che possano scivolare in alto con conseguente rischio di strangolamento.

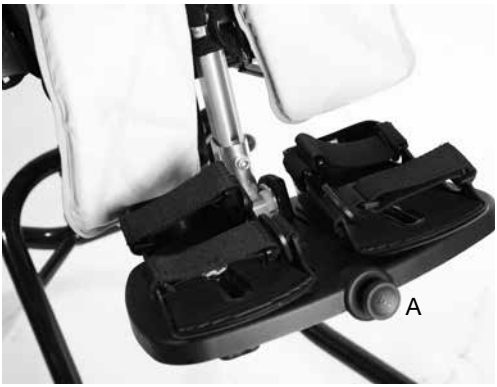
10.12 Regolazione dell'inclinazione della pedana

Per regolare l'angolo di flessione plantare o dorsale è sufficiente allentare o serrare la manopola (A) posta nella parte anteriore della pedana stessa.

10.13 Supporti piede

Per regolare la posizione dei supporti piede, è sufficiente allentare la manopola (A) presente sotto la pedana, selezionare la posizione desiderata e serrare nuovamente la manopola; quindi fissare i cinturini in velcro.

Se i supporti piede non dovessero essere necessari, possono comunque essere utilizzati dei semplici cinturini in velcro per posizionare i piedi.



10.14 Regolazione poggiatesta anatomico

Allentare la manopola (A) per regolare la profondità, l'altezza e l'inclinazione del poggiatesta anatomico, quindi serrare nuovamente.

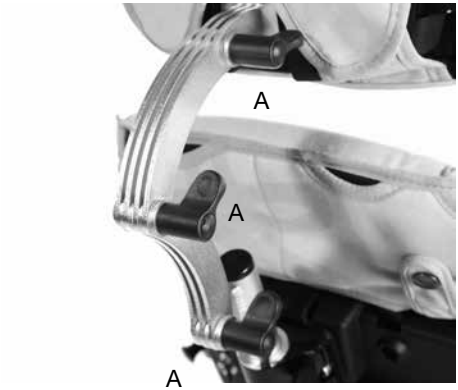
⚠

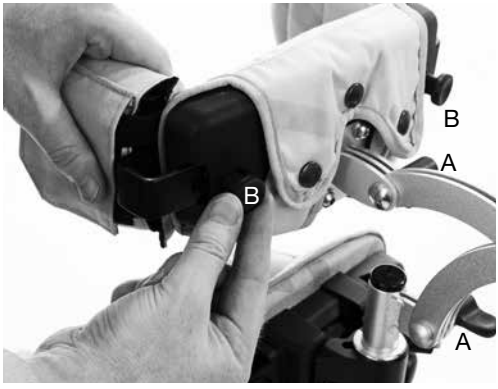
Prestare sempre attenzione ed assicurarsi che le dita non restino intrappolate nella fessura quando si regola l'altezza del poggiatesta.

10.15 Regolazione poggiatesta planare con supporti laterali

Per regolare l'altezza, la profondità e l'inclinazione del poggiatesta planare usare le leve (A).

Per regolare la larghezza dei supporti laterali allentare la manopola di plastica (B), quindi fare scorrere fino a raggiungere la posizione desiderata e serrare nuovamente.





10.16 Regolare il tavolino

Per regolare la profondità del tavolino, allentare la manopola (A), cercare la posizione desiderata e serrare nuovamente. Per regolare l'altezza del tavolino, allentare la manopola (B), regolare e poi serrare nuovamente. Per regolare l'inclinazione del tavolino, allentare la maniglia (C) e, quindi, serrare nuovamente.

⚠ **Prestare sempre la dovuta attenzione per assicurarsi che le mani o le braccia del bambino non vengano intrappolate una volta inserito il tavolino.**

⚠ **Non usare mai il tavolino per direzionare o per spingere il sistema di postura.**

⚠ **Prestare sempre attenzione ed assicurarsi che le dita non restino intrappolate quando si regola l'altezza dei braccioli**

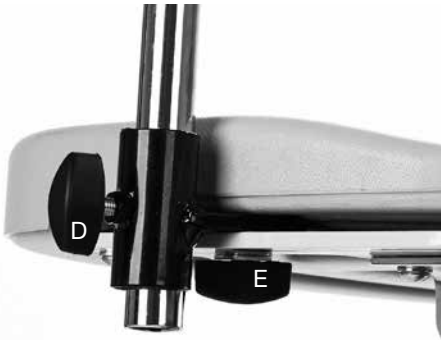
⚠ **Non appoggiare sul tavolino oggetti caldi, dalla temperatura superiore ai 40 gradi.**

⚠ **Notare che il tavolino è pensato per essere utilizzato unicamente dall'utente. Non appoggiare sul tavolino oggetti con un peso superiore agli 8 kg (17,6 libbre).**

10.17 Regolazione della struttura gioco sospesa

Per regolare l'altezza, allentare la manopola (D), e quindi, serrare nuovamente.

Per regolare la posizione della struttura gioco sospesa in profondità, in modo tale che possa essere raggiunta facilmente dal bambino, allentare la manopola (E), regolare la profondità desiderata e serrare nuovamente.



Regolazioni frequenti nell'uso quotidiano (Terapisti, genitori e assistenti)

E' opportuno mostrare a genitori, terapisti ed assistenti come effettuare le regolazioni di uso più frequente ed informarli circa i controlli di sicurezza di cui alla sezione 6. Tutto questo deve essere fatto da personale tecnicamente e clinicamente competente che sia stato opportunamente istruito all' uso del prodotto. La Leckey, raccomanda inoltre che venga tenuto un dossier scritto di tutto il personale istruito all' uso (genitori, terapisti, assistenti).

11

11.1 Spostare il bambino da e nel sistema di postura

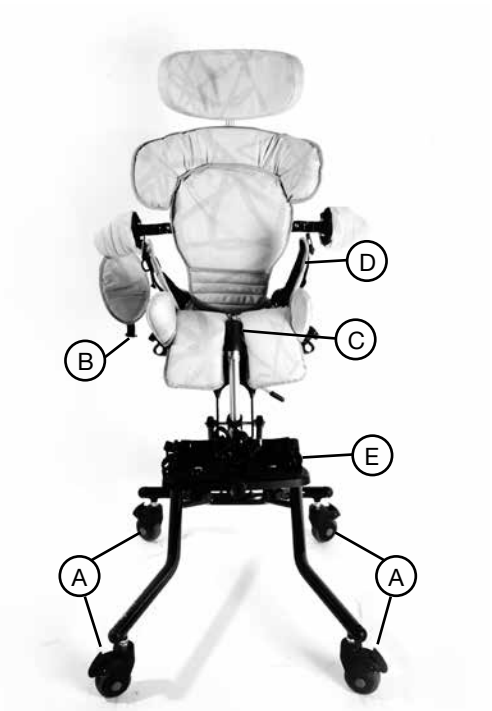
Prima di fare sedere il bambino è necessario effettuare i controlli quotidiani sul prodotto come descritti alla sezione 13 del presente manuale.

Regolare l'altezza del sedile in modo che agevoli il trasferimento. Bloccare tutte le rotelle (A) e assicurarsi che siano rivolte verso l'esterno per aumentare la stabilità del prodotto. Assicurarsi che la fibbia di sicurezza presente sulla pelotta frontale sia sganciata (B) e non ingombri lo spazio, per facilitare il trasferimento. Rimuovere il divaricatore (C).

Sganciare la cinghia pelvica al centro (D) e lasciarla aperta per facilitare il trasferimento. Infine, se presenti, aprire i cinturini in velcro dei supporti piede (E). Ora siete pronti a trasferire il bambino da o per il sistema di postura.

⚠

Fissare sempre la cinghia pelvica prima di agganciare altre fibbie o cinghie. Regolare la cinghia in modo che il bambino non possa scivolare in avanti.



11.2 Regolazione della cinghia pelvica

Il corretto posizionamento e la giusta tensione della cinghia pelvica sono il punto chiave per la gestione globale della postura del bambino. Si prega di chiedere consiglio al proprio terapista per regolare adeguatamente la tensione delle varie cinghie e supporti posturali.

Per far aderire bene la cintura pelvica intorno al corpo del bambino, tirare la fascia centrale (A). Per regolarne correttamente il posizionamento in altezza, tirare i due cinturini laterali (B).

⚠

Controllare la cinghia pelvica regolarmente per assicurarsi che il bambino sia in posizione sicura e non rischi di scivolare in avanti.

11.3 Basi

Il sistema di postura Squiggles Seat è stato progettato per adattarsi ad un'ampia gamma di basi. Il presente manuale fa vedere l'uso corretto e sicuro del sistema di postura con le basi Leckey Hi-low e Easy. Per tutte le altre basi fare riferimento al manuale del produttore.

Per preparare la base per il sistema di seduta, si consiglia di alzare la base in modo che raggiunga un'altezza di lavoro confortevole spingendo la leva a pedale indicata in figura.

11.4 Regolazione dell'altezza della seduta — Base Hi-low

È possibile effettuare questa regolazione con il bambino seduto. Per regolare l'altezza della base Hi-low abbassare la leva a pedale (A) posta nella parte posteriore della base impugnando contemporaneamente la maniglia di spinta (B). Per fissare la seduta all'altezza desiderata è sufficiente rilasciare il pedale .

Per sicurezza, il pedale per la regolazione dell'altezza presente sulla base può essere bloccato inserendo il perno estraibile (C) posto sulla destra del pedale. Per sbloccare, estrarre il perno e ruotarlo di 90 gradi, si potrà quindi azionare nuovamente il pedale. Il perno (C) dovrebbe essere mantenuto nella posizione di bloccaggio quando non si effettuano regolazioni della base.

⚠

Tenere sempre in posizione di bloccaggio il perno di sicurezza quando non si effettuano regolazioni della base. Questo eviterà che il pedale possa venire azionato accidentalmente.

11.5 Regolazione dell'altezza della seduta — Base Easy

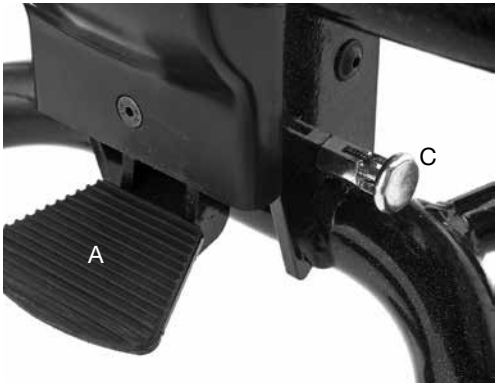
È necessario regolare l'altezza della base Easy prima di fare sedere il bambino. Per regolare l'altezza allentare la maniglia (A) posta dietro al montante centrale e regolare il sedile secondo l'altezza desiderata. Per abbassare il sedile, applicare una certa forza peso al centro del sedile sopra al montante centrale. Serrare, quindi, nuovamente la maniglia per fissare l' altezza della seduta.

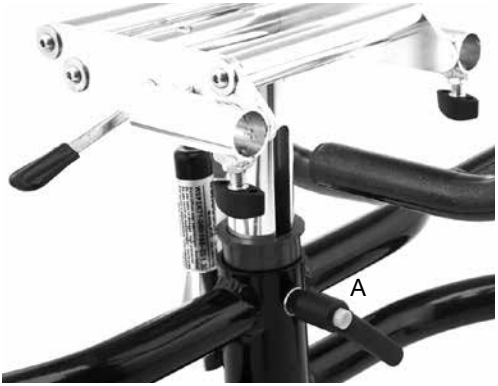
⚠

Controllare regolarmente la maniglia per assicurarsi che la regolazione dell'altezza del sedile sia ben fissata.

⚠

Non regolare l'altezza mentre il bambino è seduto.





11.6 Basculamento

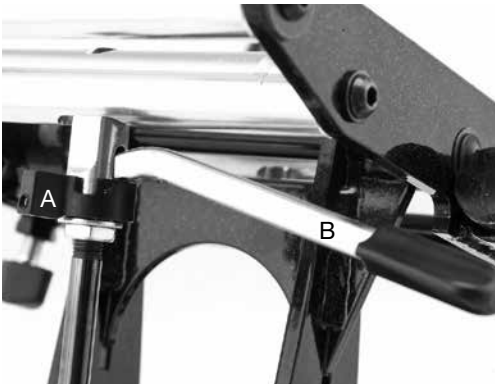
La regolazione del basculamento può essere effettuata mentre l'utente è seduto. Prima di regolare il basculamento, assicurarsi sempre che la Cinghia Pelvica sia ben fissata per evitare che l'utente possa scivolare accidentalmente.

La ghiera di sicurezza (A) dovrebbe essere sempre nella posizione di bloccaggio quando si usa il sistema di postura. Per azionare la leva (B) prima di tutto sbloccare la ghiera (A) ruotandola finché non scatta nella posizione di apertura. Spingere la leva verso il basso e regolare il basculamento desiderato tenendo contemporaneamente la maniglia di spinta per tutto il tempo dell' operazione di regolazione; quindi bloccare nuovamente la ghiera di sicurezza.

⚠
Tenere sempre la ghiera di sicurezza (A) nella posizione di bloccaggio per evitare che la leva venga attivata accidentalmente facendo sobbalzare l'unità di seduta e causando possibili danni al bambino.

⚠
Utilizzare sempre la maniglia di spinta quando si regola il basculamento.

⚠
Controllare sempre col proprio terapista che l'utilizzo di gradi di basculamento eccessivi non provochino problemi respiratori o di deglutizione per il bambino.



11.7 Regolazione dello stabilizzatore pettorale e della pelotta frontale

Se il programma posturale del bambino prevede l' utilizzo di uno o più supporti posturali, la regolazione di questi andrà verificata quotidianamente.

⚠

Controllare sempre col il terapista la posizione, la tensione e l'appropriatezza dei supporti e sostegni posturali.

Per regolare la larghezza della pelotta frontale, sollevare l'imbottitura, regolare la tensione dei cinturini in velcro (A) e quindi riposizionare l'imbottitura.

Fare riferimento alla sezione 10 per indicazioni precise in merito alla regolazione dello stabilizzatore pettorale.

⚠

Assicurarsi sempre che le fibbie di plastica siano ben agganciate quando si utilizza la pelotta frontale.

⚠

Controllare che lo stabilizzatore pettorale, le pelotte toracali e la pelotta frontale assicurino la stabilità posturale necessaria senza compromettere le capacità respiratorie del bambino.

11.8 Supporti piede

Per posizionare i piedi dell'utente nei supporti piede, fissare i cinturini in velcro in modo tale che il piede rimanga fermo. I cinturini in velcro dovrebbero essere posizionati sopra al collo del piede e sopra le dita.

⚠

Se il bambino indossa dei sandali o calzature leggere controllare che i cinturini in velcro siano posizionati in modo tale che il tessuto non irriti la pelle.

11.9 Regolare il tavolino

Il tavolino può essere utilizzato per svolgere diverse funzioni e attività e la sua posizione può essere regolata per meglio adattarsi all'utente e al tipo di attività. Il tavolino si fissa alla seduta inserendo le staffe di supporto negli appositi alloggiamenti, fissandolo poi con la manopola (A).

Per regolare l'altezza del tavolino, allentare la manopola (B) e, quindi serrarla nuovamente. Per regolare l'inclinazione del tavolino, allentare invece la manopola (C).

⚠

Prestare sempre la dovuta attenzione per assicurarsi che le mani o le braccia del bambino non vengano intrappolate una volta inserito il tavolino.

⚠

Non usare mai il tavolino per direzionare o per spingere il sistema di postura.

⚠

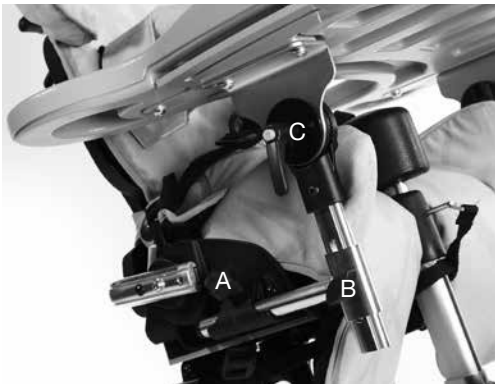
Prestare sempre attenzione ed assicurarsi che le dita non restino intrappolate quando si regola l'altezza dei braccioli

⚠

Non appoggiare sul tavolino oggetti caldi, dalla temperatura superiore ai 40 gradi.

⚠

Notare che il tavolino è pensato per essere utilizzato unicamente dall'utente. Non appoggiare sul tavolino oggetti con un peso superiore agli 8 kg (17,6 libbre).



12 Informazioni sulla pulizia e sulla manutenzione

Manutenzione
Quando si pulisce il prodotto, si consiglia di utilizzare solo acqua calda e detergenti non abrasivi. Non usare mai solventi organici o liquidi per la pulizia a secco.

Imbottiture e tessuti
1. Le imbottiture e i tessuti possono essere tolti e lavati in lavatrice a 40°C e asciugati nell'asciugabiancheria selezionando l'impostazione per capi delicati

Si prega di rimuovere lìimbottitura prima di lavare i seguenti rivestimenti:
Poggiatesta
Supporto per le spalle
Imbottitura dello schienale
Imbottitura del sedile

Tutti gli altri rivestimenti morbidi possono essere lavati direttamente in lavatrice, dopo aver rimosso i bulloni e i ganci di fissaggio.

2. Possono anche essere lavati a mano quando sono ancora sul sistema di postura. Durante la pulizia si consiglia di utilizzare solo acqua calda e detergenti non abrasivi. Un panno di microfibra può essere usato per pulire il tessuto.

3. È consigliato rimuovere le macchie il prima possibile con un panno assorbente, un asciugamano o una spugna. La pulizia ordinaria con una spugna imbevuta di acqua e sapone è efficace per lo sporco comune. Fare attenzione a non bagnare eccessivamente il tessuto, altrimenti lo sporco si spargerà ulteriormente.

4. I detergenti antisettici possono essere usati sulle macchie più ostinate. Per queste potrebbe essere utile un solvente sicuro come l'alcol isopropilico o l'olio minerale. Anche mezza tazza di candeggina per 5 litri d'acqua può essere utilizzata come disinfettante efficace.

5. Lo stabilizzatore pettorale e la cinghia pelvica possono essere lavati in lavatrice a 40°C. Assicurarsi prima che tutti i bulloni e i ganci siano stati rimossi per evitare di danneggiare la lavatrice. Conservarli in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini.

6. Assicurarsi sempre che il prodotto sia asciutto prima dell'uso.

Componenti in metallo, plastica e legno
1. Per la pulizia quotidiana è possibile utilizzare acqua e sapone o spray battericidi.

2. Per una pulizia più profonda, si può utilizzare un pulitore a vapore a bassa pressione.

3. Non usare solventi per pulire componenti in plastica o metallo.

4. Assicurarsi che il prodotto sia asciutto prima dell'uso.

13 Controllo quotidiano del prodotto

(Terapisti, genitori e assistenti)
Si consiglia a terapisti, genitori o assistenti di effettuare controlli visivi quotidiani dell'ausilio, per assicurarsi che il prodotto possa essere utilizzato in sicurezza. I controlli quotidiani consigliati sono elencati sotto.

1. Assicurarsi che tutte le manopole di regolazione e i bulloni siano in posizione e ben stretti.

2. Verificare che non ci siano segni d'usura nelle imbottiture e nelle parti in velcro.

3. Controllare che tutte le ruote si muovano liberamente e che possano essere bloccate in sicurezza.

4. Assicurarsi che la maniglia e il perno di sicurezza per il bloccaggio presenti sulla piastra di interfaccia dell'unità di postura siano ben agganciati e che l'unità di postura sia fissata saldamente alla base.

5. Assicurarsi che la cinghia pelvica sia fissata correttamente e che l'utente non possa scivolare in avanti sul sedile.

6. Assicurarsi che la pedana poggiapiedi sia fissata in modo sicuro.

⚠

Nel caso di qualsiasi dubbio sulla sicurezza nell'uso continuativo del vostro prodotto Leckey o qualora dovesse danneggiarsi qualche parte o componente, si prega di cessare l' utilizzo dell' ausilio e contattare immediatamente il servizio clienti o il vostro rivenditore di fiducia.

14 Ispezione annuale del prodotto

(Terapista, rivenditore)
Leckey raccomanda di sottoporre ogni prodotto ad una scrupolosa ispezione almeno una volta all' anno. Tale ispezione deve essere effettuata da personale tecnicamente e clinicamente competente che sia stato adeguatamente istruito all' utilizzo del prodotto e dovrebbe includere i seguenti controlli come requisito minimo.

1. Controllare che tutte le manopole, i bulloni, i dadi e le fibbie di plastica siano a posto, sostituendo le parti mancanti. Prestare particolare attenzione alle seguenti parti:
> bulloni di bloccaggio del poggiatesta
> bulloni di regolazione dell'altezza e dell'inclinazione dello schienale
> bulloni di regolazione della profondità del sedile
> bulloni di fissaggio della cinghia pelvica / della guida per le anche
> regolazione dell'altezza e dell'inclinazione della pedana poggiapiedi

2. Controllare che il meccanismo di regolazione dell'altezza della base funzioni correttamente Se la base viene regolata tramite pedale, assicurarsi che l'altezza del sedile non cambi quando il pedale viene rilasciato. Inoltre, controllare che il perno di bloccaggio si incastri correttamente per evitare la regolazione accidentale dell'altezza della base.

3. Verificare che il dispositivo di bascula mento funzioni correttamente, assicurando una buona tenuta anche nelle posizioni intermedie.

4. Controllare che sul sedile e/o sul telaio non vi siano visibili segni di usura o rottura dei componenti metallici.

5. Sollevare la base per controllare singolarmente ogni ruota. Controllare che si muovano in modo scorrevole e rimuovere ogni accumulo di sporcizia. Controllare che i freni blocchino le ruote in modo sicuro.

6. Controllare visivamente la struttura del prodotto, prestando attenzione ai punti di saldatura sul telaio, assicurandosi che non ci siano segni di fatica o cedimenti intorno ai punti di saldatura.

7. Leckey consiglia di tenere un dossier scritto di tutte le ispezioni annuali del prodotto.

⚠

Nel caso di qualsiasi dubbio sulla sicurezza nell'uso continuativo del vostro prodotto Leckey o qualora dovesse danneggiarsi qualche parte o componente, si prega di cessare l' utilizzo dell' ausilio e contattare immediatamente il servizio clienti o il vostro rivenditore di fiducia.

15 Ri-distribuzione dei prodotti Leckey

La maggior parte dei prodotti Leckey vengono scelti, valutati e ordinati per soddisfare i bisogni di un singolo utente. Prima di rimettere in circolazione o di riassegnare un prodotto, consigliamo che un medico o un terapista valuti molto attentamente la compatibilità dell'ausilio con le esigenze posturali e funzionali del nuovo utente e che si assicuri che il prodotto riassegnato non presenti modifiche o accessori speciali.

Sarebbe opportuno effettuare un controllo tecnico dettagliato sul prodotto prima di riassegnarlo. Tale controllo dovrebbe essere effettuato da personale tecnico competente, formato sull'uso e al controllo del prodotto. Si prega di fare riferimento alla sezione 14 per i controlli necessari.

Assicurarsi che il prodotto sia stato pulito accuratamente in conformità con la sezione 12 del presente manuale.

Assicurarsi che una copia del manuale d'uso venga fornita assieme al prodotto. Una copia può essere scaricata dal sito www.leckey.com.

Leckey consiglia di conservare documentazione scritta relativa a tutti i controlli effettuati sul prodotto durante la sua riassegnazione.

⚠

Nel caso di qualsiasi dubbio sulla sicurezza nell'uso continuativo del vostro prodotto Leckey o qualora dovesse danneggiarsi qualche parte o componente, si prega di cessare l' utilizzo dell' ausilio e contattare immediatamente il servizio clienti o il vostro rivenditore di fiducia.

16 Assistenza prodotto

L'assistenza su tutti i prodotti Leckey dovrebbe essere effettuata unicamente da personale tecnico competente, formato sull'uso del prodotto.

Tutte le richieste di assistenza internazionali devono essere rivolte all'apposito distributore Leckey che sarà lieto di aiutarvi. Per ulteriori informazioni sui distributori Leckey visitate il nostro sito www.leckey.com.

17 Informazioni tecniche

Codici Prodotti e Accessori
120-610 Conchiglia per sedile
120-710-01 Coperture sedile - verde
120-710-02 Coperture sedile - arancio
120-710-03 Coperture sedile - blu
120-710-04 Coperture sedile - rosa

Basi
120-800 base Hi-low
122-717 base Easy
122-710 Maniglia barra di spinta

Opzioni interfaccia di mobilità
120-680 Interface A

Accessori
I codici che presentano un asterisco sono disponibili in quattro varianti di colore.

01 - verde
02 - arancio
03 - blu
04 - rosa

117-1781 Sandali - piccoli
117-2782 Sandali - medi
120-656 Strumenti per supporti laterali rigidi
120-855 Strumenti per supporti laterali morbidi
120-838 Rivestimenti supporti laterali
120-777 Supporto distanziatore e supporti laterali da 1”
120-639 Gruppo poggiapiedi
137-808* Cinghia di supporto
120-799 Stabilizzatore pettorale – piccolo
120-757 Stabilizzatore pettorale – medio
120-672 Tavolino
117-769 Maniglie di sostegno
120-641 Divaricatore
117-697 Supporto per poggiatesta
137-698* Imbottitura poggiatesta anatomico
117-850*Imbottitura poggiatesta planare
118-667 Gruppo staffa laterale imbottitura poggiatesta planare
120-702 Gruppo supporto spalle
120-828* Imbottitura supporto spalle
137-807* Rivestimento laterale testa/anca
117-844* Cinghia pelvica – piccola
120-848* Cinghia pelvica – media
120-789 Cinghia pelvica Supporti distanziatori

Dimensioni del sistema di postura Squiggles

Età (indicativa)	1-5
Peso massimo utente	22 kg / 48,4 libbre
Altezza dell'utilizzatore Min 750mm / 29.5 pollici	Max 110 mm / 43,3 pollici
Larghezza della seduta (Distanza tra le guide per anca) Min 160mm / 6.25 pollici	Max 260 mm / 10,2 pollici
Profondità della seduta (Dallo schienale alle ginocchia) Min 190mm / 7.5 pollici	Max 290 mm / 11,4 pollici
Larghezza delle ginocchia (distanza tra il divaricatore e il lato della seduta)	Max 90 mm / 3,5 pollici
Regolazione pedana poggiapiedi Flessione plantare 10º	Flessione dorsale 10°
Distanza tra le pelotte toracali (Distanza tra i supporti laterali) Min 160mm / 6.25 pollici	Max 220 mm / 8,75 pollici
Base Hi-low (Dimensioni minime) Peso 9kg / 19.8 libbre Larghezza 540 mm / 21,3 pollici	Lunghezza 640 mm / 25,2 pollici Altezza 315 mm / 12,4 pollici
Base Easy (Dimensioni minime) Peso 4.5kg / 9.9 libbre Larghezza 525mm / 20,7 pollici	Lunghezza 630 mm / 24,8 pollici Altezza 265 mm / 10,4 pollici
Peso sedile	6 kg / 19,8 libbre
Larghezza sedile	524 mm / 21,3 pollici

Altezza schienale (Altezza spalla da seduto) Min 320mm / 12,6 pollici	Max 380 mm / 15 pollici
Inclinazione schienale Anteriore 10°	Posteriore 25°
Distanza sedile –pedana poggiapiedi (dalla pianta del piede al cavo popliteo) Min 122,5 mm / 4,8 pollici	Max 270 mm / 10,6 pollici
Basculamento – Base Hi-low Anteriore 10°	Posteriore 30°
Basculamento – Base Easy Anteriore 20°	Posteriore 20°
Distanza sedile – pavimento (Su base Easy) Min 280 mm / 11 pollici	Max 380 mm / 15 pollici
Distanza sedile – pavimento (su base Hi-low) Min 270 mm / 10 pollici	Max 650 mm / 25 pollici
Altezza tavolino (dal sedile alla superficie del tavolino) Min 115mm / 4,5 pollici	Max 170 mm / 6,7 pollici
Dimensioni tavolino 460 mm x 560 mm	18.1 inches x 22 inches
Linee guida sulla stabilità del prodotto	Avanti 5 gradi Indietro10 gradi Lati 5 gradi

Das Squiggles Sitz-System wurde entwickelt, um ein hohes Niveau an Haltungspositionierung - unter Beibehaltung von Funktion und Mobilität - zu bieten. Dieses Handbuch zeigt, wie Sie alle Funktionen schnell, einfach und sicher benutzen können. Die Anleitungen zu Sicherheit und Instandhaltung gewährleisten Ihnen die Benutzung dieses Produkts über einen langen Zeitraum hinweg.

LECKEY Squiggles

Inhalt

01 Verwendungszweck
02 Konformitätserklärung
03 Gewährleistungsbedingungen
04 Dokumentation der Produktgeschichte
05 Hinweise zum Produkt-Training
06 Sicherheitshinweise
07 Das Auspacken und Zusammenbauen des Sitz-Systems
08 Der Rucksack
09 Das Anpassen der Sitzkissen
10 Klinische Einstellungen für die Positionierung.
11 Häufige Anpassungen für den täglichen Gebrauch
12 Reinigungs- & Pflegehinweise
13 Tägliche Überprüfung des Produkts
14 Jährliche Inspektion des Produkts
15 Wiedereinsatz von Leckey Produkten
16 Produktwartung
17 Technische Informationen

1. Verwendungszweck
Das Squiggles Sitz-System ist ein Aktiv-Stuhl, der für Kinder mit Behinderungen im Alter von 1-5 Jahren für die Benutzung zu Hause oder in der Schule entworfen wurde. Dieses Sitz-System ist für ein maximales Benutzergewicht von 22 kg (48,4 Pfund) geeignet. Das Sitz-System ist anpassungsfähig und kann mit einer Reihe verschiedener Untergestelle drinnen und draußen verwendet werden. Die Squiggles Hi-Low und Easy Untergestelle wurden für die Verwendung im Inneren entworfen, können aber auch draußen auf ebenen Oberflächen verwendet werden. Sie dürfen aber niemals draußen aufbewahrt werden, da dies zum Rosten der Metallteile führt.

Die Sitz-Einheit kann mit einer Reihe von Rollstuhlgestellen oder Elektrorollstühlen verbunden werden, Sie können diese auf unserer Website www.leckey.com finden.

2. Konformitätserklärung
James Leckey Design Ltd. als Hersteller mit alleiniger Haftung erklären, dass das Squiggles Sitz-System den Anforderungen der 93/42/EEC Richtlinien und EN12182 technischen Hilfen für Personen mit Behinderungen und Testmethoden entspricht.

3. Gewährleistungsbedingungen
Die Garantie ist nur dann gültig, wenn das Produkt im Einklang mit den festgelegten Bedingungen und zum beabsichtigten Zweck sowie unter der Befolgung aller Empfehlungen des Herstellers verwendet wird (siehe auch generelle Geschäfts-, Liefer- und Zahlungsbedingungen). Auf allen von Leckey hergestellten Produkten und Teilen ist eine zweijährige Garantie

4. Dokumentation der Produktgeschichte
Ihr Leckey Produkt ist ein als Klasse 1 eingestuftes Gerät und darf nur als solches verschrieben, eingesetzt oder durch eine technisch kompetente Person, die zur Benutzung dieses Produktes ausgebildet wurde, zur erneuten Benutzung herausgegeben werden. Leckey empfiehlt, dass ein schriftliches Protokoll geführt wird, damit alle Details des Aufbaus, des Wiedereinsatzes und der jährlichen Inspektion vorhanden sind.

5. Hinweise zum Produkt-Training
Ihr Leckey Produkt ist ein als Klasse 1 verschriebenes medizinisches Gerät und als solches empfiehlt Leckey, dass Eltern, Lehrer und Pflegepersonal, die dieses Produkt benutzen, von einer technisch kompetenten Person auf die folgenden Abschnitte des Benutzerhandbuchs aufmerksam gemacht werden:

Abschnitt 6
Sicherheitshinweise

Abschnitt 11
Häufige Anpassungen für den täglichen Gebrauch

Abschnitt 12
Informationen zur Reinigung und Pflege

Abschnitt 13
Tägliche Produktüberprüfung Leckey empfiehlt, dass ein schriftliches Protokoll aller Personen, die in der ordnungsgemäßen Handhabung dieses Produktes unterwiesen wurden, geführt wird.

6 Sicherheitshinweise

6.1 Lesen Sie vor Gebrauch immer die gesamte Anleitung.

6.2 Zur Verbesserung der Sicherheit, empfehlen wir, dass Benutzer während der Anwendung von Leckey Produkten, zu keinem Zeitpunkt unbeaufsichtigt bleiben sollten.

6.3 Benutzen Sie nur von Leckey anerkannte Teile mit unserem Produkt. Nehmen Sie niemals irgendwelche Veränderungen an dem Produkt vor. Nicht Befolgung der Anleitung kann ein Risiko für den Benutzer oder dessen Pflegeperson darstellen und macht die Garantie des Produktes hinfällig.

6.4 Falls Sie irgendwelche Zweifel an der Sicherheit Ihres Leckey Produkts haben, oder falls irgendwelche Teile versagen, stellen Sie bitte sofort die Benutzung ein und nehmen Sie schnellstmöglich Kontakt mit unserem Kundendienst oder Ihrem ortsansässigen Händler auf.

6.5 Nehmen Sie alle positionellen Anpassungen vor und stellen Sie sicher, dass diese sicher festgestellt sind, bevor Sie den Benutzer in den Sitz setzen. Bewahren Sie alle Werkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

6.6 Wenn Sie einen Benutzer in das Sitz- System setzen, schließen Sie immer zuerst den Beckengurt, sowohl aus positionstechnischen als auch aus Sicherheitsgründen.

6.7 Wenn das Produkt still steht, stellen Sie bitte sicher, dass alle Rollen fest stehen und von dem Untergestell wegzeigen, da dies die Stabilität des Produkts verbessert. Dies ist besonders wichtig wenn die Neigungseinstellung gewählt, oder die Rückenlehne nach hinten geneigt wurde.

6.8 Wenn der Sitz mit einem Hi-Low Untergestell benutzt wird, stellen Sie sicher, dass das Pedal für die Höhenanpassung und der Hebel für die Sitzkantelung mit der Auslösesicherung festgestellt sind und nicht versehentlich von anderen Kindern verstellt werden können. Wenn der Sitz auf einem Easy Untergestell benutzt wird, stellen Sie sicher, dass die Klemmhebel für die Höhenanpassung und der Hebel für die Sitzkantelung mit der Auslösesicherung festgestellt sind und nicht versehentlich von anderen Kindern verstellt werden können.

6.9 Wenn die Leckey Sitz-Systeme auf dem Hi-Low oder Easy Untergestell benutzt werden, empfehlen wir, dass Benutzer nicht über unebene Oberflächen bewegt werden, während Sie sich im Sitz befinden. Beim Hineinsetzen und Herausheben des Benutzers in und aus dem Sitz muss die nötige Aufmerksamkeit erbracht werden.

6.10 Das Produkt darf nie auf einem Hang von mehr als 5° Grad stehen gelassen werden. Denken Sie immer daran, alle Rollen festzustellen.

6.11 Benutzen Sie zum Steuern und Bewegen des Sitzes von einem Ort zu einem anderen immer nur den Schiebegriff, niemals den Tisch oder die Kopfstütze.

6.12 Dieses Produkt beinhaltet verschiedene Bestandteile, die eine Erstickungsgefahr für kleine Kinder darstellen. Überprüfen Sie immer, dass alle Sicherheitsknöpfe und Schrauben innerhalb der Reichweite des Kindes fest angezogen und sicher sind.

6.13 Leckey Produkte erfüllen die Feuer-Sicherheits- Vorschriften im Einklang mit EN12182. Allerdings beinhaltet das Produkt Plastikteile und muss daher von allen direkten Hitzequellen, wie offenem Feuer, Zigaretten, elektrischen und Gasöfen ferngehalten werden.

6.14 Legen Sie niemals heiße Objekte auf den Therapietisch, da diese das Plastik beschädigen können.

6.15 Reinigen Sie das Produkt regelmäßig. Benutzen Sie dazu keine Scheuermittel. Führen Sie regelmäßig Instandhaltungsprüfungen durch, um sicherzugehen, dass sich Ihr Produkt in gutem Zustand befindet.

6.16 Das Produkt wurde zur Benutzung in Innenräumen entworfen und sollte, wenn es nicht benutzt wird, an einem trockenen Ort aufbewahrt werden, der keinen extremen Temperaturschwankungen unterliegt. Die sichere Spanne der Betriebstemperatur liegt zwischen +5° und +40° Celsius.

6.17 Überprüfen Sie immer, ob die Handknöpfe aus Plastik an der Schiebestange sicher angezogen sind, bevor Sie die Sitzeinheit bewegen.

6.18 Bevor Sie das Sitz-System benutzen, überprüfen Sie immer, dass der Verbindungshandgriff am Sitz vollständig mit dem Untergestell verbunden ist. Vergewissern Sie sich, dass der Sicherheitsstift eingerastet ist, sodass der Handgriff nicht versehentlich gelöst werden kann. Falls der Handgriff nicht richtig verbunden ist, kann sich die Sitzeinheit lockern und schwere Verletzungen beim Benutzer oder der Pflegeperson zur Folge haben.

Das Squiggles Sitzsystem - Crashtest

Das Leckey Squiggles Sitz-System wurde crashgetestet und hat den Test zur Verwendung in Fahrzeugen bestanden. Es wurde in seiner gesamten Konfiguration - auf einer Behelfsbasis mit einer angepassten Kopfstütze - getestet.

Wenn das Leckey Squiggles Sitz-System in einem Fahrzeug benutzt wird, müssen die folgenden Punkte beachtet werden:

Das Squiggles Sitz-System muss nach vorne ausgerichtet werden und mit einem fahrzeugverankerten Rückhaltesystem und einer angepassten Kopfstütze verwendet werden, die während der gesamten Dauer des Transports richtig positioniert sein muss. Die angepasste Kopfstütze ist zusätzlich erhältliches Zubehör für das Squiggles Sitz-System.

Das Squiggles Sitz-System ist crashgetestet und entspricht den Anforderungen von ISO16840, Teil 4. Für weitere Informationen, nehmen Sie mit unserem Kundendienst oder Ihrem ortsansässigen Händler Kontakt auf.

Wichtig
Diese Crash-Test Einzelheiten beziehen sich nur auf das Leckey Squiggles Sitz- System auf einem Rollsuhlgestell mit Adapter. Wenn Sie das Squiggles Sitz-System auf einem Rollstuhlgestell benutzen, beziehen Sie sich bitte auf die Hinweise des Herstellers des Rollstuhls für die Einzelheiten zu dessen Crashtest.

Das Auspacken und Zusammensetzen des Sitz-Systems

7

Überprüfen Sie die Teile
Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Squiggles Sitz-Systems. Zum Öffnen der Kartons, schneiden Sie die Gurte durch. Passen Sie dabei auf, dass Sie nicht durch das Klebeband schneiden, da Sie die Teile, die sich im Karton befinden beschädigen können. Alle Teile befinden sich in Plastiktüten, die jeweils klar etikettiert sind. Nehmen Sie diese vorsichtig aus dem Karton und überprüfen Sie alle Teile auf Vollständigkeit – gemäß Ihrer Bestellung.

⚠

Sicherheit steht an erster Stelle. Bewahren Sie Plastiktüten außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Teile des Zubehörs müssen zusammengesetzt werden, bevor Sie den Sitz auf das von Ihnen gekaufte Untergestell setzen. Wenn Sie den Sitz auf einem Untergestell anbringen, stellen Sie bitte sicher, dass Sie den Adapter zuerst an dem Untergestell anbringen. Anleitungen zum Anbringen der Verbindung an bestimmte Untergestelle wird mit den Adaptern geliefert. Nachdem Sie alle Teile überprüft haben, sind Sie bereit, das Squiggles Sitz-System zusammenzubauen und auf Ihrem Untergestell anzubringen.

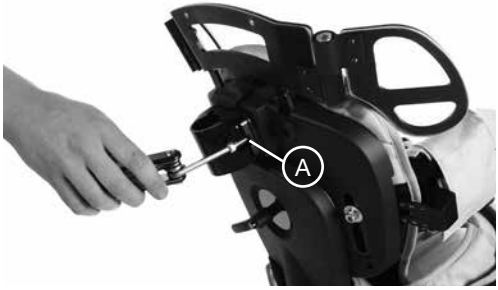
Das Mehrzweck-Werkzeug
Eine Anzahl von Einstellungen macht die Benutzung des Mehrzweck-Werkzeugs notwendig, welches mit jedem Sitz geliefert wird und sich in dem beigefügten Rucksack befindet.

7.1 Einstellen der Rückenlehne

Die Rückenlehne ist zum Transport nach unten geklappt. Heben Sie sie in die vertikale Position an. Während Sie dies tun, schieben Sie das innere Rohr (A) in die dafür vorgesehene Drehvorrichtung an der Rückenlehne (B). Sichern Sie die Rückenlehne in aufrechter Position, indem Sie den Sicherungshandgriff (C) anziehen. Überprüfen Sie, dass dieser fest sitzt und sich auch unter Druck nicht bewegt.

7.2 Das Anbringen der Schulterstütze

Das Anbringen der Schulterstütze erhöht die Größe des Squiggles Sitzes. Entfernen Sie zuerst die Kopfstützenaufnahme. Diese ist aus Sicherheitsgründen mit einem Bolzen verriegelt, und es erfordert Kraft ihn zu entsperren. Setzen Sie die Schulterstütze zwischen Rückenlehne und Kopfstützenaufnahme. Befestigen Sie die Kopfstützenaufnahme erneut, indem Sie die mitgelieferten Beschläge (A und B) verwenden.



7.3 Das Anbringen der Fußstütze

Um die Fußstütze an der Basis des Sitzes anzubringen, entfernen Sie die Schraube und Mutter von der metallenen Haltestange an der Fußstütze und drehen die Sitzeinheit auf einer ebenen Oberfläche auf den Kopf. Schieben Sie dann das Metallrohr in die Fassung (siehe Abbildung). Wenn das Loch in der Metallplatte mit dem Loch in der Fassung auf gleicher Höhe liegt, setzen Sie die Schraube wieder ein und sichern diese mit der dafür vorgesehenen Mutter. Vergewissern Sie sich, dass das Ende der Schraube über das Ende der Mutter hinausragt. Sie können jetzt den Sitz auf dem Untergestell anbringen und den Zusammenbau des Produktes und allen Zubehörs, das Sie bestellt haben, vollenden.

⚠

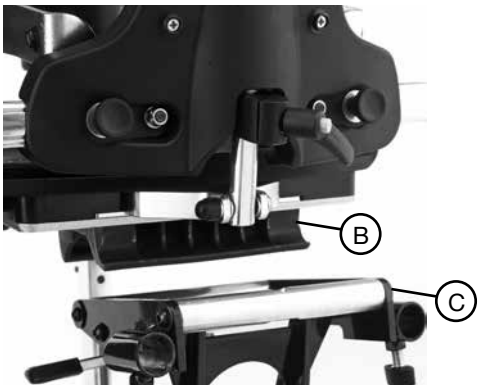
Vergewissern Sie sich stets, dass die Fußstütze fest angebracht ist.

7.4 Das Anbringen des Sitz-Systems auf dem Hi-Low oder Easy Untergestell

Stellen Sie die Höhe des Untergestells auf die maximale Position ein, um das Risiko der Rückenbelastung zu verringern, wenn Sie die Sitz-Einheit anbringen. Beziehen Sie sich auf Abschnitt 11, für die Höheneinstellung des Untergestells, das Sie gekauft haben.

Öffnen Sie zuerst den Sicherheitsstift (A) vorne am Sitz. Dazu ziehen Sie den Stift heraus und drehen ihn um 90° Grad. Heben Sie den Sitz vorsichtig an und setzen Sie ihn auf das Untergestell. Am hinteren unteren Ende des Sitzes finden Sie die dafür vorgesehene Führung (B). Legen Sie diesen sicher auf die Röhre (C) am hinteren Ende des Untergestells. Ziehen Sie den Handgriff (D), der sich vorne an der Sitzeinheit befindet hoch, und schwenken Sie dann den Sitz nach unten. Sobald der Sitz vollständig abgesenkt ist, lösen Sie den Handgriff, und drücken ihn vorwärts, um sicherzustellen, dass er am Vorderrohr vollständig eingerastet ist. Drehen Sie den Sicherungsstift (A), sodass er vor dem Handgriff einrastet. Wenn er am Handgriff anstößt, istder Sitz nicht richtig angebracht. Entfernen Sie ihn und nehmen Sie die oben genannten Schritte erneut vor.

⚠ **Überprüfen Sie immer den Handgriff und den Sicherheitsstift, bevor Sie das Kind auf das Sitz-System setzen. Wenn der Handgriff nicht richtig einrastet, kann die Sitz-Einheit sich lockern und dem Kind oder der Pflegeperson schwere Verletzungen zufügen.**

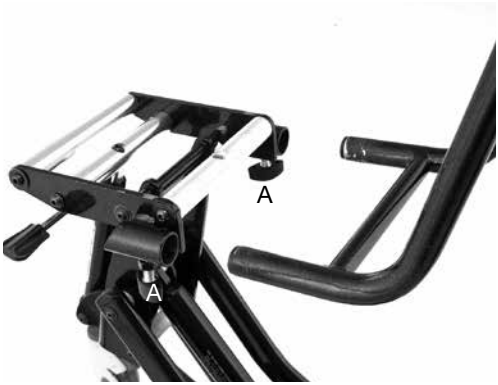


7.5 Das Anbringen des Schiebegriffs

Der Schiebegriff wird sowohl beim Hi-Low als auch beim Easy Untergestell angebracht, indem Sie die beiden niedriger sitzenden Stangen in die dafür vorgesehenen Rohre schieben (siehe Abbildung). Der Schiebegriff hat Sicherheits-Druckknöpfe, die beim Einschieben der unteren Stangen gedrückt werden müssen. Am Hi-Low Untergestell schieben Sie die Stangen bis die Druckknöpfe aus dem anderen Ende der Rohre hervorstehen. Am Easy Untergestell rasten die Druckknöpfe in Löcher an den dafür vorgesehenen Rohren ein. Sobald die Stangen eingeschoben sind, sichern Sie den Schiebehandgriff, indem Sie die beiden Handknöpfe aus Plastik (A) unterhalb anziehen.

⚠

Überprüfen Sie, dass die Knöpfe fest sitzen, bevor Sie das Produkt bewegen. Besonders wenn Sie die Sitz-Einheit über Flure bewegen, die uneben sind oder ein Gefälle aufweisen.



7.6 Das Anbringen der Kopfstütze

Um die Leckey Kopfstütze anzubringen, schieben Sie das Kopfstützenrohr in die dafür vorgesehene Aufnahme an der Rückenlehne, stellen sie in die gewünschte Position ein und sichern diese mit dem Klemmhebel. Das Squiggles Sitz-System wurde so entwickelt, dass es sich an die Whitmyer Kopfstützen anschließt. Die Whitmyer Lynx Kopfstütze wird auf dieselbe Weise angebracht wie die Leckey Kopfstütze. Um die Whitmyer Pro-Serien Kopfstützen anzubringen, entfernen Sie die abstandhaltende Nackenstütze aus der dafür vorgesehenen Halterung und stellen die vertikale Stange in ihrer Position fest, indem Sie den Klemmhebel benutzen. Zur Montage von Otto Bock Kopfstützen, montieren Sie die dafür vorgesehene Adapterplatte. Verwenden Sie die entsprechende Adapterplatte, um die Otto Bock Kopfstütze anzubringen.

7.7 Das Anbringen der festen Thoraxpelotten

Während Sie die Komponenten zusammenhalten, entfernen Sie den Bolzen und die Unterlegescheibe. Passen Sie die Plastikschalen für die Winkelanpassung und die seitliche Halterung dem Schlitz in der Rückenlehne an und setzen Sie die Unterlegscheibe und den Bolzen (A) wieder ein.

7.8 Das Anbringen des Abduktionskeils

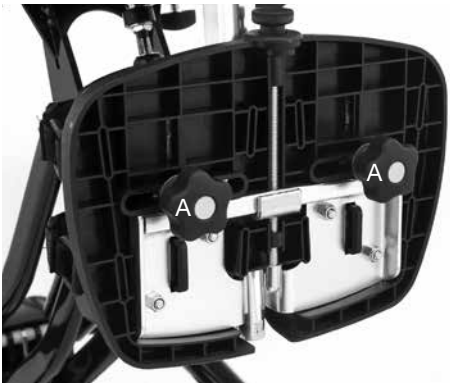
Um den Abduktionskeil anzubringen, stecken Sie die Metallstange in die dafür vorgesehene Führung (A). Um ihn in seiner Position zu sichern, drücken Sie ihn fest nach unten. Es gibt eine Nut, um sicherzustellen, dass sich die Stange in der richtigen Position befindet. Die Metalllasche an der Stange muss zum Anbringen des Abduktionskeils in Richtung Rückenlehne ausgerichtet sein. Stecken Sie den Sicherungsstift ein, damit der Abduktionskeil nicht versehentlich entfernt wird.

⚠

Entfernen Sie den Abduktionskeil immer, bevor Sie das Kind in den Sitz setzen.

7.9 Das Anbringen der Fußschalen

Wenn Fußschalen benötigt werden, können diese mit einer einzigen Schraube an den Fußplatten angebracht werden. Um die Fußschalen in Position zu bringen, lösen Sie einfach den Knopf (A) unter der Fußplatte, wählen die gewünschte Position aus, und ziehen den Knopf wieder an. Wenn Sie keine Fußschalen benötigen, können die Gurte mit Klettverschluss bereitgestellt werden, um die Füße zu positionieren.



7.10 Das Anbringen der Ankle Huggers

Fädeln Sie das Gurtband durch den Schlitz in der Fußschale ein. Ziehen Sie es zurück hoch und durch die Unterseite der Stegschnalle. Anschließend ziehen Sie das Gurtband durch die obere Seite der Stegschnalle. Damit das Gurtband schließlich an Ort und Stelle befestigt werden kann, muss es erneut durch die Unterseite der Stegschnalle gezogen werden. Kürzen Sie den Gurt auf die gewünschte Länge.

1

2

7.11 Die Montage des Tisches

Um den Tisch in den Halterungen zu befestigen, lösen Sie den Klemmhebel (A), und setzen die Zahnscheibe an die Innenseite der Tischplatte, sodass die Plastikzähne ineinander greifen. Setzen Sie den Klemmhebel an der Außenseite wieder ein und ziehen Sie ihn an. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite. Vergewissern Sie sich, dass beide horizontalen Rohre gleich ausgerichtet sind, sodass sie in die dafür vorgesehenen Halterungen am Tisch passen.

3

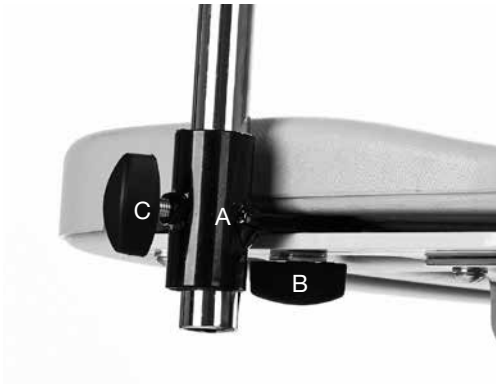
4

7.12 Das Anbringen des Tisches

Der Tisch wird am Sitz angebracht, indem Sie die Rohre in die dafür vorgesehenen Halterungen schieben. Sobald der Tisch in Position ist, ziehen Sie den Klemmhebel (A) fest an.

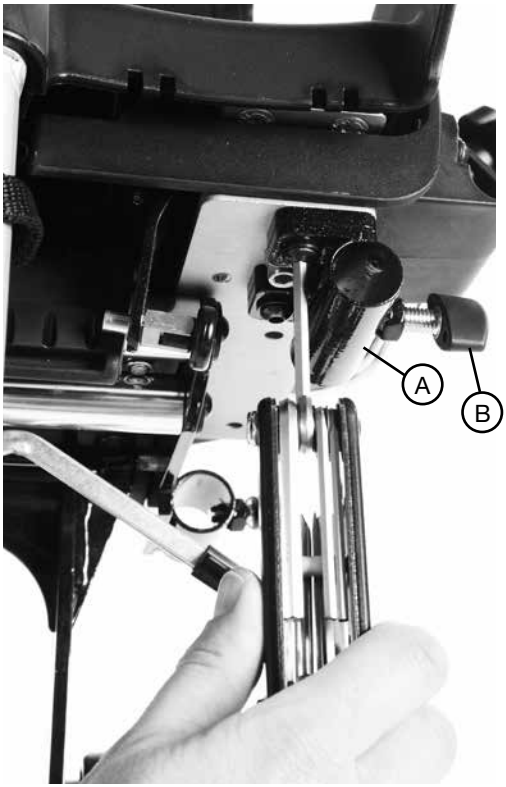
7.13 Das Anbringen des Haltegriffs

Um den Haltegriff anzubringen, setzen Sie die dafür vorgesehenen Aufnahmen (A) in die Schlitze für den Tisch ein, und sichern ihn mit dem Plastikknopf (B). Wiederholen Sie dies auf der anderen Seite und schieben Sie die Rohre dann in die Aufnahmen (A).Ziehen Sie den Plastikknopf (C) an.



7.14 auflage

Befestigen Sie zuerst die Aufnahmen (A) an die Unterseite des Sitzuntergestells. Dort gibt es eine Aluminiumplatte mit vorgebohrten Löchern, auf der sie angebracht werden. an der Sitzunterseite. Öffnen Sie die Aufnahmen (A) unter dem Sitz anhand der Sterngriffschrauben (B). Stecken Sie die langen Stangen der Beinauflage ein. Stellen Sie diese auf die gewünschte Tiefe ein und ziehen Sie die Sterngriffschrauben erneut fest.



7.15 Adapter für Rollstuhl und Sitzschalenuntergestell

⚠

Das Aufstellen und die Anbringung des Squiggles Sitzes an jedem Untergestell muss von einer technisch kompetenten Person durchgeführt werden, die mit der Aufstellung des Untergestells vertraut ist.

Adapter (A) Anbringung an 12” (305 mm) breitem Rollstuhlgestell
Der universelle Verbindungsadapter wurde entwickelt, um die Anbringung des Squiggles Sitzes an jedem genormten 305 mm breiten Rollstuhlgestell, welche mit 25,4 mm Rohren konstruiert wurden, zu ermöglichen. Für die richtige Positionierung auf Ihrem Untergestell beziehen Sie sich bitte auf die spezifischen Anleitungen zum Zusammenbau, die mit Ihrem Adapter geliefert wurden.Der Verbindungsadapter muss von einem qualifizierten Techniker angepasst werden, der technisch ausgebildet ist, das Untergestell aufzubauen. Die Position der Schiebegriffe, Fußrasten und Armstützen an dem Untergestell muss unter Umständen angepasst werden, je nach Größe und Gewicht des Kindes, um die Stabilität des Sitzes zu gewährleisten.

⚠

Beziehen Sie sich für den Aufbau immer auf die Richtlinien des Herstellers der Untergestells, wobei Sie besonderen Wert auf den Schwerpunkt des Produktes legen.

⚠

Benutzer dürfen während der Benutzung von Leckey Geräten niemals unbeaufsichtigt bleiben.

Der Rucksack

8

Der Inhalt des Rucksacks
Der Rucksack beinhaltet Squiggles Farbkarten, Leckey Buntstifte, das Squiggles Benutzerhandbuch und das Leckey Mehrzweck-Werkzeug.

Das Anbringen des Rucksacks
Bringen Sie den Rucksack erst an, wenn Sie das System aufgebaut haben. Es ist am einfachsten, den Rucksack anzubringen, wenn Sie das Rückenpolster entfernen. Der Rucksack wird mit elastischen Bändern, welche über die rückwärtige Platte gespannt werden, angebracht. Außerdem lassen sie sich über die Thoraxpelotten spannen, wenn diese angebracht sind. Wenn der Rucksack an seinem Platz ist, setzen Sie das Rückenpolster wieder ein.

Karten und Buntstifte
Die Kinder können ihren Namen schreiben, Bilder malen oder die Karten anmalen, um ihr Sitz-System individuell zu kennzeichnen.

⚠

Der Rucksack enthält kleine Einzelteile, die eine Erstickungsgefahr für kleine Kinder darstellen. Vergewissern Sie sich immer, dass der Reißverschluss geschlossen ist.

⚠

Benutzer dürfen währen der Benutzung von Leckey Geräten niemals unbeaufsichtigt gelassen werden.

Das Anbringen der Polsterteile

Es ist ratsam die Polsterteile in der folgenden Reihenfolge anzubringen:

1. Oberschenkelführungen
2. Sitzpolster
3. Sakralkissen
4. Beckengurt
5. Rumpfgurtschlaufen
6. Rückenlehne
7. Thoraxpelotten
8. Schulterstütze (falls zutreffend)
9. Brustgurt
10. Kopfstütze

9

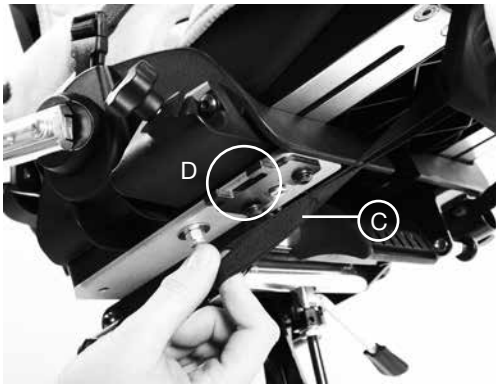
9.1 Das Oberschenkelpolster

Es ist einfacher das Oberschenkelpolster anzubringen, wenn Sie zuerst die Oberschenkelführung vorwärts schieben. (Siehe Abschnitt 10 über das Einstellen der Sitztiefe)

Schieben Sie das Oberschenkelpolster über die Oberschenkelführungen. Das Oberschenkelpolster geht unter das einteilige Sitzpolster.

9.2 Das einteilige Sitzpolster

Das Sitzpolster ist bei nach vorne geneigter Rückenlehne einfacher zu montieren. (siehe Abschnitt 10). Passen Sie das einteilige Sitzpolster an die Sitzplatte an, während die Beine vorwärts zeigen. Befestigen Sie es hinten mit beiden Druckknöpfen (A), und anschließend an den Seiten (B). Das Polster wird dann vorne durch das Einhaken der beiden Gummischlaufen (C) unter dem Sitz (D) gesichert.

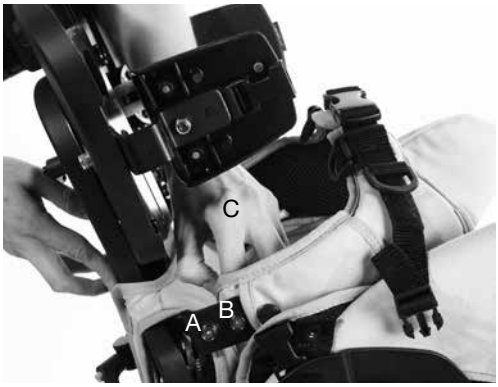


9.3 Das Sakralkissen

Passen Sie das Sakralkissen der unteren Rückenlehne an und drücken Sie es nach unten durch, um die Druckknöpfe zu finden. Führen Sie die unteren Laschen (A) unter der Rückenlehne hindurch und bringen Sie sie mit dem Klettverschluss an den oberen Laschen (B) an.

9.4 Der Beckengurt

Der Beckengurt wird befestigt, indem die Beckenführungen in die Taschen (A) an der Außenseite des Gurts geschoben werden. Er wird in der gewünschten Position angebracht, indem Sie ihn an einem der Druckknöpfe (B) an der verstellbaren Beckenführung befestigen. Das Gurtschloss an dem Befestigungsgurt wird in die Schnalle (C) auf beiden Seiten der Sitzplatte eingerastet. Schließlich wird der Beckengurt durch das Befestigen der mittleren Plastikschnalle (D) gesichert.



A
B
C

9.5 Die Brust – Schulter - Pelotte

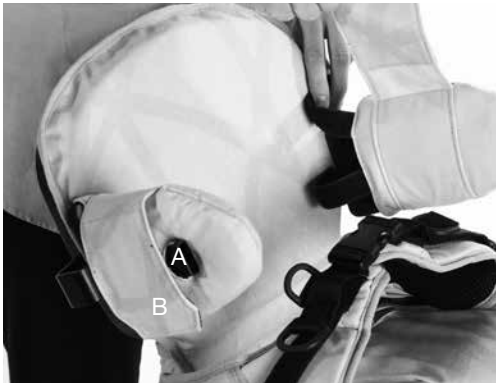
Mit der kleinen oder mittelgroßen Brust – Schulter - Pelotte erhalten Sie vier Verbindungsgurte und Steckschlösser, Schrauben, Unterlegscheiben und Sicherheitsmuttern. Befestigen Sie die Verbindungsgurte an der Rückenlehne oder an der Schulterstützenhalterung, bevor Sie die Brust – Schulter – Pelotte anbringen. Um die Verbindungsgurte im Schulterbereich anzubringen, schieben Sie die Halterung in den Schlitz und stellen sie anhand der mitgelieferten Schrauben und Unterlegscheiben die gewünschte Höhe ein. Damit Sie die Verbindungsgurte an der Schulterstützenhalterung anbringen können, ist es ratsam die Führungen unmittelbar an der Vorderseite der Schulterführung zu befestigen, ohne hierbei die Verbindungsgurte zu verwenden. Die übrigen beiden Seiten-Verbindungsgurte werden an den beiden dafür vorgesehenen Löchern angebracht, die sich auf beiden Seiten der Rückenlehne befinden. Bringen Sie die Brust - Schulter - Pelotte einfach an den Steckschlössern (A, B & C) auf der linken und rechten Seite des Kindes an.

9.6 Das Polster für die Rückenlehne

Falls Ihr Stuhl mit Thoraxpelotten versehen ist, stellen Sie diese auf die größtmögliche Breite ein, bevor Sie das Polster für die Rückenlehne anbringen. Sichern Sie das Polster an seinem Platz, indem Sie die vier Druckknöpfe in der Rückenlehnenform benutzen. Passen Sie die oberen Verschlüsse (A) zuerst an und lassen Sie sie an ihrem Platz einschnappen, sichern Sie dann die unteren Verschlüsse. Am unteren Teil des Kissens ist ein Klettverschluss-Teil angebracht, um die Positions-Keile/ Polster unterzubringen.

9.7 Die Polster für die Thoraxpelotten

Um die Polster für die Thoraxpelotten anzubringen, schieben Sie die Polster einfach auf, wobei die gepolsterte Seite zum Sitz-Inneren zeigt. Fädeln Sie die Plastikschnalle (A) durch das Loch im Bezug ein. Bringen Sie dann die beiden Gurte mit dem Klettverschluss unten um die Fassung herum und bringen Sie sie am Klettverschluss an, wie gezeigt. Schließen Sie jetzt die Klappe (B).



9.8 Das Polster für die Schulterführung (falls zutreffend)

Falls sich an Ihrem Sitz eine Schulterführung befindet, schieben Sie das Polster über die Halterung und befestigen Sie es mit den Druckknöpfen. Es ist einfacher, zuerst die Schulterführung zu lösen (siehe Abschnitt 10).

9.9 Die Sternumpelotte

Die Sternumpelotte kann durch das Einschnappen der Schnalle (A) in die dafür vorgesehene Öffnung an beiden Seiten der Thoraxpelotten angebracht werden.

9.10 Das konturierte Kopfstützen-Polster

Um das Kopfstützen-Polster anzubringen, legen Sie das Polster auf die Kopfstützen-Platte, schließen Sie dann den mittleren Druckknopf und die beiden oberen Druckknöpfe. Führen Sie die untere Stoffklappe unter der Platte hindurch und schließen Sie die beiden übrigen Druckknöpfe.

Das aus Kunststoff bestehende Verstärkungsteil muss zwischen der Kopfstützenhalterung und dem Kissen platziert werden. Es darf jedoch nicht mit dem Reißverschluss im Inneren des Kissens verschlossen werden.

9.11 Das flache Kopfstützenpolster und die Bezüge für die Seitenteile

Um das flache Kopfstützenpolster anzubringen, legen Sie das Polster auf die Kopfstützenplatte, und lassen anschließend die mittleren und oberen Druckknöpfe einrasten. Das flache Kopfstützenpolster wird auf dieselbe Weise angebracht wie das konturierte Kopfstützenpolster. DieBezüge für die seitliche Kopfstütze werden auf die gleiche Weise angebracht wie die gepolsterten Bezüge für die Thoraxpelotten.

Klinische Einstellungen für die Positionierung

Die klinischen Einstellungen für dieses Produkt müssen von einer klinisch und technisch kompetenten Person durchgeführt werden, die in der Benutzung des Produktes unterwiesen wurde. Leckey empfiehlt, ein schriftliches Protokoll aller klinischen Einstellungen für dieses Produkt zu führen. Legen Sie die Höhe der Rückenlehne, die Sitztiefe und die Höhe der Fußplatte fest, bevor Sie das Kind in den Sitz setzen. Diese Einstellungen können verfeinert werden, wenn das Kind im Sitz sitzt.

10

10.1 Der Beckengurt und die Hüftschienen

Um die Weite der Hüftschienen einzustellen, lockern Sie die Schrauben (A), stellen Sie die gewünschte Weite ein und ziehen Sie die Schraube wieder an. Um die Tiefe des Gurtes einzustellen, bewegen Sie den Druckknopf (B) in die jeweilige Position. Passen Sie die Stützgurte (C) an die gewünschte Länge an. Stellen Sie sicher, dass die Schnalle (D) sich fest in der Mitte schließt. Falls Sie den Sitz draußen benutzen, und Ihr Kind eine Jacke anhat, legen Sie den Beckengurt unter der Jacke an.

10.2 Polster zum Abstandhalten am Beckengurt

Die Polster zum Abstandhalten am Beckengurt können verwendet werden, um die Weite zwischen den Hüftschienen zu verringern. Um sie anzubringen, legen Sie die Polster zum Abstandhalten einfach an die Innenseite des Gurtes und sichern Sie sie mit den Stoffklappen mit Klettverschluss an der Außenseite, wie gezeigt.

10.3 Die Sitztiefe

Um die Tiefe des Sitzes einzustellen, lockern Sie einfach die Bolzen (A) an der Unterseite des Sitzes und stellen Sie ihn auf die gewünschte Tiefe ein. Ziehen Sie dann die Bolzen wieder fest an. Die Position kann feiner eingestellt werden, wenn das Kind im Sitz sitzt.

10.4 Die Höhe der Rückenlehne

Die Gesamthöhe der Rückenlehen kann durch das Lockern des Klemmhebels (A) eingestellt werden. Positionieren Sie den Rcken dann auf die gewünschte Schulterhöhe des Benutzers. Wenn Sie sich in der richtigen Position befindet, muss der Klemmhebel wieder fest angezogen werden. Die Position kann feiner eingestellt werden, wenn das Kind im Sitz sitzt.

10.5 Der Winkel der Rückenlehne

Der Winkel der Rückenlehne kann eingestellt werden, indem Sie den Klemmhebel (A) am Drehschloss an der Rückenlehne lockern, auf den gewünschten Winkel einstellen und den Klemmhebel wieder nachziehen. Benutzen Sie die Skala an der Seite der Röhre als Hilfestellung bei der Winkelauswahl. Vergewissern Sie sich stets, dass der Winkel der Rückenlehne fest eingestellt ist, damit die für das Kind gewünschte Position beibehalten werden kann.

⚠

Vergewissern Sie sich stets, dass der Winkel der Rückenlehne fest eingestellt ist, um die für das Kind gewünschte Position beizubehalten.

10.6 Die Höhe der Fußplatte

Um die Höhe der Fußplatte einzustellen, lockern Sie die Schraube (A) vorne an der Haltestange und schieben Sie die Fußplatte auf die gewünschte Höhe und ziehen Sie die Schraube erneut fest.

Um die richtige Höhe der Fußplatte einzustellen, messen Sie den Abstand von der Kniekehle des Kindes zu dessen Ferse. Die Position kann feiner eingestellt werden, wenn das Kind im Sitz sitzt.

⚠

Vergewissern Sie sich stets, dass die Fußplatte fest eingestellt ist, bevor Sie das Kind in den Sitz setzen.

10.7 Das Sakralpolster und die Lumbalstütze

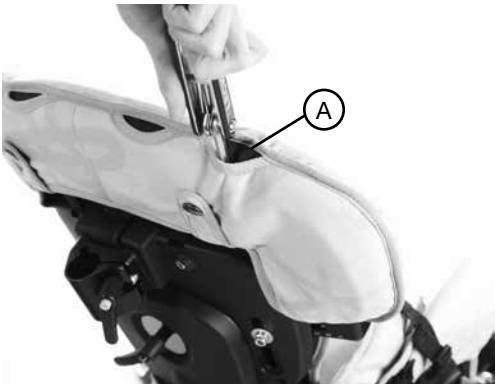
Am unteren Ende des Rückenlehnen-Polsters und am Sakralkissen befindet sich ein Klettverschluss-Teil, um die Anbringung von Haltungskeilen und- polstern zu ermöglichen (A). Diese einfachen Keile in Form eines „C“s sind ein sehr einfaches aber effektives Mittel, um sakrale oder lumbare Unterstützung – je nach den Bedürfnissen des Kindes zu bieten.

10.8 Die Thoraxpelotten

Lockern Sie die Schraube (A) um die Weite, Höhe und den Winkel der Thoraxpelotten einzustellen und ziehen Sie ihn wieder an, wenn Sie die erwünschte Position gewählt haben.

10.9 Die seitlichen Schulterstützen

Um den Winkel der seitlichen Schulterstützen zu verändern, lösen Sie die Schrauben (A), stellen den gewünschten Winkel ein, und ziehen diese erneut fest.



10.10 Die Sternumpelotte

Um die Weite der Sternumpelotte zu verändern, heben Sie die vordere Abdeckung an, stellen die Gurte mit den Klettverschlüssen (A) auf die gewünschte Weite ein, und legen die Abdeckung erneut darüber.

10.11 Die Brust – Schulter – Pelotte

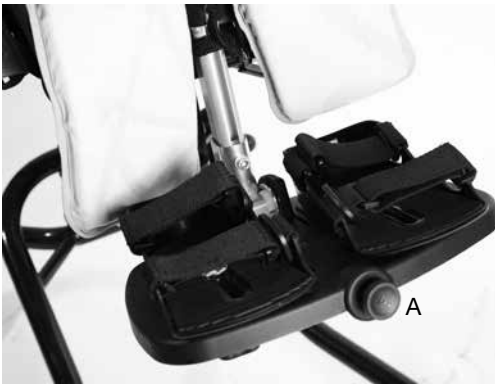
Bevor Sie das Kind in das Sitz-System setzen, öffnen Sie bitte die Brust – Schulter – Pelotte auf einer Seite, indem Sie einem der Schultergurte (A), einen der Seitenklips (B) und eine der Beckengurt- Schnallen (C) abnehmen. Wenn das Kind im Sitz-System sitzt, bringen Sie die Brust – Schulter – Pelotte quer über die Vorderseite und bringen Sie sie wieder an, indem Sie sie mit dem Seitenklip (B), dem Schultergurt (A) und der Beckengurtschnalle (C) verbinden. Alle Gurte können angepasst werden, indem Sie die Stoffklappe anheben (D), die gewünschte Länge einstellen und die Klappe wieder darüber legen.

⚠

Vergewissern Sie sich immer, dass die Gurte (C) fest sitzen, um ein Hinauf-Schieben zu verhindern, da dies eine Erstickungsgefahr darstellen könnte.

10.12 Die Winkeleinstellung der Fußplatte

Um den Winkel einzustellen, um Plantarflexion oder Dorsalflexion zu ermöglichen, lösen Sie einfach den Handknopf (A) oder ziehen Sie ihn an, um den gewünschten Winkel zu erreichen.



10.13 Die Fußschalen

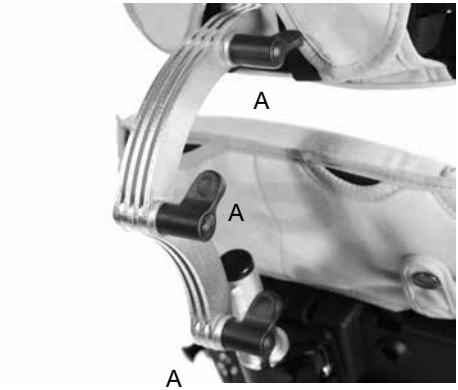
Zum Positionieren der Fußschalen lösen Sie einfach den Handknopf (A) unter der Fußplatte, wählen Sie die gewünschte Position und ziehen Sie den Knopf wieder an. Um die Füße des Benutzers in den Fußschalen zu positionieren, sichern Sie diese mit den dafür vorgesehenen Gurten. Falls Sie keine Fußschalen benötigen, stehen Ihnen Bänder mit Klettverschluss zur Positionierung der Füße zur Verfügung.

10.14 Die konturierte Kopfstütze

Um die Höhe, Tiefe und den Winkel der konturierten Kopfstütze einzustellen, lösen Sie die Handknöpfe (A) und ziehen diese wieder an, wenn Sie die gewünschten Einstellungen erreicht haben.

⚠

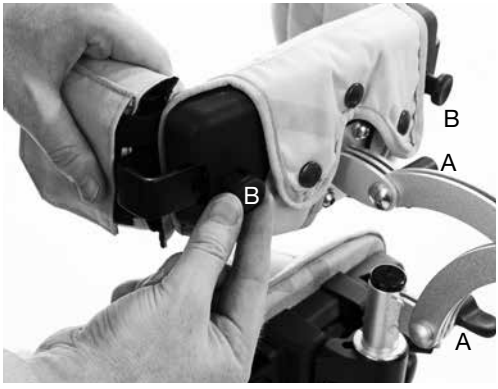
Achten Sie stets darauf, dass Ihre Finger nicht im Loch eingeklemmt werden, während Sie die Höhe der Kopfstütze einstellen.



10.15 Flache Kopfstütze mit lateraler Unterstützung

Um die Höhe, Tiefe und den Winkel der flachen Kopfstütze einzustellen, benutzen Sie die Hebel (A).

Um die Weite der lateralen Stützteile einzustellen, lockern Sie den Plastikknopf (B), schieben Sie ihn in die gewünschte Position und ziehen Sie ihn wieder an.



10.16 Die Einstellung des Tisches

Zur Einstellung der Tiefe des Tisches lösen Sie den Knopf (A), stellen die gewünschte Position ein, und befestigen ihn erneut. Um die Höhe des Tisches einzustellen lockern Sie den Knopf (B), stellen die gewünschte Höhe ein und ziehen ihn erneut an. Um den Winkel des Tisches einzustellen, lockern Sie den Klemmhebel (C), stellen den gewünschten Winkel ein und ziehen ihn erneut an.

Passen Sie die horizontalen Stangen nicht über die Schale hinaus an, außer zum Entfernen des Tisches.

⚠
Achten Sie stets darauf, dass die Hände oder Arme des Kindes nicht eingeklemmt werden, wenn Sie den Tische einschieben.

⚠
Benutzen Sie den Tisch niemals um den Stuhl zu lenken oder zu schieben.

⚠
Achten Sie stets darauf, dass Ihre Finger nicht im Loch eingeklemmt werden, während Sie die Höhe der Armlehne einstellen.

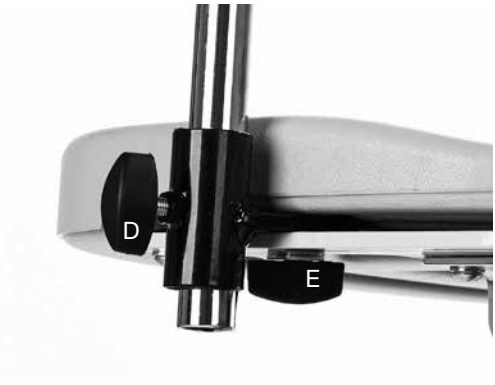
⚠
Legen Sie keine heißen Gegenstände auf den Tisch, die über 40°Celsius betragen.

⚠
Bitte beachten Sie, dass der Tisch nur für den Benutzer bestimmt ist. Lehnen Sie sich nicht darauf und legen Sie keine schweren Gegenstände, schwerer als 8 kg, auf den Tisch.

10.17 Die Einstellung des Haltegriffs

Zur Einstellung der Höhe, lösen Sie den Knopf (D), passen die gewünschte Position an, und befestigen ihn erneut.

Um die Tiefe des Haltegriffs auf die Reichweite des Kindes einzustellen, lockern Sie den Knopf (E), stellen die gewünschte Tiefe ein, und ziehen ihn erneut an.



Häufige Anpassungen für den täglichen Gebrauch (Therapeuten/ Pflegepersonal/ Eltern)

Eltern und Pflegepersonal müssen von einer technisch und klinisch kompetenten Person, die für die Benutzung des Produkts ausgebildet wurde, in den häufig vorgenommenen Anpassungen unterwiesen, und auf die Sicherheits-Überprüfungen in Abschnitt 6 aufmerksam gemacht werden. Leckey empfiehlt, ein schriftliches Protokoll aller Eltern und allen Pflegepersonals zu führen, die in der Benutzung dieses Produkts unterwiesen wurden.

11

11.1 Der Transfer des Kindes in und aus dem Sitz

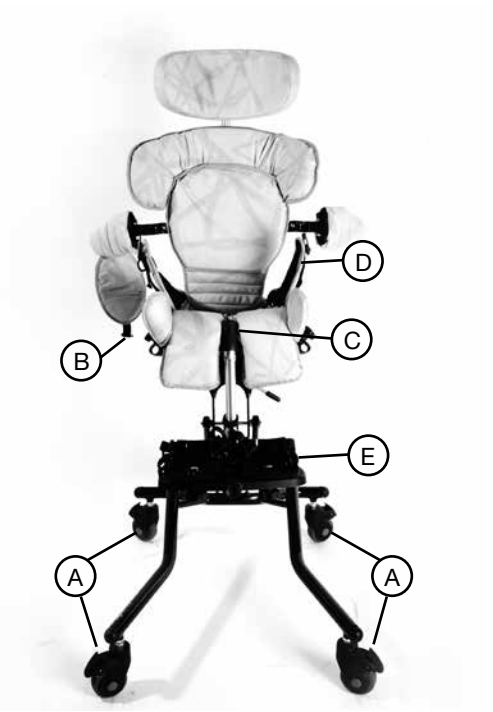
Bevor Sie Ihr Kind in den Sitz setzen, führen Sie die tägliche Produktinspektion durch, wie sie in Abschnitt 13 dieses Handbuchs beschrieben ist.

Stellen Sie dazu den Sitz auf einer bequemen Höhe ein, um den Transfer zu erleichtern. Sichern Sie alle Rollen (A), vergewissern Sie sich, dass diese nach außen zeigen, um die Stabilität des Produktes zu maximieren. Vergewissern Sie sich außerdem, dass die Sicherheitsschnalle am Brustgurt (B) offen ist, und Ihnen nicht im Weg steht, um den Transfer zu ermöglichen. Entfernen Sie den Abduktionskeil (C).

Öffnen Sie den Beckengurt in der Mitte (D) und lassen Sie ihn offen, um den Transfer zu ermöglichen. Zuletzt öffnen Sie die Fußgurte, falls Fußhalterungen (E) vorhanden sind. Jetzt können Sie, Ihr Kind manuell oder mithilfe eines Lifters in den Sitz setzen.

⚠

Schließen Sie immer zuerst den Beckengurt, bevor Sie andere Schnallen oder Gurte schließen. Passen Sie den Gurt an, sodass das Kind im Sitz nicht nach vorne rutschen kann.



11.2 Die Einstellung des Beckengurts

Die richtige Positionierung und Spannung des Beckengurts ist für die Positionierung Ihres Kindes ausschlaggebend, da sie das Wohlbefinden des Kindes und die Fähigkeiten funktionelle Ziele zu erreichen, beeinflusst. Bitten Sie Ihren Therapeuten, die Spannung der Gurte für Ihr Kind zu korrigieren, da dies für eine gute Positionierung ausschlaggebend ist.

Um die Beckengurte und –polster um das Kind herum zu spannen, ziehen Sie den mittleren Gurt (A) an. Ziehen Sie die beiden Seitengurte (B) an, um eine feinere Einstellung der Beckenposition zu erreichen und stellen Sie die Höhe der Polster an den Hüften ein.

⚠

Überprüfen Sie den Gurt regelmäßig, um sicherzugehen, dass das Kind sicher sitzt und in seinem Sitz nicht nach vorne rutschen kann.

11.3 Das Untergestell

Der Squiggles Sitz wurde so entwickelt, dass er auf verschiedene Untergestelle passt. Dieses Benutzerhandbuch zeigt die richtige und sichere Verwendung des Sitz-Systems mit dem Leckey Hi-Low und dem Easy Untergestell. Für alle anderen Untergestelle, beziehen Sie sich bitte auf das Handbuch des Herstellers.

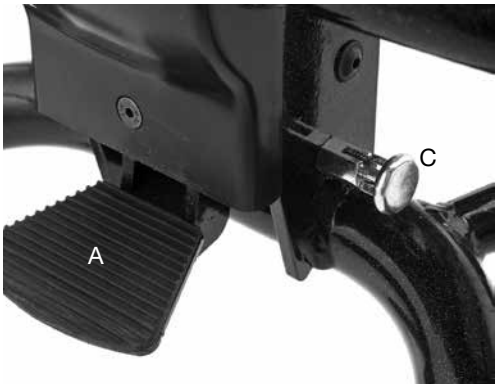
Um das Untergestell auf das Sitz-System vorzubereiten empfehlen wir, dass Sie das Untergestell auf eine bequeme Arbeitshöhe bringen, indem Sie das Fußpedal wie gezeigt betätigen.

11.4 Die Höheneinstellung am Hi-Low Untergestell

Diese Einstellung können Sie vornehmen, während das Kind im Sitz sitzt. Um die Höhe des Hi-Low Untergestells einzustellen, betätigen Sie das Fußpedal (A) am hinteren Ende des Untergestells, während Sie gleichzeitig die Schiebestange (B) festhalten. Sobald Sie den Fuß vom Pedal nehmen, stellt sich der Sitz auf die gewählte Höhe ein. Aus Sicherheitsgründen kann das Pedal zur Höheneinstellung festgestellt werden, indem Sie den Zugstift (C) rechterhand des Pedals einsetzen. Um das Pedal wieder freizustellen, ziehen Sie den Stift wieder heraus und drehen ihn um 90° Grad. Das Pedal kann jetzt wieder benutzt werden. Der Sicherheitsstift (C) muss sich immer in der gesicherten Position befinden, wenn Sie keine Anpassungen vornehmen.

⚠

Stecken Sie den Sicherheitsstift immer ein, wenn Sie keine Einstellungen am Untergestell vornehmen. Dadurch warden versehentliche Betätigungen des Pedals verhindert.



11.5 Die Höheneinstellung am Easy Untergestell

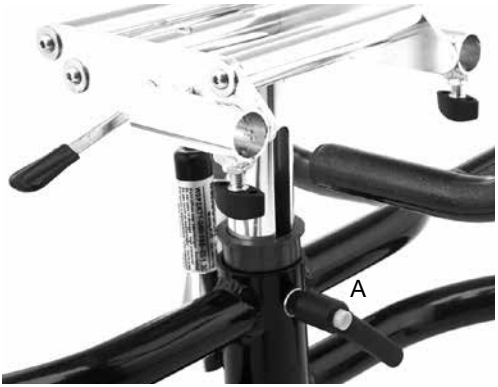
Die Höhe des Easy Untergestells muss immer eingestellt werden, bevor Sie das Kind in den Sitz setzen. Um die Höhe einzustellen, lösen Sie den Klemmhebel (A) am hinteren Ende der Hauptstange und stellen den Sitz auf die gewünschte Höhe ein.Um die Sitzhöhe zu verringern, üben Sie Druck auf die Mitte der Sitzbasis über der Zentralstange aus. Ziehen Sie den Klemmhebel wieder an, um den Sitz zu sichern.

⚠

Überprüfen Sie den Klemmhebel regelmäßig, um sicherzugehen, dass die Höheneinstellung sicher ist.

⚠

Stellen Sie niemals die Höhe ein, während sich das Kind im Sitz befindet.



11.6 Die Sitzkantelung

Die Sitzkantelung kann eingestellt werden, während sich der Benutzer im Sitz befindet. Bevor Sie die Kantelung des Sitzes einstellen, vergewissern Sie sich stets, dass der Beckengurt sicher angebracht ist, um zu verhindern, dass der Benutzer nach vorne rutscht.

Die Sicherung (A) muss während der Benutzung des Sitzes immer festgestellt sein. Um den Hebel (B) zu betätigen, öffnen Sie zuerst die Sicherung (A) indem Sie diese so lange rotieren, bis sie in die offene Position einrastet. Drücken Sie den Hebel herunter und stellen ihn auf den gewünschten Winkel ein, wobei Sie den Handgriff währenddessen festhalten. Sperren Sie die Sicherung anschließend nach der Einstellung des Neigungswinkels erneut.

⚠

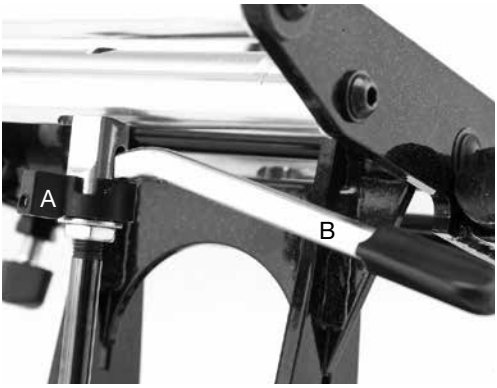
Lassen Sie die Sicherung (A) immer in der geschlossenen Position, um die versehentliche Betätigung des Hebels zu verhindern. Dies könnte der Sitzeinheit sonst einen Ruck geben, der dem Kind ernsthafte Verletzungen zufügen kann.

⚠

Benutzen Sie bitte die Handgriffe, wenn Sie die Sitzkantelung in Anspruch nehmen.

⚠

Überprüfen Sie mit Ihrem Therapeuten stets, dass die Benutzung der Sitzkantelung für die Atemwege Ihres Kindes keine Beeinträchtigung darstellt.



11.7 Die Einstellung des Brust- und Rumpfgurts

Falls das Kind als Teil seines Programms zur Haltungsunterstützung eine Brustkorb-Unterstützung benötigt, kann der Sitz mit festen Seitenstützen oder einer Kombination aus Seitenstützen, Brust- und Rumpfgurt ausgerüstet werden. Diese müssen möglicherweise täglich angepasst werden, damit sie sich an die unterschiedliche Kleidung anpassen können.

⚠

Überprüfen Sie immer mit Ihrem Therapeuten, dass Sie die optimale Positionierung und Spannung der Gurte und Stützfunktionen für Ihr Kind eingestellt haben.

Um die Weite des Brustgurts zu verändern, heben Sie die vordere Stoffklappe an, stellen Sie die Bänder mit den Klettverschlüssen (A) auf die gewünschte Weite ein. Wenn Sie die gewünschte Weite erreicht haben, legen Sie die Stoffklappe wieder darüber.

Beziehen Sie sich bitte auf Abschnitt 10 für die festgelegte Anleitung zum Einstellen des Rumpfgurts.

⚠

Versichern Sie sich stets, dass die Plastikschnallen vollständig eingerastet sind, wenn Sie den Brustgurt verwenden.

⚠

Überprüfen Sie, ob der Gurt und die Seitenstützen gesichert sind, um sicherzugehen, dass das Kind sicher ist und nicht nach vorne rutschen kann. Dies könnte sonst seine Atmung beeinträchtigen.

11.8 Die Fußschalen

Um die Füße des Benutzers in den Fußhalterungen zu positionieren, sichern Sie die Bänder mit den Klettverschlüssen, sodass der Fuß in der Position gehalten wird. Die Bänder müssen über den Fußrücken und über die Zehen gelegt werden.

⚠

Falls das Kind Sandalen oder leichtes Schuhwerk anhat, überprüfen Sie die Bänder, um sicherzugehen, dass das Gewebe die Haut nicht irritiert.

11.9 Die Einstellung des Tisches

Der Therapietisch kann für eine Reihe an Funktionen eingesetzt werden und seine Position kann feiner eingestellt werden, um sich dem Benutzer und der Aktivität anzupassen, ob es sich um Spaß, Bildung oder die Nahrungsaufnahme handelt. Der Tisch wird am Sitz angebracht, indem Sie die Rohre in die dafür vorgesehenen Halterungen schieben. Sobald sich der Tisch in der richtigen Position befindet, muss der Knopf (A) fest angezogen werden.

Um die Höhe des Tisches einzustellen, lockern Sie den Knopf (B), stellen die gewünschte Position ein und sichern ihn dann. Um den Winkel des Tisches einzustellen, lockern Sie den Knopf (C), stellen den gewünschten Winkel ein, und ziehen den Knopf wieder fest an.
Stellen Sie die waagerechten Stangen nicht über dem Formteil ein, außer wenn Sie den Tisch entfernen.

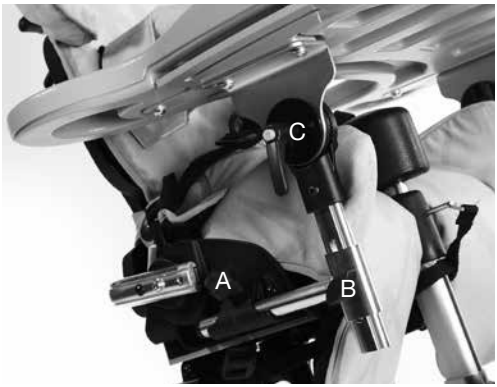
⚠
Achten Sie stets darauf, dass die Hände oder Arme des Kindes beim Einschieben des Tisches nicht eingeklemmt werden.

⚠
Benutzen Sie den Tisch niemals zum Lenken oder Schieben des Stuhls.

⚠
Achten Sie stets darauf, dass Ihre Finger nicht in dem Loch eingeklemmt werden, während Sie die Höhe des Tisches einstellen.

⚠
Legen Sie keine heißen Gegenstände auf den Tisch, die mehr als 40° Celsius betragen.

⚠
Bitte beachten Sie, dass der Tisch nur für den Benutzer bestimmt ist. Lehnen Sie sich niemals darauf, und legen Sie keine schweren Gegenstände, schwerer als 80 kg.



12 Informationen zur Reinigung und Pflege

Instandhaltung
Zur Reinigung empfehlen wir warmes Wasser und die Verwendung eines nicht scheuernden Reinigungsmittels. Benutzen Sie niemals organische Lösungsmittel oder trockene Reinigungsmittel.

Polster und Stoffe
1. Die Polster und Stoffe können entfernt, maschinell bei 40 Grad gewaschen und im Trockner bei niedriger Temperatur getrocknet werden.

Entfernen Sie bitte den Schaumstoff bevor Sie die folgenden Bezüge waschen:
Kopfstütze
Schulterstütze
Rückenlehnenpolster
Sitzkissen

Die restlichen weichen Polster können nach Entfernen der Bolzen und Verschlüssen ganz in die Waschmaschine gelegt werden.

2. Die Polster können auch vor Ort gereinigt werden. Achten Sie bei der Reinigung darauf, lediglich warmes und ein nicht scheuerndes Reinigungsmittel zu verwenden. Mikrofasertücher eignen sich besonders gut für das Reinigen von Polstern.

3. Flecken sollten so schnell wie möglich mit einem saugfähigen Tuch entfernt werden. Eine übliche Seife und warmes Wasser ist bei gewöhnlicher Verschmutzung und leichten Flecken wirksam. Seien Sie vorsichtig, den Stoff nicht zu nass zu machen, da sich die Flecken sonst ausbreiten.

4. Antiseptische Reinigungsmittel können für hartnäckigere Flecken benutzt werden. Diese benötigen unter Umständen ein sicheres Lösungsmittel wie Isopropylalkohol oder Mineralspiritus. Eine halbe Tasse Bleichmittel auf 5 Liter Wasser kann ebenfalls als Desinfektionsmittel benutzt werden.

5. Die Becken- und Rumpfgurte sind in der Waschmaschine bei 40°C waschbar. Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben und Knöpfe vorher entfernt wurden, da diese Ihre Waschmaschine beschädigen können. Bewahren Sie diese an einem sicheren Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

6. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt trocken ist, bevor es wieder benutzt wird.

Teile aus Metall und Plastik

1. Seife und Wasser oder rein antibakterielles Spray können zur täglichen Reinigung verwendet werden.

2. Für eine tiefer gehende Reinigung kann ein Dampfstrahler mit niedrigem Druck verwendet werden.

3. Benutzen Sie keine Lösungsmittel, um Teile aus Metall oder Plastik zu reinigen.

4. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt trocken ist, bevor es erneut benutzt wird.

13 Tägliche Produktinspektion

(Therapeuten, Eltern & Pflegepersonal)
Wir empfehlen tägliche visuelle Überprüfungen des Geräts durch den Therapeuten, das Pflegepersonal oder die Eltern, um sicherzustellen, dass das Produkt für den sicheren Gebrauch geeignet ist. Wir empfehlen die im Folgenden genannten täglichen Inspektionen.

1. Vergewissern Sie sich, dass alle Einstellgriffe und –schrauben an Ort und Stelle gesichert sind.

2. Überprüfen Sie alle Polster und Klettverschlüsse auf Anzeichen von Verschleiß.

3. Überprüfen Sie, ob sich alle Rollen frei bewegen und sicher feststellen lassen.

4. Vergewissern Sie sich, dass der Schiebegriff an der Verbindungsstelle mit dem Sitz vollständig eingesetzt ist und dass sich der Sitz sicher auf dem Untergestell befindet.

5. Vergewissern Sie sich, dass der Beckengurt vollständig um den Benutzer herum gesichert ist und dieser nicht im Sitz nach vorne rutschen kann.

6. Vergewissern Sie sich, dass die Fußplatte angebracht und gesichert ist.

Falls Sie irgendwelche Zweifel an der sicheren Benutzung Ihres Leckey Produkts haben oder falls irgendwelche Teile ausfallen, stellen Sie bitte die Benutzung ein und nehmen Sie schnellstmöglich Kontakt mit unserem Kundendienst oder Ihrem ortsansässigen Händler auf.

14 Jährliche Produktinspektion

(Therapeut, Techniker, Leckey Produktberater, Händler)
Leckey empfiehlt, dass alle Produkte mindestens einmal im Jahr und vor jedem Wiedereinsatz inspiziert werden. Diese Inspektion muss von einer technisch kompetenten Person durchgeführt werden, die in der Benutzung des Produkts ausgebildet ist, und muss zumindest die folgenden Prüfungen beinhalten.

1. Überprüfen Sie, ob alle Klemmhebel, Muttern, Schrauben und Plastikschnallen an ihrem Platz sind und ersetzen Sie alle fehlenden Teile.
> Sicherheitsschrauben der Kopfstütze
> Schrauben zur Höhen- und Winkeleinstellung der Rückenlehne.
> Schrauben für die Tiefeneinstellung.
> Schrauben an der Beckengurt / Hüftschienen-Anbringung.
> Höhen- und Winkeleinstellung der Fußstütze.

2. Überprüfen Sie, ob der Mechanismus zur Höheneinstellung des Untergestells richtig funktioniert. Falls das Untergestell mit einem Fußpedal betrieben wird, vergewissern Sie sich, dass sich die Höhe nicht verändert, wenn das Pedal losgelassen wird. Überprüfen Sie außerdem, ob der Sicherheitsstift richtig passt, um versehentliche Neueinstellungen der Untergestell-Höhe zu verhindern.

3. Stellen Sie den Sitz auf den Maximalbereich der Sitzkantelung ein und vergewissern Sie sich, dass der Sicherheitshebel den Sitz sicher in jeder Stellung der Sitzkantelung sichert.

4. Überprüfen Sie, dass keine Verschleißerscheinungen an den Metallteilen der Verbindungsstelle zwischen Sitz und dem Untergestell auftreten.

5. Heben Sie das Untergestell an und überprüfen Sie jede Rolle einzeln. Vergewissern Sie sich, dass sich die Rollen frei bewegen und entfernen Sie jeglichen Schmutz von den Gummirädern. Überprüfen Sie, dass die Bremsen alle Räder sicher blockieren.

6. Überprüfen Sie visuell die Struktur des Produkts, wobei Sie Ihre Aufmerksamkeit auf die Schweißpunkte am Rahmen richten, und stellen Sie sicher, dass keine Anzeichen von Überbelastung oder Brüchigkeit an den Schweißstellen vorliegen.

7. Leckey empfiehlt, dass Sie ein schriftliches Protokoll über alle jährlichen Produktinspektionen führen.

Falls Sie irgendwelche Zweifel zum sicheren Betrieb Ihres Leckey Produkts haben oder falls irgendwelche Teile versagen, stellen Sie bitte die Benutzung ein und nehmen Sie schnellstmöglich Kontakt mit unserem Kundendienst oder Ihrem ortsansässigen Händler auf.

15 Der Wiedereinsatz eines Leckey Produkts

Die meisten Leckey Produkte warden erprobt und auf die Bedürfnisse des individuellen Benutzers angepasst. Bevor ein Produkt erneut herausgegeben wird, empfehlen wir, dass der Therapeut, der das Produkt verschrieben hat, einen Kompatibilitätstest des Produkts für den neuen Benutzer durchführt und sicherstellt, dass das erneut herausgegebene Produkt keinen Veränderungen oder besonderen Anbringungen unterliegt.

Eine detaillierte technische Inspektion muss vor der erneuten Herausgabe durchgeführt werden. Diese muss von einer technisch kompetenten Person, die in der Benutzung und Wartung des Produkts unterwiesen wurde, durchgeführt werden. Beziehen Sie sich bitte auf Abschnitt 14 für die nötigen, auszuführenden Prüfungen.

Vergewissern Sie sich, dass das Produkt im Einklang mit Abschnitt 11 dieses Handbuchs richtig gereinigt wurde.

Stellen Sie sicher, dass seine Kopie des Benutzerhandbuchs mit dem Produkt mitgeliefert wird. Eine Kopie kann von unserer Website www.leckey.com heruntergeladen werden.

Leckey empfiehlt, dass Sie ein schriftliches Protokoll aller jährlich durchgeführten Wartungen, während des Wiedereinsatzes des Produkts führen.

Falls Sie irgendwelche Zweifel an der sicheren Benutzung Ihres Leckey Produkts haben oder falls irgendwelche Teile versagen, stellen Sie bitte die Benutzung ein und nehmen schnellstmöglich Kontakt mit unserem Kundendienst oder Ihrem ortsansässigen Händler auf.

16 Produktwartung

Die Wartung aller Leckey Produkte darf nur von einer technisch kompetenten Person, die in der Benutzung des Produkts ausgebildet wurde, durchgeführt werden.

In Großbritannien & Irland nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Leckey Service Centre unter GB 0800318265 oder IE 1800626020 auf und unser Kundendienst wird Ihnen gerne bei Ihren Wartungsfragen zur Seite stehen.

Alle internationalen Wartungsfragen müssen an den jeweiligen Leckey Vertragspartner weitergeleitet werden, der Ihnen gerne weiterhilft. Für weitere Informationen über Leckey Vertragspartner, besuchen Sie bitte unsere Website www.leckey.com.

17 Technische Informationen

Kodierung für Produkte & Zubehör
120-610 Sitzschale
120-710-01 Sitzbezüge - grün
120-710-02 Sitzbezüge - orange
120-710-03 Sitzbezüge - blau
120-710-04 Sitzbezüge – pink

Untergestell
120-800 Hi-Low Untergestell
122-717 Easy Untergestell
122-710 Schiebegriff

Verbindungsoptionen am Sitzuntergestell
120-680 Wechseladapter A

Zubehör
Kodierungen, die mit einem Stern gekennzeichnet sind, sind in vier verschiedenen Farben erhältlich.

01 - Grün
02 - Orange
03 - Blau
04 - Pink

117-1781 Fußschalen - klein
117-2781 Fußschalen - mittelgroß
120-656 Beschläge für steife Thoraxpelotten
120-855 Beschläge für umklappbare Thoraxpelotten
120-838* Bezüge für Thoraxpelotten
120-777 1“ Kissen zum Abstandhalten und Seitenteile
120-639 Fußstützenhalterung
137-808* Stützgurt
120-799 Rumpfgurt - klein
120-757 Rumpfgurt - mittelgroß
120-672 Tisch
117-769 Handgriffe
120-641 Abduktionskeil
117-697 Kopfstütze
137-698* Polster für konturierte Kopfstütze
117-850* Polster für flache Kopfstütze
118-667 Seitliche Kopfstützen-Montagehalterung
120-702 Schulterstützenhalterung
120-828* Schulterstützpolster
137-807* Kopf-/Hüftseitenabdeckung
117-844* Beckengurt - klein
120-848* Beckengurt - mittelgroß
120-789 Beckengurtpolster zum Abstandhalten

Squiggles Sitzmaße

Alter (ungefähr)	1-5
Maximales Benutzergewicht	22 kg / 48,4 Pfund
Nutzergröße Min 750 mm / 29,5 Zoll	Max 110 mm / 43,3 Zoll
Sitzbreite (Abstand zwischen den Hüftschienen) Min 160 mm / 6,25 Zoll	Max 260 mm / 10,2 Zoll
Sitztiefe (Rückenlehne bis zu den Kniekehlen) Min 190 mm / 7,5 Zoll	Max 290 mm / 11,4 Zoll
Knieweite (Abstand zwischen dem Knauf und der Sitzseite)	Max 90 mm / 3,5 Zoll
Fußplatte Plantarflexion 10º	Dorsiflexion 10°
Rumpfbreite (Abstand zwischen den Seitenstützen) Min 160 mm / 6,25 Zoll	Max 220 mm / 8,75 Zoll
Hi-Low Untergestell (Minimalmaße zur Aufbewahrung) Gewicht 9 kg / 19,8 Pfund Breite 540 mm / 21,3 Zoll	Länge 640 mm / 25,2 Zoll Höhe 315 mm / 12,4 Zoll
Easy Untergestell (Minimalmaße zur Aufbewahrung) Gewicht 4,5 kg / 9,9 Pfund Breite 525 mm / 20,7 Zoll	Länge 630 mm / 24,8 Zoll Höhe 265 mm / 10,4 Zoll
Sitzgewicht	6 kg / 19,8 Pfund
Sitzbreite	524 mm / 21,3 Zoll

Höhe der Rückenlehne (Schulterhöhe im Sitzen) Min 320 mm / 12,6 Zoll	Max 380 mm / 15 Zoll
Winkel der Rückenlehne Nach vorne geneigt 10°	Nach hinten geneigt 25°
Unterschenkellänge (Fußsohle bis Kniekehle) Min 122,5 mm / 4,8 Zoll	Max 270 mm / 10,6 Zoll
Sitzkantelung - Hi-Low Untergestell Nach vorne geneigt 10°	Nach hinten geneigt 30°
Sitzkantelung - Easy Untergestell Nach vorne geneigt 20°	Nach hinten geneigt 20°
Sitzhöhe (Easy Untergestell) Min 280 mm / 11 Zoll	Max 380 mm / 15 Zoll
Sitzhöhe (Hi-Low Untergestell) Min 270 mm / 10 Zoll	Max 650 mm / 25 Zoll
Tischhöhe (Sitz bis zur Oberkante des Tisches) Min 115 mm / 4,5 Zoll	Max 170 mm / 6,7 Zoll
Tischmaße 460 mm x 560 mm	18,1 Zoll x 22 Zoll
Richtlinien zur Produktstabilität	Vorwärts 5 Grad Rückwärts 10 Grad Seitwärts 5 Grad

Schalengestell: Pulverbeschichtetes und verchromtes Stahl, eloxiertes Aluminium
Sitz und Rücken: Polypropylen, verchromter Stahl, Schaumstoff Dichte 50
Anbauteile (Pelotten ect.): Polypropylen mit verzinkten oder verchromten Stahl; Schaumstoff Dichte 50
Bezüge: 100% schwerentflammbares Polyester
Verzinkte Schrauben

Le système d’assise Squiggles a été conçu pour offrir le meilleur alignement postural possible tout en facilitant la mobilité. Ce manuel vous montre comment utiliser toutes les fonctions de façon simple, rapide et sûre. En respectant les consignes de sécurité et d’entretien, vous profiterez d’une utilisation prolongée de ce produit.

LECKEY Squiggles

Sommaire

01 Usage prévu
02 Déclaration de conformité
03 Conditions de garantie
04 Carnet d’entretien du produit
05 Formation technique au produit
06 Consignes de sécurité
07 Comment déballer et assembler le système d’assise
08 Le sac à dos
09 Fixation des coussins
10 Réglage clinique pour un alignement postural
11 Ajustements fréquents pour un usage quotidien
12 Consignes de nettoyage et d’entretien
13 Inspection journalière du produit
14 Inspection annuelle du produit
15 Réutilisation des produits Leckey
16 Maintenance du produit
17 Informations techniques

1.Usage prévu
Le système d'assise Squiggles est un siège d'activité conçu pour être utilisé à la maison et à l'école par des enfants handicapés âgés de 1 à 5 ans. La charge maximale autorisée de ce système d'assise est de 22kg. Le système d'assise est modulaire et peut être utilisé en association avec un châssis pour intérieur ou extérieur. Les châssis Hi-Low et Easy sont destinés à un usage en intérieur, mais peuvent également être utilisés en extérieur, sur une surface plane. Ils ne doivent jamais être exposés à la pluie, ce qui risquerait de corroder les pièces métalliques.

Le système d'assise s'interface avec différents modèles de bases mobiles dont vous trouverez les détails sur notre site Web: www. leckey.com.

2.Déclaration de conformité
James Leckey Design Ltd, en sa qualité de fabricant et sous sa propre responsabilité, déclare que le système d'assise Squiggles est conforme aux exigences de la directive médicale 93/42/CEE EN 12182 relative aux aides techniques pour personnes handicapées et méthodes de test.

3.Conditions de garantie
La garantie s'applique uniquement si le produit est utilisé conformément aux conditions spécifiées et pour les besoins prévus, suivant l'ensemble des recommandations du fabricant (consulter également les conditions générales de vente, de livraison et de paiement). Tous les produits et composants de fabrication Leckey sont garantis deux ans.

4.Carnet d'entretien du produit
Votre produit Leckey fait partie des dispositifs médicaux de catégorie 1 et, en tant que tel doit être prescrit, monté et révisé seulement par un technicien compétent, qui a été formé à l'utilisation de ce produit. Leckey recommande de tenir à jour un carnet d'entretien détaillant toutes les interventions de montage, de révision et les inspections annuelles de ce produit.

5.Formation technique au produit (parents, professeurs, personnel soignant)
Votre produit Leckey fait partie des dispositifs médicaux de catégorie 1 et, en tant que tel leckey recommande que les parents, professeurs et personnel soignant utilisant l'équipement soient informés par un technicien compétent sur les sections suivantes de ce manuel d'utilisation :

Section 6
Consignes de sécurité

Section 11
Ajustements fréquents pour un usage quotidien

Section12
Nettoyage et entretien

Section 13
Inspection journalière du produit

Leckey recommande de conserver une trace écrite de tous ceux qui ont été formés à l'utilisation de ce produit.

6 Consignes de sécurité

6.1 Toujours lire les consignes avant la première utilisation.

6.2 Pour une meilleure sécurité, nous recommandons de ne jamais laisser sans surveillance tout utilisateur de l'équipement Leckey.

6.3 Utiliser exclusivement avec votre produit des composants approuvés par Leckey. Ne jamais tenter de modifier le produit. Le non respect des consignes peut mettre l'utilisateur ou le personnel soignant en danger et annulera la garantie du produit.

6.4 En cas de doute concernant l'utilisation sûre de votre produit ou de risque de pièces défaillantes, cessez d'utiliser le produit et contactez notre service assistance clientèle ou vendeur local dès que possible.

6.5 Réaliser tous les réglages de positionnement et s'assurer qu'ils sont fermement fixés avant de placer l'utilisateur sur le siège. Certains réglages peuvent nécessiter l'usage d'un outil, qui est fourni avec chaque produit. Conserver tous les outils hors de portée des enfants.

6.6 Lors du placement de l'utilisateur dans le système d'assise, toujours fixer en premier lieu le harnais pelvien pour des raisons de positionnement et de sécurité.

6.7 Quand le produit est stationnaire, s'assurer que les roues sont bloquées et non parallèles à la base afin d'améliorer la stabilité du produit. Ceci est particulièrement important en cas d'utilisation du levier de blocage du basculement ou de la commande d'inclinaison du dossier.

6.8 Quand le produit est utilisé sur un châssis Hi-low, s'assurer que la pédale de réglage en hauteur et le levier de blocage du basculement sont bloqués afin d'éviter que des enfants puissent toucher au réglage accidentellement.
Quand il est utilisé sur un châssis Easy, s'assurer que le réglage en hauteur du dispositif d'encliquetage et du levier de blocage du basculement sont bien bloqués afin d'éviter que des enfants puissent toucher au réglage accidentellement.

6.9 Quand les systèmes d'assise Leckey sont utilisés sur le châssis Hi-low ou Easy, nous déconseillons de déplacer la personne transportée sur des surfaces irrégulières. Il est important de prendre toutes les précautions nécessaires pour mettre la personne handicapée dans le siège ou la sortir de celui-ci.

6.10 Ne jamais laisser le produit sur une surface présentant une déclivité supérieure à 5 degrés. Toujours penser à bloquer les roues.

6.11 Utiliser seulement la poignée à pousser pour diriger et déplacer le siège d'un endroit à un autre. Ne jamais utiliser le plateau dans ce but.

6.12 Le produit contient des composants susceptibles de présenter un risque d'étouffement pour les petits. Toujours vérifier que les molettes de blocage et les boulons à la portée des enfants sont fermement serrés, en permanence.

6.13 Les produits Leckey répondent aux exigences de la norme EN12182 en matière de réglementation sécurité incendie. Néanmoins, le produit contient des composants en plastique et doit par conséquent être tenu à l'écart de toutes sources de chaleur directe, notamment des flammes nues, cigarettes, radiateurs électriques et à gaz.

6.14 Ne pas poser sur le plateau des éléments chauffés à plus de 40 degrés.

6.15 Nettoyer régulièrement le produit. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs. Procéder régulièrement à des contrôles de maintenance afin de vérifier que le produit est en bon état.

6.16 Le produit est destiné à un usage en intérieur et, en cas d'inutilisation du produit, celui-ci doit être rangé dans un endroit sec, non soumis à des températures extrêmes. La plage de température opérationnelle conseillée pour le produit est de +5 à +40 degrés Celsius.

6.17 Toujours vérifier que les molettes en plastique sur la poignée à pousser sont bien serrées avant de mouvoir le fauteuil.

6.18 Avant d'utiliser le système d'assise, toujours vérifier que la poignée de connexion sur le siège est bien enclenchée dans le châssis. S'assurer que la broche de verrouillage est bien engagée. Si la poignée est mal enclenchée, la partie siège risque de se détacher et de blesser gravement l'utilisateur ou l'aide.

Système d’assise Squiggles - crash-test

Le système d’assise Squiggles de Leckey a subi avec succès les épreuves de crash-test en vue d’une utilisation dans les véhicules. Il a été testé dans sa configuration complète sur une base de substitution et avec un repose-tête Leckey.

En cas d’utilisation du système d’assise KIT dans un véhicule, les points suivants doivent être respectés :

Le système d’assise Squiggles doit être positionné face avant et utilisé avec un système de retenue Unwin et un repose-tête à rebords, qui doit être en permanence adapté durant le transport. Le repose-tête à rebords est un accessoire proposé en option avec le système d’assise Squiggles.

Le système d’assise Squiggles a subi avec succès les épreuves de crash-test et répond aux exigences de la norme ISO 16840, partie 4. Pour plus d’information, contactez notre service assistance clientèle ou vendeur local.

Important :
Ces informations relatives au crast-test concernent uniquement le système d’assise Squiggles et le plateau de connexion. En cas d’utilisation du système d’assise Squiggles sur un fauteuil roulant, veuillez vous reporter au manuel du fabricant du fauteuil roulant concernant les informations sur le crash-test.

Comment déballer et assembler le système d'assise

7

Contrôle des pièces
Félicitations pour l'achat de votre système d'assise KIT. En ouvrant le carton, prendre soin de ne pas couper au travers du ruban adhésif au risque d'endommager certaines des pièces à l'intérieur. Toutes les pièces sont emballées dans des sachets en polyéthylène clairement étiquetés. Les retirer avec précaution des emballages et contrôler que toutes les pièces commandées sont présentes.

⚠

La sécurité d'abord
Ne pas laisser les sacs en polyéthylène à la portée des enfants.

Certains des accessoires devront être assemblés avant de les fixer sur la base d'assise que vous avez achetée. Si vous montez le siège sur une base mobile, assurez-vous de monter en premier lieu le plateau de connexion sur la base mobile. Les instructions de montage de l'interface sur des bases spécifiques seront fournies avec le plateau de connexion. Dès la vérification des pièces effectuée, vous pouvez commencer à assembler le système d'assise Squiggles et le relier à sa base.

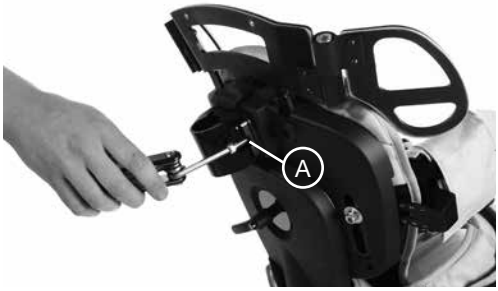
Outil
Certains réglages nécessiteront l'utilisation de l' outil polyvalent , fourni avec chaque siège, et qui se trouve dans le sac à dos.

7.1 Emplacement du support dorsal

Pour les besoins d'expédition, le support dorsal est replié. Le déplier de façon à le mettre en position verticale et faire glisser le tube intérieur (A) dans le pivot de verrouillage du support dorsal (B). Fixer le support dorsal en position droite en serrant la manette de blocage (C). Vérifier qu'il est fermement en place et ne bouge pas en appuyant dessus.

7.2 Fixation du soutien d'épaule

Le fait de fixer le soutien d'épaule permet de rehausser le support dorsal du siège Squiggles. Retirer le support du repose-tête. Celui-ci est verrouillé en place par des vis pour des raisons de sécurité et il sera nécessaire d'appliquer une certaine force pour le dégager. Insérer le soutien d'épaule entre le dossier et le support du repose-tête. Refixer en place le support du repose-tête à l'aide des 2 jeux de vis (A et B) fournis.



7.3 Fixation du repose-pieds

Pour attacher le repose-pieds à la base d'assise, enlever le boulon et l'écrou de la tige métallique du repose-pieds et retourner le siège sur une surface de niveau. Faire glisser ensuite le tube en métal dans le support isolant, comme illustré. Dès que le trou dans la plaque en métal s'aligne sur le trou dans le support isolant, remettre en place le boulon et le bloquer avec l'écrou fourni. S'assurer que l'extrémité du boulon dépasse de l'extrémité de l'écrou.
Vous pouvez maintenant fixer le siège sur votre châssis et terminer l'assemblage du produit et des autres accessoires commandés.

⚠

Toujours s'assurer que la plaque du repose-pieds est fermement fixée.

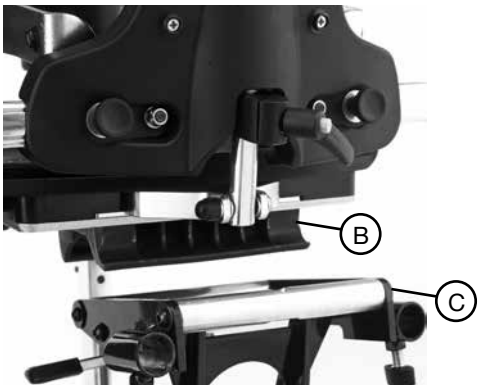
7.4 Fixation du système d'assise sur le châssis Hi-low ou Easy

En fixant le système d'assise sur la base, relever le châssis à sa hauteur maximale afin de limiter le risque de mal de dos. Se reporter à la section 11 sur la façon de régler la hauteur du châssis que vous venez d'acquérir.

Dégager d'abord la broche de verrouillage (A) à l'avant du siège en tirant sur celle-ci et en la tournant à 90 degrés. Soulever le siège avec précaution et le placer sur le châssis, en positionnant la rainure (B) située à l'arrière du siège sur le tube se trouvant à l'arrière du châssis.

Relever la poignée (C) située à l'avant du siège et faire pivoter le siège (D) vers le bas. Dès que le siège est complètement abaissé, relâcher la poignée et la pousser vers l'avant en s'assurant qu'elle s'est parfaitement enclenchée sur le tube avant. Tourner la broche de verrouillage (A) de façon à ce qu'elle s'enclenche à l'avant de la poignée. Si elle touche la poignée, c'est que le siège n'est pas correctement inséré. L'enlever et recommencer l'opération détaillée ci-dessus.

⚠ **Toujours vérifier que la poignée est bien enclenchée avant de placer la personne handicapée dans le système d'assise. Si la poignée n'est pas correctement enclenchée, le siège risque de se détacher, entraînant de graves blessures pour l'usager ou l'aide.**

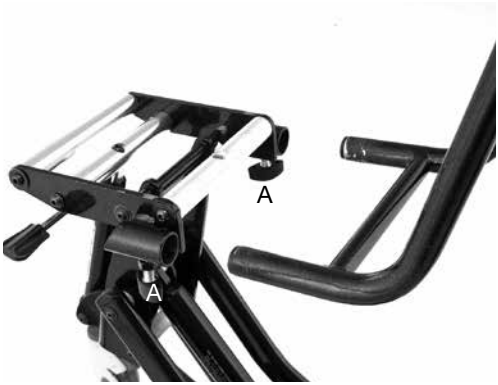


7.5 Fixation de la poignée à pousser

La poignée à pousser se fixe de la même manière sur le châssis Hi-Low et le châssis Easy en insérant les deux tiges inférieures dans les tubes récepteurs, comme illustré. La poignée à pousser est munie de fixations à pression qui doivent être enfoncées en insérant les tiges inférieures. Sur le châssis Hi-Low, enfoncer les tiges jusqu'à ce que les fixations apparaissent à l'autre extrémité des tubes récepteurs.
Sur le châssis Easy, les fixations par pression s'engagent dans les trous des tubes récepteurs. Dès qu'elles sont enfoncées, bloquer la poignée à pousser en serrant fermement les deux manettes en plastique (A) situées en dessous.

⚠

Vérifier que les manettes de blocage sont bien serrées avant de déplacer le produit, en particulier si vous poussez le fauteuil dans des couloirs où le sol est inégal ou pentu.



7.6 Fixation du repose-tête

Pour attacher le repose-tête Leckey, glisser la tige dans le support récepteur du dossier, régler à la position désirée et bloquer en place à l'aide du dispositif d'encliquetage en plastique.

Le système d'assise Squiggles a été conçu pour s'interfacer avec des appuie-tête Whitmyer. L'appui-tête Lynx de Whimyer s'attache de la même façon que le repose-tête Leckey. Pour fixer les appuie-têtes Whitmyer de série professionnelle, enlever la bague entretoise du support récepteur et bloquer la tige en position verticale à l'aide du dispositif d'encliquetage. Afin de fixer l'appui-tête Otto Bock, utiliser la plaque d'attache Otto Bock appropriée.

7.7 Fixation des supports latéraux rigides / cales de protraction

Retirer le boulon et la rondelle tout en maintenant les éléments ensemble. Aligner la pièce moulée en plastique du réglage d'angle et le support latéral sur la fente du dossier, puis refixer la rondelle et l'écrou (A).

Procéder de la même façon que ci-dessus pour attacher les cales de protraction.

7.8 Fixation du pommeau

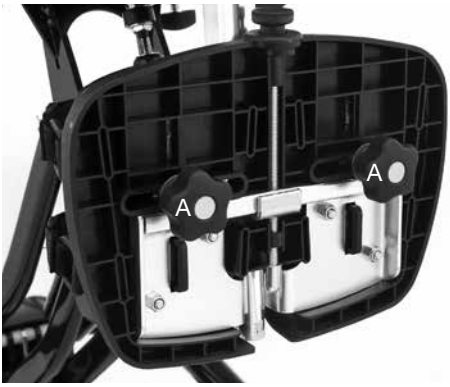
Pour attacher le pommeau, placer la tige métallique dans le tube récepteur (A). Le maintenir en place en appuyant fermement dessus. La rainure de clavetage sert à positionner correctement la tige. La languette métallique sur la tige doit être face au dossier quand le pommeau est installé. Insérer la broche pour éviter que le pommeau s'enlève accidentellement.

⚠

Toujours enlever le pommeau de placer l'enfant dans le siège.

7.9 Fixation des sandales

Des sandales peuvent être attachées aux repose-pieds à l'aide d'un simple boulon de montage. Pour positionner les sandales, il suffit de desserrer la molette (A) sous le plateau, de sélectionner la position requise et de resserrer la molette. Si des sandales ne sont pas nécessaires, des bandes velcro sont fournies pour le placement des pieds.



7.10 Fixation des orthèses de cheville

Glissez la sangle dans la fente de la sandale. Ramenez la sangle en la faisant passer dans le bas du système d'attache Tri-Glide. Puis faites-la passer dans le haut du système d'attache Tri-Glide. Enfin, pour la maintenir en place, passez-la à nouveau dans le bas du système d'attache Tri-Glide. Ajustez selon la longueur nécessaire.

1

2

7.11 Assemblage du plateau

Pour attacher les accoudoirs aux supports du plateau, desserrer la molette (A), placer les supports isolants vers l'intérieur du plateau, face au quadrillage en plastique. Remettre la molette au-dessus. Répéter l'opération de l'autre côté. S'assurer que les deux tubes horizontaux sont alignés de façon à ce qu'ils s'encastrent dans les supports récepteurs du plateau.

3

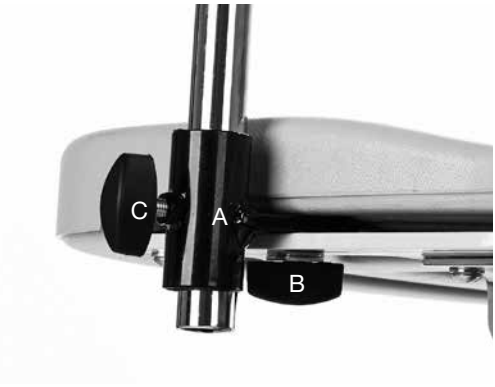
4

7.12 Fixation du plateau

Le plateau s'attache au siège en insérant les tubes dans les supports récepteurs.
Dès que le plateau est bien positionné, le maintenir en place en serrant fermement la molette (A).

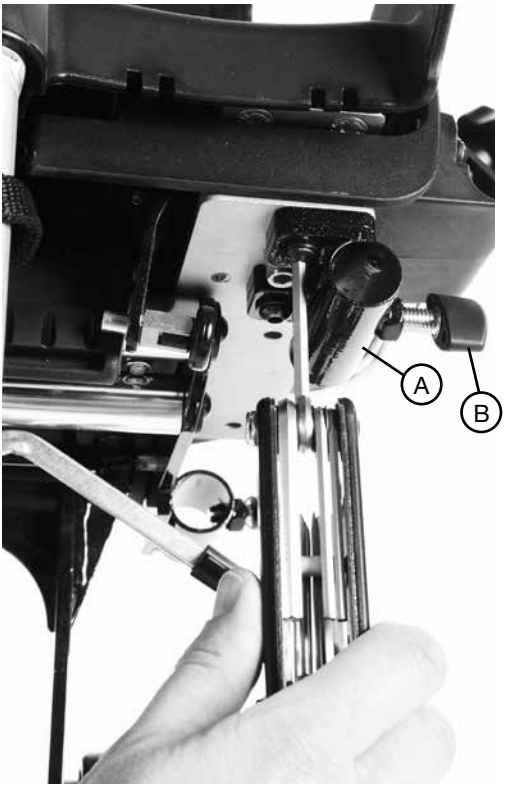
7.13 Fixation du rail de prise

Pour attacher le rail de prise, insérer les supports récepteurs (A) dans la fente du plateau et fixer en place avec la manette en plastique (B). Répéter l'opération de l'autre côté, puis faire glisser les tubes dans le tube (A) et serrer fermement la manette en plastique (C).



7.14 Fixation de l’extension repose-jambes

Attacher d’abord les supports récepteurs (A) sous la base d’assise. Dessous se trouve une plaque en aluminium avec des avant-trous permettant de les fixer. Ouvrir les supports récepteurs (A) situés sous la base d’assise à l’aide des molettes (B). Insérer les longues barres du repose-jambes. Régler à la profondeur requise puis resserrer les molettes.



7.15 Interfaces pour bases poussette et fauteuil roulant

⚠

Le montage et l'installation du siège Squiggles sur une base mobile doivent être réalisés par un technicien compétent et parfaitement formé à la mise en place d'une base mobile.

Accessoire de connexion "A" à une base mobile de 30,5 cm de large
L'interface universelle a été conçue pour permettre de fixer le siège Squiggles sur toute base mobile de largeur (30,5 cm) et équipée de tubes de 25,4 mm de diamètre.

Veuillez vous reporter aux instructions de montage spécifiques fournies avec votre accessoire de connexion pour le positionnement correct de votre base.

L'accessoire de connexion doit être installé par un technicien qualifié ayant les compétences nécessaires à la mise en place d'une base mobile. La position des poignées à pousser, supports de jambe et accoudoirs sur la base mobile peuvent nécessiter un réglage en fonction de la taille et du poids de l'enfant ; ceci afin de garantir la stabilité du siège.

⚠

Toujours vous reporter aux consignes du fabricant de la base mobile pour une installation correcte, en tenant particulièrement compte du centre de gravité et de la stabilité du produit.

⚠

Ne jamais laisser sans surveillance tout utilisateur de l'équipement Leckey.

Le sac à dos

8

Contenu du sac à dos
Le sac à dos contient des cartes à colorier Squiggles, des crayons de couleur Leckey, le mode d'emploi Squiggles et un outil polyvalent Leckey.

Fixation du sac à dos
Fixer seulement le sac à dos après avoir terminé de monter le système d'assise. Il est plus facile de le fixer en enlevant le coussin du dossier. Celui-ci s'attache à l'aide de sangles élastique qui s'étirent pour les passer au-dessus de la plaque arrière. Elles s'étirent également pour passer au-dessus des supports latéraux (en cas de fixation de ces derniers). Remettre le coussin en place après avoir fixé le sac à dos.

Cartes et crayons de couleur
Les enfants peuvent écrire leur nom, dessiner ou colorier la carte pour personnaliser le système d'assise.

⚠

Le sac à dos contient des petites pièces susceptibles de présenter un risque d'étouffement pour les petits. Toujours vérifier que la fermeture zippée est bien fermée.

⚠

Ne jamais laisser sans surveillance tout utilisateur de l'équipement Leckey.

Fixation des coussins

Il est conseillé de fixer les coussins dans l'ordre suivant :

1. Coussins d'orthèse fémorale
2. Coussin base d'assise
3. Coussin du bassin
4. Ceinture pelvienne
5. sangles du harnais thoracique (si applicable)
6. Coussin du dossier
7. Soutiens latéraux
8. Soutien d'épaule (si applicable)
9. Harnais de poitrine
10. Repose-tête

9

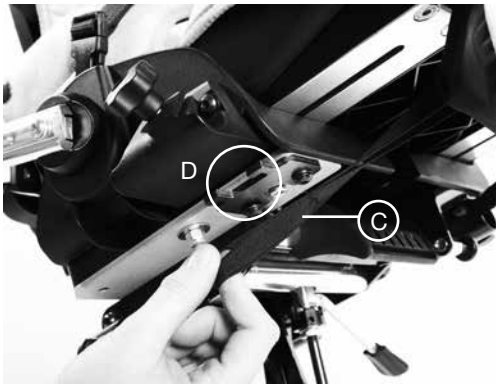
9.1 Coussin d'orthèse fémorale

Il est plus facile de fixer le coussin d'orthèse fémorale en faisant glisser d'abord les supports de guide fessier vers l'avant. (voir section 10 sur la façon de régler la profondeur d'assise)

Glisser le coussin d'orthèse fémorale sur les supports de guide fessier. Le coussin d'orthèse fémorale se place sous l'ensemble coussin de la base d'assise.

9.2 Ensemble coussin de la base d'assise

Le placement de l'ensemble coussin de la base d'assise est plus facile en inclinant le dossier vers l'avant (voir section 10). Aligner le coussin sur la base d'assise, avec les montants orientés vers l'avant. Attacher à l'arrière du coussin en appuyant sur les deux fixations par pression (A) au fond y puis deux fixations par pression au côté (B). Le coussin est ainsi maintenu devant en faisant passer les 2 languettes élastique (C) au-dessus des crochets (D) situés sous le siège.

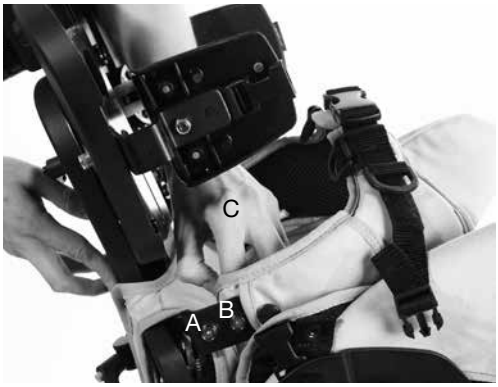


9.3 Coussin de soutien du sacrum

Pour mettre en place le coussin de soutien du sacrum, il suffit de le positionner et d'appuyer sur les deux fixations par pression (A). Fermer ensuite avec les deux languettes latérales (B) de chaque côté de la base d'assise.

9.4 Harnais pelvien

Le harnais pelvien s'enfile sur les guides de hanche et dans les poches (A) de la face externe du harnais. Il s'attache à la position désirée en le maintenant fermement à l'aide d'une des fixations par pression (B) situées sur le support du guide de hanche réglable. La boucle de la sangle d'amarrage se clipse sur une boucle réceptrice (C) sur l'un des côtés de la base d'assise. Terminer en attachant la boucle en plastique centrale (D) pour fixer en place le harnais pelvien.



A
B
C

9.5 Harnais de torse

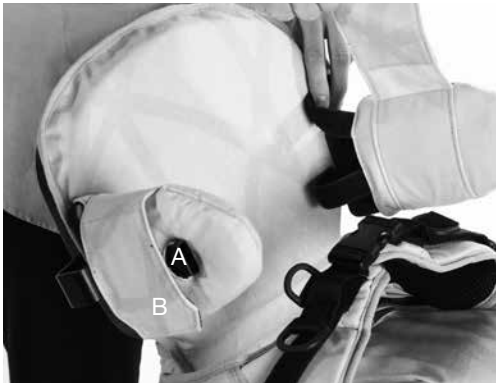
Votre harnais petite ou moyenne taille est livré avec quatre sangles et supports d'attache, des boulons, rondelles et contre-écrous. Fixer les sangles d'attache au dossier ou support du soutien d'épaule avant d'attacher le harnais de torse. Pour attacher les sangles au niveau des épaules, faire glisser le support dans la fente et régler à la hauteur désirée à l'aide des boulons et rondelles fournis. Pour attacher les sangles d'attache au support de soutien d'épaule, il est conseillé d'attacher directement les sangles sur le devant de la partie épaule sans avoir besoin d'utiliser les supports. Faire passer les deux sangles latérales restantes dans les deux trous prévus, de chaque côté du dossier, pour les attacher. Il suffit ensuite de fixer le harnais de torse aux sangles d'attache (A, B et C) du côté gauche et droit de l'enfant.

9.6 Coussin de dossier

Si votre siège est équipé de soutiens latéraux, les régler à la largeur maximum avant d'attacher le coussin de dossier. Maintenir le coussin en place à l'aide des quatre fixations à pression se trouvant sur le support moulé du dossier. Aligner d'abord les fixations du haut (A) et bloquer en place, puis bloquer les fixations du bas. La partie inférieure du coussin présente une bande velcro pour y fixer des cales de compensation.

9.7 Coussins rembourrés de soutien latéral

Pour attacher les coussins rembourrés de soutien latéral, il suffit de glisser les coussins sur leur face rembourrée vers l'intérieur du siège. Faire passer la boucle en plastique (A) dans la fente de la housse. Puis amener les deux sangles à fermeture velcro au bas du support moulé pour les attacher à la bande velcro, comme illustré. Rabattre le volant (B).



9.8 Coussin de soutien d’épaule (si applicable)

Si vous avez une partie soutien d’épaule, il suffit d’enfiler la housse coussin sur l’assemblage et de la maintenir en place à l’aide des boutons à pression. C’est plus facile en desserrant d’abord les supports latéraux du soutien d’épaule. (voir section 10)

9.9 Harnais de poitrine

Il est possible d’attacher le harnais de poitrine en accrochant la boucle mâle (A) à la boucle femelle, d’un côté ou l’autre des soutiens latéraux.

9.10 Coussin de repose-tête à rebords

Pour attacher le coussin de repose-tête, placer le coussin sur la plaque de l'appuie-tête, puis maintenir en place à l'aide des fixations par pression (la centrale et les deux du haut). Rabattre le volant inférieur sur la plaque et bloquer avec les deux dernières fixations par pression.

La pièce de renfort en plastique doit être placée entre l'assemblage du repose-tête et le coussin, mais la fermeture à glissière ne doit pas être fermée à l'intérieur du coussin.

9.11 Coussin de repose-tête plat et housses latérales

Pour attacher le coussin de repose-tête plat, placer le coussin sur la plaque support du repose-tête, puis fermer les fixations du centre et du haut par pression. Les housses latérales du repose-tête se fixent de la même façon que les housses rembourrées des soutiens latéraux.

Réglage clinique pour un alignement postural

Le réglage clinique du produit doit être réalisé par une personne ayant les compétences techniques et cliniques nécessaires et formée à l'utilisation du produit. Leckey recommande de tenir à jour un carnet de tous les réglages concernant ce produit.

Régler la hauteur du dossier, la profondeur d'assise et la hauteur des supports de jambe avant de placer l'enfant dans le fauteuil. L'ajustage final peut se faire dès que l'enfant est installé.

10

10.1 Harnais pelvien et guides de hanche

Pour régler la hauteur des guides de hanche, desserrer les manettes (A), ajuster à la largeur désirée et resserrer. Pour ajuster la profondeur du harnais, placer la fixation par pression (B) sur l'une ou l'autre des positions. Ajuster les sangles de soutien (C) à la longueur voulue. S'assurer que la boucle (D) s'attache bien dans le milieu. Si vous utilisez le siège à l'extérieur et que votre enfant porte un manteau, placer le harnais pelvien en dessous du manteau.

10.2 Cales de harnais pelvien

Des cales de harnais pelvien peuvent être utilisées pour réduire la largeur entre les guides de hanche. Pour les fixer, il suffit de placer les cales à l'intérieur du harnais et de les maintenir en rabattant les volants en Velcro vers l'extérieur, comme illustré.

10.3 Profondeur d’assise

Pour régler la profondeur d’assise, il suffit de desserrer les molettes (A) situées sous le siège et d’ajuster à la profondeur requise. Resserrer les molettes à fond. L’ajustage final peut se faire dès que l’enfant est installé.

10.4 Hauteur de dossier

Il est possible de régler la hauteur totale du dossier en desserrant la molette (A), puis en positionnant à la hauteur d’épaule requise pour l’enfant. La molette doit ensuite être resserrée à fond. L’ajustage final peut se faire dès que l’enfant est installé.

10.5 Inclinaison du dossier

Pour incliner le dossier, il suffit de desserrer le dispositif d'encliquetage (A) de l'axe de pivotement du dossier, de régler selon l'angle d'inclinaison requis puis de resserrer fermement le dispositif d'encliquetage. Les graduations sur le côté du tube facilitent la sélection de l'angle requis.

⚠

Toujours vérifier que l'inclinaison du dossier est sûre et maintenue à la position désirée pour l'enfant. L'angle d'inclinaison du dossier peut se régler avec l'enfant installé dans le siège.

10.6 Hauteur du repose-pieds

Pour régler la hauteur du repose-pieds, desserrer la vis (A) située à l'arrière du tube du support de mollet et glisser le repose-pieds à la hauteur requise, puis resserrer la manette.

Afin de régler le repose-pieds à la bonne hauteur, calculer la distance entre le repli du genou de l'enfant et le bas de son talon. Ce réglage peut s'effectuer avec l'enfant dans le siège.

⚠

Toujours vérifier que le repose-pieds est bien fixé avant de placer l'enfant dans le siège afin d'éviter qu'il ne glisse hors du siège.

10.7 Coussin de soutien du bassin et support lombaire

La partie inférieure du coussin du dossier et le coussin du bassin sont dotés d'une bande velcro permettant d'y fixer des cales de positionnement (A). Ces cales en forme de "C" sont un moyen simple mais très efficace de fournir un soutien lombaire et du bassin en fonction des besoins de l'enfant.

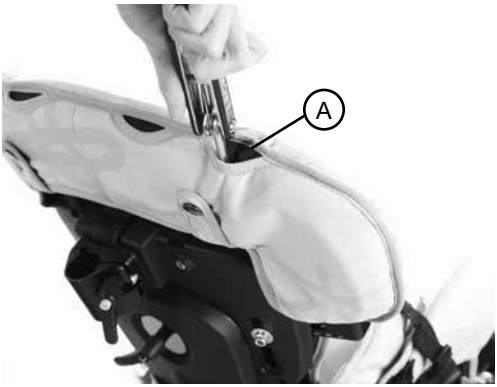
10.8 Soutiens latéraux

Desserrer la vis (A) pour régler la largeur, la hauteur et l'angle des soutiens latéraux et resserrer dès que vous avez atteint la position désirée.

Procéder de la même façon pour régler la hauteur et l'angle d'inclinaison des cales de protraction.

10.9 Supports latéraux du soutien d'épaule

Pour modifier l'angle des supports latéraux du soutien d'épaule, desserrer les vis (A), régler selon l'angle requis, puis resserrer.



10.10 Harnais de poitrine

Pour modifier la largeur du harnais de poitrine, soulever la housse de devant, ajuster les sangles avec bande velcro (A) à la largeur désirée, puis remettre en place la housse de devant.

10.11 Harnais de positionnement du tronc

Avant de placer l'enfant dans le système d'assise, ouvrir l'un des côtés du harnais en détachant une sangle d'épaule (A), un clip latéral (B) et une boucle du harnais pelvien (C). Dès que l'enfant est installé dans le système d'assise, rabattre le harnais sur le torse et l'attacher en refixant le cip latéral (B), la sangle d'épaule (A) et la boucle du harnais pelvien (C).

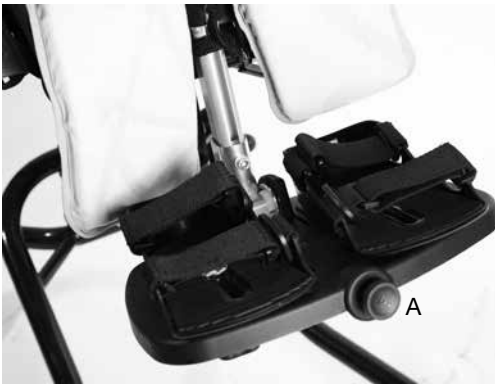
Toutes les sangles du harnais sont réglables . Il suffit de soulever la housse (D), d'ajuster à la longueur désirée et de remettre la housse en place.

⚠

Toujours s'assurer que les sangles du harnais (C) sont bien fixées afin d'éviter qu'elles se soulèvent et ne provoquent un risque de choc.

10.12 Réglage de l’inclinaison du repose-pieds

Pour régler l’angle d’inclinaison en vue de la flexion plantaire ou flexion dorsale, il suffit de desserrer ou de serrer la manette (A) selon l’angle requis.



10.13 Sandales

Pour positionner les sandales, il suffit de desserrer la molette (A) située sous le repose-pieds, de sélectionner la position requise et de resserrer la molette. Utiliser les sangles Velcro pour chevilles et orteils pour bien positionner les pieds de l’enfant dans les sandales.

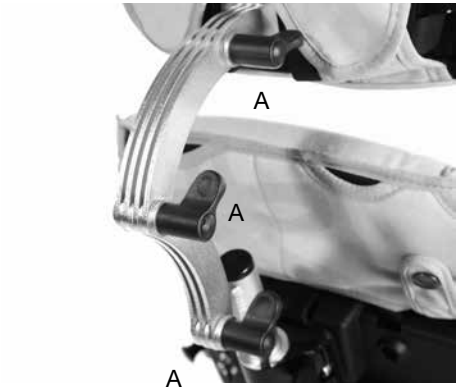
Si des sandales ne sont pas requises, des bandes Velcro sont fournies pour positionner les pieds.

10.14 Repose-tête à rebords

Pour ajuster la hauteur, la profondeur et l'angle d'inclinaison du repose-tête à rebords, desserrer les manettes (A) puis resserrer dès que les réglages requis ont été effectués.

⚠

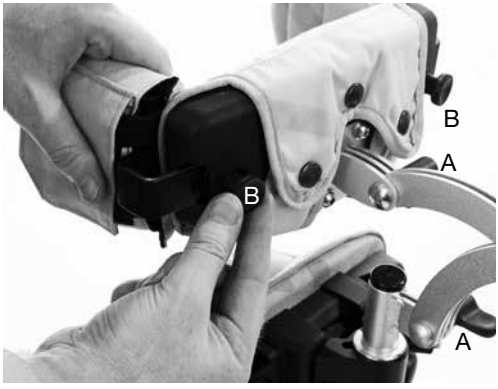
Concernant le réglage en hauteur du repose-tête, prendre les précautions nécessaires afin d'éviter de se coincer les doigts dans la fente.



10.15 Repose-tête plat avec soutiens latéraux

Pour ajuster la hauteur, la profondeur et l'angle d'inclinaison du repose-tête plat, régler à l'aide des leviers manuels (A).

Pour ajuster la largeur des soutiens latéraux, desserrer la manette en plastique (B), glisser à la position désirée, puis resserrer fermement.



10.16 Réglage du plateau

Pour régler la profondeur du plateau, desserrer la manette (A), ajuster à la position requise, puis resserrer fermement. Pour régler la hauteur du plateau, desserrer la manette (B), ajuster à la position requise, puis resserrer fermement. Pour régler l'angle d'inclinaison du plateau, desserrer la manette (C), ajuster selon l'angle requis, puis resserrer fermement.

Ne pas régler les barres horizontales situées sous la pièce moulée, sauf en cas d'enlèvement du plateau.

⚠

Lors du placement du plateau, toujours prendre les précautions nécessaires afin que l'enfant ne se coince pas les doigts ou les bras.

⚠

Ne jamais utiliser le plateau pour diriger ou pousser le fauteuil.

⚠

Toujours prendre les précautions nécessaires afin de ne pas coincer les doigts dans la fente lors du réglage en hauteur de l'accoudoir.

⚠

Ne pas poser d'éléments chauffés à plus de 40 degrés Celsius sur le plateau.

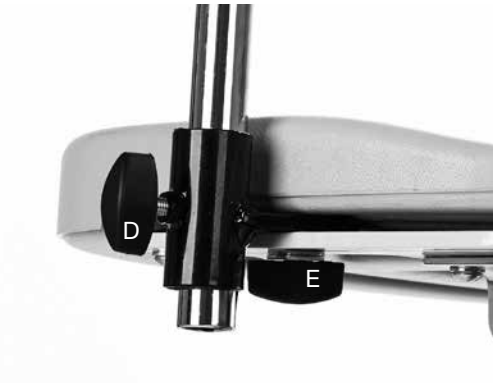
⚠

Veuillez noter que le plateau est destiné à l'usage exclusif de l'utilisateur. Ne pas s'appuyer dessus ni y poser des objets dont le poids est supérieur à 8kg.

10.17 Réglage du rail de prise

Pour régler la hauteur, faire glisser le rail de prise sur les supports récepteurs et fixe le tube en place à l'aide de la manette en plastique (D).

Pour régler la hauteur, desserrer la molette (E), ajuster à la position requise et resserrer fermement.



Réglage fréquent pour un usage quotidien (thérapeutes/personnel soignant/parents)

Nous recommandons qu'une personne ayant les compétences techniques et cliniques nécessaires et formée à l'utilisation du produit montre aux parents et au personnel soignant comment effectuer de fréquents réglages ainsi que les contrôles de sécurité détaillés en Section 6. Leckey recommande de conserver une trace écrite de tout le personnel soignant et de l'entourage familial qui a été formé à l'utilisation de ce produit.

11

11.1 Transférer votre enfant dans et hors du siège

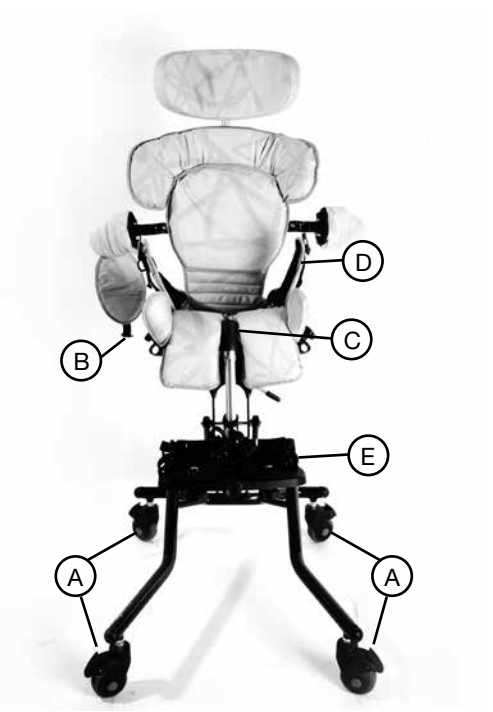
Avant de transférer votre enfant dans le siège, effectuer l'inspection journalière du produit en suivant la procédure détaillée à la section 13 de ce manuel d'utilisation.

Régler le siège à une hauteur confortable afin de faciliter le transfert. Bloquer toutes les roues (A) en vérifiant qu'elles sont orientées vers l'avant pour une meilleure stabilité du produit. S'assurer que la boucle de sécurité (B) du harnais de poitrine est débloquée et positionnée de façon à ne pas gêner le placement de l'enfant dans le siège. Enlever le pommeau (C).

Déclipser le harnais pelvien dans le milieu (D) afin de l'ouvrir et faciliter ainsi le placement de l'enfant. Ouvrir ensuite les sangles de sandales (E), si celles-ci sont fixées. Tout est prêt maintenant pour transférer ou hisser l'enfant dans le siège.

⚠

Toujours fixer le harnais pelvien en premier lieu avant les autres boucles ou harnais. Ajuster le harnais de façon à ce que l'enfant ne puisse pas glisser dans le siège ni basculer vers l'avant.



11.2 Réglage du harnais pelvien

Il est important de positionner et de tendre le harnais pelvien correctement pour permettre à l'enfant d'avoir une posture confortable qui lui laisse une liberté fonctionnelle. Demander conseil à votre thérapeute sur le positionnement et la tension des sangles nécessaires à l'équilibre postural de votre enfant.

Pour tendre les sangles du harnais pelvien et bien placer les coussins autour de l'enfant, tirer sur la sangle centrale (A). Tirer sur les deux sangles latérales (B) afin d'ajuster la position pelvienne et régler la hauteur des coussins au niveau des hanches.

⚠

Vérifier régulièrement le harnais afin de s'assurer que l'enfant est bien maintenu, dans l'impossibilité de glisser vers l'avant du siège.

11.3 Châssis

Le siège Squiggles est conçu pour s'adapter à différents modèles de châssis. Ce manuel vous montre comment utiliser de manière correcte et sûre le système d'assise avec les châssis Hi-Low et Easy de Leckey. Concernant les autres châssis ou bases, veuillez vous reporter au manuel du fabricant.

Nous vous recommandons de relever le châssis, destiné à être utilisé avec le système d'assise, à une hauteur de travail confortable en appuyant sur la pédale, suivant l'illustration.

11.4 Réglage en hauteur - Châssis Hi-Low

Vous pouvez réaliser ce réglage avec l'enfant installé dans le fauteuil. Pour régler la hauteur du châssis Hi-Low, appuyer sur la pédale (A) située à l'arrière du châssis tout en maintenant la poignée à pousser (B). Le siège s'immobilise à la hauteur choisie dès que vous enlevez le pied de la pédale.

Par mesure de sécurité, il est possible de bloquer la pédale de réglage en hauteur du châssis en engageant la broche de sûreté (C) qui se trouve sur le côté droit de la pédale. Pour débloquer et manipuler la pédale, tirer sur la broche et faire pivoter à 90°. La broche de sûreté (C) doit être maintenue en position bloquée en dehors de tout réglage du châssis.

⚠

La broche de verrouillage doit toujours rester enfoncée en dehors de tout réglage du châssis. Cela évite d'actionner accidentellement la pédale.

11.5 Réglage en hauteur - Châssis Easy

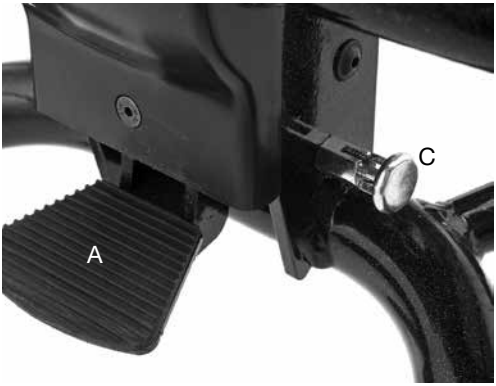
La hauteur du châssis Easy doit être ajustée avant d'installer l'enfant dans le siège. Pour régler la hauteur, desserrer le dispositif d'encliquetage (A) situé à l'arrière de la tige principale et ajuster le siège à la hauteur requise. Pour abaisser le siège, appuyer au centre de la base d'assise, au-dessus de la tige centrale. Resserrer le dispositif d'encliquetage pour maintenir en place.

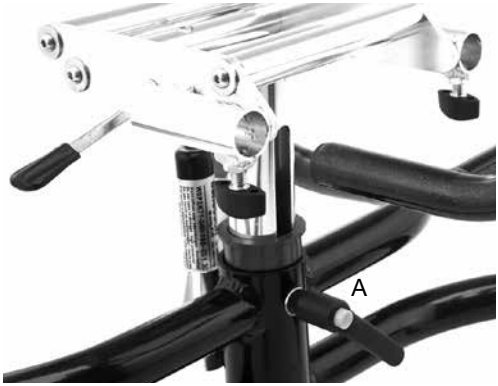
⚠

Vérifier régulièrement le dispositif d'encliquetage pour s'assurer que le réglage en hauteur du siège est sûr.

⚠

Ne pas effectuer le réglage en hauteur avec l'enfant installé dans le siège.





11.6 Basculement

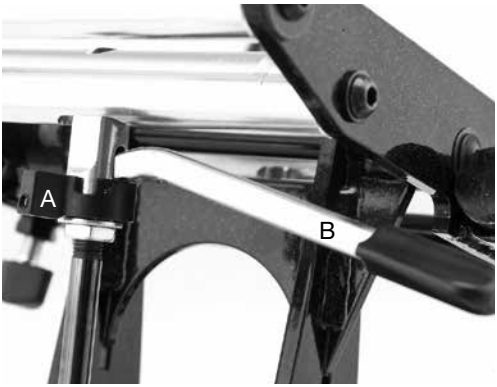
Il est possible de procéder au basculement avec l'enfant installé dans le siège. Avant de régler l'angle de basculement du fauteuil, toujours vérifier que le harnais pelvien est fermement maintenu, afin d'empêcher l'usager de basculer vers l'avant.

La bague (A) doit toujours être en position bloquée lors de l'utilisation du siège. Pour actionner le levier (B), débloquer d'abord la bague (A) en la faisant pivoter jusqu'à ce quelle se bloque en position ouverte. Abaisser le levier et régler suivant l'angle désiré tout en maintenant la barre de poignée. Bloquer à nouveau la bague de verrouillage après avoir réglé la position de basculement.

⚠ **Toujours maintenir la bague (A) en position bloquée pour éviter tout actionnement accidentel du levier ; ce qui risquerait de provoquer des secousses au niveau du siège et de blesser l'enfant.**

⚠ **Veuillez utiliser les barres de poignée en actionnant le basculement.**

⚠ **Toujours vérifier auprès de votre thérapeute que la fonction "basculement" ne provoquera aucune gêne des voies respiratoires de l'enfant.**



11.7 Réglage des harnais de poitrine et de positionnement du tronc

Si l'enfant nécessite un soutien de poitrine dans le cadre de son programme de maintien postural, le siège sera équipé de supports latéraux ou d'une combinaison de harnais de poitrine, de positionnement du tronc et soutiens latéraux. Ceux-ci peuvent nécessiter un réglage quotidien en fonction des vêtements portés par l'enfant.

⚠ **Toujours demander conseil à votre thérapeute concernant le positionnement et la tension des sangles ainsi que les accessoires de soutien convenant le mieux à votre enfant.**

Pour modifier la largeur du harnais de poitrine, soulever la housse de devant, ajuster les bandes velcro et régler à la largeur désirée. Remettre la housse en place dès que le réglage de la largeur correcte a été effectué.

Veuillez vous reporter à la section 10 concernant les conseils spécifiques au réglage du harnais de positionnement du tronc.

⚠ **Toujours s'assurer que les boucles en plastique sont bien enclenchées avant d'utiliser le harnais de poitrine.**

⚠ **Vérifier que le harnais et les soutiens latéraux sont fermement en place pour assurer un positionnement sûr à l'enfant et l'empêcher de basculer vers l'avant du siège, risquant de provoquer une gêne respiratoire.**

11.8 Sandales

Pour positionner les pieds de l'usager dans les sandales, les maintenir en place à l'aide des sangles Velcro fournies. Les sangles doivent passer sur le dessus du pied et au niveau des orteils.

⚠

Si l'enfant porte des sandales ou des chaussures légères, vérifier que le support de sangles n'irrite pas la peau.

11.9 Réglage du plateau

Le plateau d'activité peut avoir différentes fonctions et se positionner en fonction de l'activité de l'enfant (pour jouer, s'instruire ou s'alimenter). Le plateau se fixe sur le siège en insérant les tubes dans les supports récepteurs. Resserrer fermement la manette (A) dès que le plateau est en place.

Pour le régler en hauteur, desserrer la manette (B), ajuster à la position requise, puis resserrer fermement. Pour régler l'angle d'inclinaison du plateau, desserrer la manette (C), ajuster suivant l'angle requis et resserrer fermement la manette.

Ne pas ajuster les barres horizontales situées au-delà de la pièce moulée, sauf en cas de retrait du plateau.

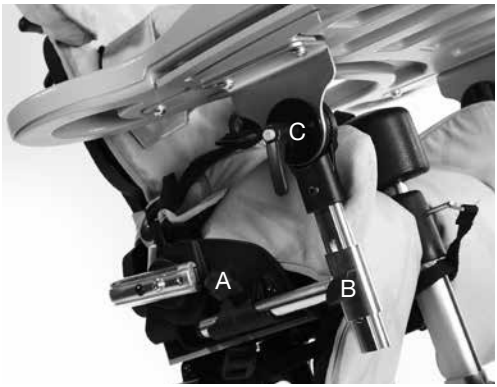
⚠ **Toujours prendre les précautions nécessaires pour éviter de coincer les mains ou les bras de l'enfant en insérant le plateau.**

⚠ **Ne jamais utiliser le plateau pour orienter ou pousser le fauteuil.**

⚠ **Toujours prendre les précautions nécessaires pour éviter de coincer les doigts dans la fente lors du réglage en hauteur du plateau.**

⚠ **Ne pas poser sur le plateau de récipients dont la température dépasse 40°C.**

⚠ **Veuillez noter que le plateau est uniquement réservé à l'usage de l'enfant. Ne pas s'appuyer dessus ni y poser d'objets lourds dont le poids est supérieur à 8kg.**



12 Consignes de nettoyage et d'entretien

Comment entretenir le produit
Lors du nettoyage du produit, nous vous recommandons d'utiliser uniquement de l'eau chaude et un détergent non abrasif. Ne jamais utiliser de solvants organiques ni de produits liquides pour le nettoyage à sec.

Housses de coussin et revêtement de protection
1.Les housses de coussin sont lavables en machine, à 40°C et peuvent passer au sèche-linge, sur programme doux.

Veuillez enlever la mousse des housses suivantes avant le lavage :waschen:
Repose-tête
Soutien d'épaule
Coussin dossier
Coussin base d'assise

Tous les autres revêtements de protection peuvent être mis directement dans le lave-linge après avoir retiré les boulons et fixations.

2.Les housses de coussin et revêtements de protection peuvent également être nettoyés à la main tout en restant en place. Lors du nettoyage, nous recommandons d'utiliser uniquement de l'eau chaude et un détergent non abrasif.

3.Il est conseillé de nettoyer les taches le plus rapidement possible à l'aide d'un chiffon absorbant, de serviettes ou d'une éponge. Eponger avec de l'eau chaude et du savon est efficace pour enlever les salissures courantes et de petites éclaboussures. Prendre soin de ne pas trop humidifier le tissu car cela risquerait d'élargir la tache.

4.Des nettoyants antiseptiques peuvent être utilisés sur les taches difficiles à enlever. L'alcool isopropylique et l'alcool minéral sont des dissolvants appropriés dans ce cas. Une demi-tasse d'eau de javel dans 5 litres d'eau peut également servir de solution désinfectante.

5. Les harnais de bassin et de poitrine sont lavables en machine à 40°C. S'assurer d'abord que tous les boulons et fermoirs à pression sont retirés car ils risqueraient d'endommager votre lave-linge. Les conserver en lieu sûr, hors de la portée des enfants.

6.Toujours s'assurer que le produit est sec avant de l'utiliser.

Composants en métal et en plastique
1.Pour un nettoyage quotidien, utiliser de l'eau avec du savon ou un spray antibactérien.

2.Pour un nettoyage en profondeur, il est possible d'utiliser un nettoyeur vapeur à basse température.

3. Ne pas utiliser de solvants pour nettoyer les composants en métal et en plastique.

4. S'assurer que le produit est sec avant de l'utiliser.

13 Inspection journalière du produit

(thérapeutes, parents et personnel soignant)
Nous recommandons qu'une inspection visuelle de l'équipement soit effectuée tous les jours par les thérapeutes, les parents ou le personnel soignant afin de garantir une utilisation sûre du produit. Les contrôles de routine sont détaillés ci-dessous.

1. S'assurer que tous les boulons et molettes de réglage sont en place et bien fixés.

2. Vérifier que les revêtements de protection et sangles Velcro ne présentent aucun signe d'usure.

3. Vérifier que les roues tournent librement et se bloquent en toute sécurité.

4. S'assurer que la poignée et la broche de blocage sur la plaque de connexion du siège sont bien engagées et que le siège est correctement fixé sur le châssis.

5. S'assurer que le harnais du bassin est bien maintenu autour de l'usager, l'empêchant de glisser ou de basculer vers l'avant du siège.

6. S'assurer que le repose-pieds est fermement fixé.

En cas de doute concernant l'utilisation sûre de votre produit ou de risque de pièces défaillantes, cessez d'utiliser le produit et contactez notre service assistance clientèle ou vendeur local dès que possible.

14 Inspection annuelle du produit

(thérapeute, technicien, conseiller produits Leckey, vendeur)
Leckey recommande que chaque produit soit soumis à une inspection détaillée au moins une fois par an et chaque fois que le produit est révisé en vue d'une réutilisation. Cette inspection doit être réalisée par une personne ayant les compétences techniques appropriées et formée à l'utilisation du produit. Elle doit comprendre au moins les vérifications suivantes.

1.Vérifier que l'ensemble des molettes, écrous, boulons et boucles en plastique sont en place, et remplacement de tous éléments manquants. Une attention particulière doit être portée aux éléments suivants :
Boulons de verrouillage du repose-tête.
Boulons de réglage de l'angle d'inclinaison et de la hauteur du dossier.
Boulons de réglage de profondeur du siège.
Boulons de fixation du harnais du bassin / guide de hanche.
Réglage de l'angle d'inclinaison et de la hauteur du repose-pieds.

2.Vérifier que le mécanisme de réglage de la hauteur du châssis fonctionne correctement. Si le châssis est actionné au moyen d'une pédale, s'assurer que la hauteur du siège ne change pas lors du relâchement de la pédale. Vérifier également que la broche de blocage est bien engagée afin d'éviter tout ajustement accidentel de la hauteur du châssis.

3. Régler le siège à son niveau de basculement maximum et s'assurer que le levier de blocage verrouille le siège de manière sécurisée à un point de niveau défini.

4.Vérifier que les points de jonction entre le siège et le châssis ne présentent aucun signe d'usure au niveau des pièces en métal.

5.Soulever la base pour contrôler chaque roue individuellement. Vérifier qu'elles tournent librement et enlever toute trace de saleté sur le caoutchouc des roues. Vérifier que les freins bloquent les roues fermement en place.

6. Effectuer un contrôle visuel de la structure du produit en portant une attention particulière aux points de soudure sur l'armature en vous assurant qu'il n'y a aucune trace d'usure ou de fissure autour des soudures.

7.Leckey recommande de tenir un carnet de toutes les inspections annuelles du produit.

⚠

Falls Sie irgendwelche Zweifel zum sicheren Betrieb Ihres Leckey Produkts haben oder falls irgendwelche Teile versagen, stellen Sie bitte die Benutzung ein und nehmen Sie schnellstmöglich Kontakt mit unserem Kundendienst oder Ihrem ortsansässigen Händler auf.

15 Réutilisation des produits Leckey

La plupart des produits Leckey sont évalués et commandés en vue de répondre aux besoins spécifiques de l'utilisateur. Avant de réutiliser un produit, nous recommandons qu'un contrôle de compatibilité de l'équipement soit effectué par le thérapeute ayant prescrit le produit au nouvel utilisateur. Il doit notamment s'assurer que le produit destiné à une réutilisation ne présente aucune modification ni d'accessoires spéciaux.

Une inspection technique détaillée du produit doit être réalisée avant sa réutilisation. Celle-ci doit être réalisée par une personne ayant les compétences techniques appropriées et formée à l'utilisation et à l'inspection du produit. Veuillez vous reporter à la section 14 concernant les vérifications requises.

S'assurer que le produit a été minutieusement nettoyé, en respectant les consignes de la section 12 de ce manuel.

S'assurer qu'un exemplaire du manuel d'utilisation est fourni avec le produit. Celui-ci peut être téléchargé sur notre site Web : www.leckey.com.

Leckey recommande de tenir à jour un carnet de tous les contrôles d'inspection du produit effectués durant la réutilisation du produit.

⚠

En cas de doute concernant l'utilisation sûre de votre produit ou de risque de pièces défaillantes, cessez d'utiliser le produit et contactez notre service assistance clientèle ou vendeur local dès que possible.

16 Maintenance du produit

La maintenance de tous les produits Leckey doit être exclusivement réalisée par un personnel techniquement compétent et formé à l'utilisation du produit.

Au R.-U. et en République d'Irlande, veuillez contacter le Centre de service Leckey au 0800 318265 (R.-U.) ou 1800 626020 (Rép. d'Irlande) et notre service d'assistance clientèle sera ravi de satisfaire tous vos besoins d'entretien et de maintenance.

Toutes les demandes internationales de nature technique doivent être adressées au distributeur Leckey concerné qui se fera un plaisir de vous aider. Pour de plus amples informations sur les distributeurs Leckey, rendez-vous sur notre site Web www.leckey.com.

17 Informations techniques

Codes produit et accessoires
120-600 Coque siège
120-771 Housses de siège - vert
120-772 Housses de siège - orange
120-773 Housses de siège - bleu
120-774 Housses de siège - rose

Châssis
120-800 Châssis Hi-Low
122-717 Châssis Easy
122-710 Barre poignée à pousser

Options d'interface de mobilité
120-680 Interface A

Accessoires
Des codes précédés d'un astérisque sont disponibles en quatre couleurs.
01 - Vert
02 - Orange
03 - Bleu
04 - Rose

117-1781 Sandales - petites
117-2781 Sandales - moyennes
120-656 Soutiens latéraux rigides
120-855 Soutiens latéraux à rabat
120-838 Housses de soutien latéral
120-777 Latéraux et cales 1 pouce
120-639 Ensemble repose-pieds
137-808 Harnais de soutien
120-799 Harnais de positionnement de tronc - petit
120-757 Harnais de positionnement de tronc - moyen
120-672 Plateau
117-769 Rails de prise
120-641 Pommeau
117-697 Support de repose-tête
137-698 Coussin de repose-tête à rebord
117-850 Coussin de repose-tête plat
118-667 Soutiens latéraux de repose-tête plat
120-702 Ensemble soutien d'épaule
120-828 Coussin de soutien d'épaule
137-807 Housse support latéral tête/hanche
117-844 Harnais pelvien - petit
120-848 Harnais pelvien - moyen
120-789 Cales pour harnais de bassin

Dimensions du siège Squiggles

Ages (approx.)	1-5
Poids max. de l'usager	22 kg
Taille de l'usager 75 cm min.	1,10 m max.
Largeur d'assise (distance entre les guides de hanche) 16 cm min.	26 cm max.
Profondeur d'assise (du dossier au repli du genou) 19 cm min.	29 cm max.
Largeur genou (distance entre le pommeau et le côté du siège)	9 cm max.
Repose-pieds Flexion plantaire 10°	Flexion dorsale 10°
Largeur de poitrine (distance entre les soutiens latéraux) 16 cm min.	22 cm max.
Châssis Hi-Low (dimensions minimales de rangement) Poids 9kg Largeur 54 cm	Longueur 64 cm Hauteur 31,5 cm
Châssis Easy (dimensions minimales de rangement) Poids4,5kg Largeur 52,5 cm	Longueur 63 cm Hauteur 26,5 cm
Sitzgewicht	4,5kg
Sitzbreite	52,5 cm

Hauteur de dossier (hauteur d'épaule en position assise) 32 cm min.	38 cm max.
Angle d'inclinaison du dossier Droit 10°	Incliné 25°
Du siège au repose-pieds (plante des pieds au repli du genou) 16 cm min.	27 cm max.
Basculement - Châssis Hi-Low Droit 10°	Incliné 30°
Basculement - Châssis Easy Droit 20°	Incliné 20°
Du haut du siège au sol (châssis Easy) 28 cm min.	38 cm max.
Du haut du siège au sol (châssis Hi-Low) 27 cm min.	65 cm max.
Hauteur du plateau (du siège au haut du plateau) 11,5 cm min.	17 cm max.
Dimensions du plateau 46 cm x 56 cm	
Consignes relatives à la stabilité du produit	5 degrés en avant 10 degrés à l'arrière 5 degrés sur les côtés

El sistema de asiento Squiggles ha sido diseñado para ofrecer un alto nivel de posiciones posturales y que a su vez permite función y movilidad. Este manual le enseña cómo puede usar todas las funciones de manera rápida, fácil y segura. Las instrucciones de seguridad y mantenimiento le asegurarán el disfrute en el uso de este producto durante mucho tiempo.

LECKEY Squiggles

Contenido

1. Uso
2. Declaración de conformidad
3. Garantía
4. Historial de registro del producto
5. Instrucciones
6. Seguridad
7. Como desembalar y montar el sistema de asiento
8. La mochila
9. Ajuste de los cojines
10. Configuración clínica para la gestión postural
11. Ajustes frecuentes para uso diario
12. Limpieza y mantenimiento
13. Revisión diaria
14. Revisión anual
15. Redistribución de productos Leckey
16. Reparación del producto
17. Información técnica

1. Uso
El sistema de asiento Squiggles es una silla de actividad que ha sido diseñada para niños con minusvalías de entre 1 y 5 años para su uso en casa o en la escuela. El peso máximo del usuario es de 22 kg. Este sistema de asiento es modular y puede usarse con una elección de chasis para el interior o para el exterior. Los chasis Hi-low y Easy de Squiggles se han diseñado para uso interior pero también pueden usarse en el exterior en superficies niveladas. Nunca se deberían dejar expuestos a los elementos ya que esto podría corroer los componentes metálicos.

El asiento interactúa con una gama de bases móviles, los detalles de las cuales pueden ser encontradas en nuestra página web, www. leckey.com.

2. Declaración de conformidad
James Leckey Design Ltd como fabricante con responsabilidad única declara que el sistema de asiento Squiggles cumple los requisitos de la normativa 93/42/EEC, y con los requisitos generales y métodos de prueba para personas con minusvalías de la EN12182 de Ayudas Técnicas.

3. Garantía
La garantía tiene validez únicamente cuando el producto se usa de acuerdo a las condiciones especificadas y para las finalidades estipuladas siguiendo todas las recomendaciones del fabricante (vea también los términos generales para la venta, entrega y pago). Se otorga una garantía de dos años en todos los productos y componentes fabricados por Leckey.

4. Historial de registro del producto
Su producto Leckey está clasificado como un aparato médico de Clase 1 y como tal solo un técnico especializado que haya sido entrenado en el uso de este producto puede prescribir, instalar o redistribuirlo. Leckey recomienda que se lleve un informe por escrito para proporcionar detalles de todos los ajustes, inspecciones de redistribución e inspecciones anuales.

5. Informe de instrucción del producto (padres, profesores y cuidadores)
Su producto Leckey es un Aparato Médico prescrito de Clase 1 y como tal Leckey recomienda que los padres, maestros y cuidadores que usen el equipo sigan las instrucciones de este manual:

Sección 6
Seguridad

Sección 11
Ajustes frecuentes para uso diario

Sección 12
Limpieza y mantenimiento

Sección 13
Revisión diaria del producto

Leckey recomienda mantener un informa escrito de todos los que han sido entrenados para un uso correcto de este producto.

6 Seguridad

6.1 Antes de usar el producto, lea siempre las instrucciones de uso.

6.2 No deje nunca al usuario desatendido mientras use el equipo de Leckey.

6.3 Use con su producto únicamente componentes aprobados por Leckey. Nunca modifique el producto. Si no sigue las instrucciones de uso podría poner en peligro al usuario o al cuidador y se anularía la garantía de este producto.

6.4 Si tiene alguna duda sobre el uso de su producto Leckey o si fallan algunas piezas, deje de usar el producto y contacte con nuestro departamento técnico o con su establecimiento especializado tan pronto como sea posible.

6.5 Lleve a cabo todos los ajustes de posicionamiento necesarios y asegúrese de que están fijos antes de colocar al niño. Algunos de estos ajustes pueden requerir el uso de herramienta que se adjunta a cada suministro. Mantenga todo tipo de herramienta fuera del alcance de los niños.

6.6 Cuando siente al niño asegure en primer lugar el arnés pélvico, tanto por razones de posicionamiento como también de seguridad.

6.7 Cuando no vaya a utilizar el producto, asegúrese de que las ruedecillas giratorias estén bloqueadas y posicionadas en la misma dirección para mejorar la estabilidad del producto. Esto es de especial importancia si el asiento está inclinado.

6.8 Cuando se está utilizando el asiento en un chasis Hi-low, asegúrese de que el pedal de ajuste de la altura y la palanca de inclinación estén bloqueados para que otros niños no puedan manipularlos accidentalmente.

Cuando utilice el chasis básico Easy, asegúrese de que la palanca de ajuste de altura y la de inclinación estén bloqueadas de forma que no puedan ser manipuladas accidentalmente por otros niños.

6.9 Cuando los sistemas de asiento de Leckey se usan con los chasis Hi-low o Easy, no recomendamos mover a los usuarios sobre superficies desniveladas. Preste mucha atención al realizar la transferencia del niño al sistema de asiento.

6.10 No deje nunca el producto sobre una superficie con una inclinación mayor a 5 grados. Bloquee siempre las ruedas giratorias.

6.11 Use el manillar de empuje solo para guiar y mover el asiento de un sitio a otro.

6.12 El producto contiene componentes que podrían producir asfixia en niños pequeños. Compruebe que los botones/ pomos y los tornillos de cierre estén siempre fuera del alcance de los niños.

6.13 Los productos Leckey cumplen con la normativa de seguridad de incendios EN12182. Sin embargo, el producto contiene componentes de plástico y, por tanto, debería mantenerse alejado de todas las fuentes de calor directas incluyendo llamas al descubierto, cigarrillos y calentadores eléctricos o de gas.

6.14 No poner objetos calientes a más de 40ºC en la bandeja.

6.15 Limpie el producto con regularidad. No use productos de limpieza abrasivos. Lleve a cabo pruebas de mantenimiento con regularidad para asegurarse de que su producto está en buenas condiciones de funcionamiento.

6.16 El producto está diseñado para su uso en el interior y cuando no se use debería guardarse en un lugar seco que no esté sujeto a temperaturas extremas. El rango de temperatura de funcionamiento seguro del producto es de +5 a +40 grados centígrados.

6.17 Compruebe siempre que los manillares de plástico estén fijos antes de mover la unidad de asiento.

6.18 Antes de usar el sistema para sentarse, compruebe siempre que el manillar de interacción de la unidad de asiento está totalmente enganchado al chasis. Si el manillar no está enganchado correctamente, el asiento podría soltarse y provocar una lesión grave al niño o al cuidador.

El sistema de asiento Squiggles – Pruebas de choque

El sistema de asiento Squiggles es a prueba de choques y puede ser utilizada en vehículos. Ha sido probado en su configuración completa en una base sustituta con un soporte de cabeza Leckey.

Si el sistema de asiento Squiggles está siendo utilizado en un vehículo, se deben cumplir los siguientes puntos:

El sistema de asiento Squiggles debe ser posicionado mirando hacia adelante y se debe usar con un sistema de sujeción Unwin y un soporte para la cabeza, que puede ser posicionado de manera conveniente en cualquier momento del transporte. El soporte de la cabeza está disponible como una opción de accesorio del sistema de asiento Squiggles.

El sistema de asiento Squiggles es a prueba de choques y cumple los requisitos del ISO 16840 parte 4.
Para más información, póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al consumidor o con su distribuidor local.

Importante:
Estas pruebas de choque se refieren solo al sistema de asiento Squiggles y la placa interfaz. Si está usando el sistema de asiento Squiggles en una base de silla de ruedas, por favor refiérase al manual del fabricante para los detalles de las pruebas de choque.

Como desembalar y montar el sistema de asiento

7

Comprobar las piezas
Para abrir las cajas, corte las tiras teniendo cuidado de no cortar a través de la cinta adhesiva ya que podría dañar algunas de las piezas que vienen dentro. Todas las piezas estarán en bolsas de plástico claramente etiquetadas. Sáquelas con cuidado de las cajas y compruebe que tiene todas las piezas que ha pedido.

⚠
La seguridad lo primero
Mantenga las bolsas de polietileno fuera del alcance de los niños.

Necesitará montar algunos de los accesorios antes de sujetar el asiento a la base que ha comprado. Si está ajustando el asiento a una base de movilidad, por favor asegúrese de que ajusta primero la placa de interacción a la base de movilidad. Las instrucciones sobre cómo sujetar el interfaz a bases específicas se proporcionarán con la placa de interacción. Una vez que haya comprobado todos los componentes ya está listo para montar el sistema de asiento Squiggles y sujetarlo a su base.

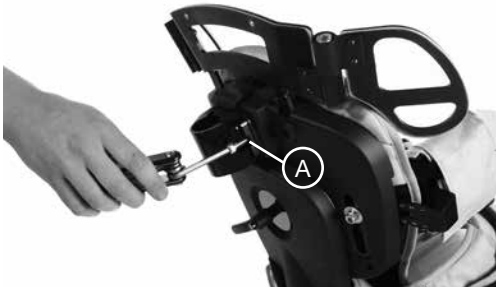
Herramientas
Un numero de los ajustes necesitaran el uso de una multi-herramienta que se proporciona con cada asiento y se pueden encontrar en la mochila.

7.1 Situar el respaldo

El respaldo se doblará para su envío. Levántelo en posición vertical y, mientras lo hace, deslice el tubo interior (A) dentro del cierre del pivote receptor del respaldo (B). Asegure el respaldo en posición vertical apretando la manilla de la manivela (C). Compruebe que está asegurado y que no se mueve cuando se le aplica presión.

7.2 Sujetar el soporte de hombro

Al sujetar el soporte de hombro el asiento Squiggles aumentara de tamaño. Retire la abrazadera del reposacabezas. Está bloqueado en posición por razones de seguridad y necesita la aplicación de fuerza para romperlo. Introduzca el soporte de hombro entre el respaldo y la abrazadera del reposacabezas. Vuelva a sujetar el reposacabezas utilizando las herramientas provistas (A y B).



7.3 Sujetar el reposapiés

Para sujetar el reposapiés a la base del asiento, quite el perno y la tuerca del tronco de metal en el reposapiés, ponga el asiento boca abajo en una superficie nivelada. Después deslice el tubo de metal en la moldura como se muestra. Cuando el agujero en la placa de metal esté alineado con el agujero en la moldura, vuelva a poner el perno y asegúrelo con la tuerca proporcionada. Asegúrese de que el extremo del perno sobresale del extremo de la tuerca. Ahora ya puede sujetar el asiento al chasis y completar el montaje del producto y los accesorios que ha pedido.

⚠

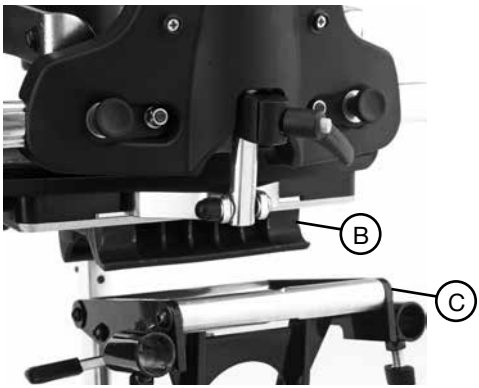
Asegúrese siempre de que la plataforma para los pies está sujeta con firmeza.

7.4 Sujetar el sistema de asiento al chasis Hi-low o Easy

Ajuste la altura del chasis al máximo para reducir el riesgo de lesión en la espalda mientras fija la unidad del asiento. Refiérase a la Sección 11 para saber cómo ajustar la altura del chasis que ha comprado.

Primero libere la clavija de cierre de seguridad (A) en la parte delantera del asiento. Para ello, saque la clavija y gire 90 grados. Levante con cuidado el asiento y colóquelo en el chasis. En la parte de atrás de la parte inferior del asiento verá un canal de recepción (B). Asegúrelo sobre el tubo (C) en la parte de atrás del chasis. Tire hacia arriba de la manilla (D) de la parte delantera de la unidad del asiento y luego gire el asiento hacia delante y hacia abajo. Una vez que la parte delantera del asiento ha bajado por completo, libere la manilla y empújela hacia delante para asegurarse de que se ha enganchado totalmente al tubo frontal. Gire la clavija de cierre de seguridad para que se enganche delante de la manilla. Si golpea la manilla, entonces es que el asiento no está insertado correctamente, quítelo y repita el proceso descrito arriba.

⚠ **Compruebe siempre que la manilla y la clavija de cierre de seguridad están totalmente enganchadas antes de poner al niño en el sistema de asiento. Si la manilla no está correctamente enganchada, la unidad del asiento puede soltarse y podría causar serias lesiones al niño o al cuidador.**



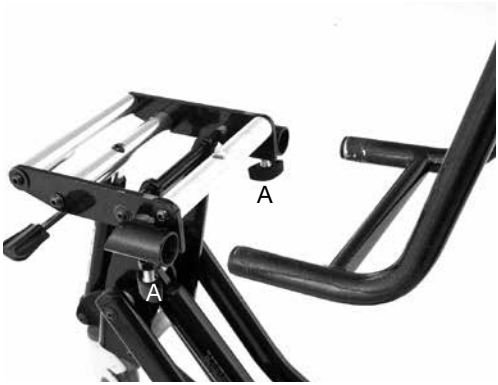
7.5 Sujetar el manillar

El manillar para empujar se sujeta tanto al chasis Hi-low como al Easy insertando los dos troncos inferiores en los tubos receptores como se muestra. El manillar para empujar tiene unos broches de seguridad que hay que presionar al insertar los troncos inferiores. En el chasis Hi-low empuje los troncos hacia dentro hasta que los broches sobresalgan por el otro extremo de los tubos de recepción.

En el chasis Easy los broches se engancharán en los agujeros de los tubos de recepción. Una vez introducido, asegure el manillar para empujar apretando las dos manijas de plástico (A) por debajo.

⚠

Compruebe que las manijas están apretadas antes de mover el producto, sobre todo si está moviendo la unidad de asiento por pasillos que podrían tener un suelo desigual o en desnivel.



7.6 Sujetar el reposacabezas

Para sujetar el reposacabezas de Leckey, deslice el tronco en la abrazadera de recepción en el respaldo, ajústelo a la posición deseada y asegúrelo usando la manivela de plástico.

El sistema de asiento Squiggles ha sido diseñado para interactuar con los soportes para la cabeza Whitmyer. El soporte para la cabeza Whitmyer Lynx se sujeta de la misma manera que el reposacabezas Leckey. Para colocar los soportes para la cabeza Whitmyer Pro-Series, quite el anillo espaciador de la abrazadera de recepción y bloquee el tronco vertical en posición usando la manivela. Para sujetar el reposacabezas Otto Bock, use la placa adaptadora Otto Bock pertinente.

7.7 Sujetar los soportes laterales rígidos

Sujetando los componentes juntos, quite el perno y la arandela. Alinee las molduras de ajuste de ángulo de plástico y la abrazadera lateral con la ranura en el respaldo y vuelva a ajustar la arandela y el perno (A).

7.8 Sujetar el Pomo

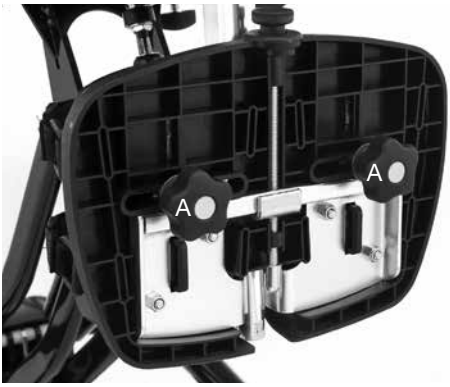
Para sujetar el pomo, coloque el tronco de metal en el canal de recepción (A). Para asegurarlo en su sitio, empújelo hacia abajo con fuerza. Hay una ranura principal para asegurarse de que el tronco se coloca correctamente. La pestaña de metal en el tronco debería mirar hacia el respaldo cuando se esté ajustando el pomo. Introduzca la clavija para prevenir que el pomo se quite por accidente.

⚠

Quite siempre el pomo antes de colocar al niño en el asiento.

7.9 Sujetar las sandalias

Si se necesitan, las sandalias pueden sujetarse a los reposa pies con un único perno de fijación. Para colocar las sandalias, simplemente afloje la manija (A) bajo la plataforma para los pies, seleccione la posición que necesite y vuelva a apretar la manija. Si no se necesitan las sandalias, se pueden proporcionar unas tiras de velcro para colocar los pies.



7.10 Colocación de las abrazaderas para los tobillos

Deslice la cincha a través de la ranura de la sandalia. Doble la cincha hacia atras y a través de la parte inferior de la Triglide. A continuación, pase la cincha a través de la parte superior de la Triglide. Finalmente para bloquear la cincha en su lugar, pasela a través de la parte inferior de la Triglide otra vez. Recorte la correa a la longitud deseada.

1

2

7.11 Montar la bandeja

Para sujetar los brazos a las abrazaderas de la bandeja, afloje la manija (A), ponga la moldura hacia la parte de dentro de la placa de la bandeja para que los dientes de plástico engranen. Vuelva a poner la manija en el exterior y apriétela. Repita lo mismo en el otro lado. Asegúrese de que los dos tubos horizontales están alineados para que se coloquen en las abrazaderas receptoras de la bandeja.

3

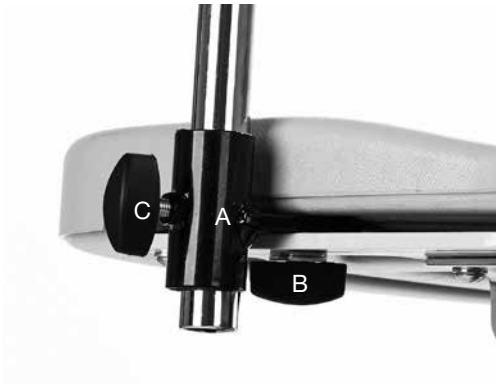
4

7.12 Sujetar la Bandeja

La bandeja se sujeta al asiento introduciendo los tubos en las abrazaderas de recepción. Una vez que la bandeja se ha colocado en su posición, la manija (A) debería apretarse con firmeza.

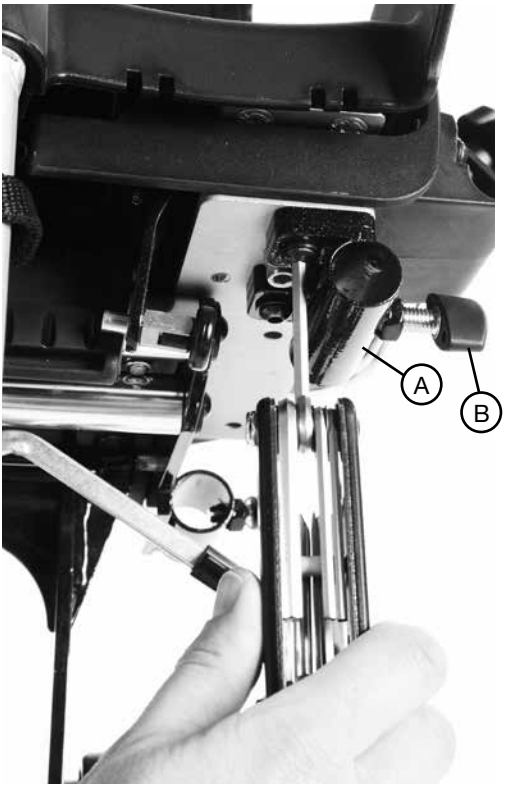
7.13 Sujetar el riel de agarre

Para sujetar el riel de agarre, introduzca las abrazaderas de recepción (A) en la ranura de la bandeja y asegúrelas con el perno de plástico (B). Repita lo mismo en el otro lado y después acople los tubos en las abrazaderas (A) y apriete el perno de plástico (C).



7.14 Sujetando el soporte de asiento largo

Primero ajuste las abrazaderas receptoras (A)al lado inferior de la base del asiento. Hay una placa de aluminio con agujeros pre perforados a los que se ajusta. Primero sujete las abrazaderas de recepción a la base del asiento. Abra las abrazaderas de recepción (A) de debajo de la base del asiento utilizando el perno de mano (B). Introduzca las largas barras de soporte. Ajuste a la profundidad deseada y ajuste los pernos.



7.15 Interfaces para bases de sillas y cochecitos de ruedas

⚠

El montaje y sujeción de un asiento Squiggles a cualquier base de movilidad debería ser llevado a cabo por una persona con experiencia técnica que esté familiarizada con la instalación de una base de movilidad.

Sujeción del interfaz "A" a una base de movilidad de 305 mm (12") de ancho
El interfaz universal ha sido diseñado para permitir que el Asiento Squiggles se sujete a cualquier base de movilidad de 12" (305 mm) de ancho que se haya construido a partir de un tubo lateral de 1" (25.4 mm).

Refiérase a las instrucciones de montaje específicas suministradas con su interfaz para su correcta colocación en la base. La placa del interfaz debería ser ajustada por un técnico cualificado que tenga experiencia técnica en el montaje de una base de movilidad. La colocación de los manillares para empujar, los soportes colgantes para las piernas y los apoyabrazos en la base de movilidad podrían necesitar ser ajustados dependiendo del tamaño y altura del niño para asegurar la estabilidad del asiento.

⚠

Refiérase siempre a las instrucciones del fabricante de la base de movilidad para un correcto montaje, prestando particular atención al centro de gravedad y estabilidad del producto.

⚠

No se debe dejar desatendidos a los usuarios en ningún momento mientras usan el equipo Leckey.

La mochila

8

Contenidos de la mochila
La mochila contiene tarjetas para colorear Squiggles, pinturas Leckey, el manual de usuario de Squiggles y una multi-herramienta Leckey.

Sujetar la mochila
Ajuste la mochila solo después de haber montado el sistema. La mochila es más fácil de ajustar una vez que retire el cojín trasero. Se sujeta con correas elásticas que se estiran sobre la placa trasera. También se estiran sobre los soportes laterales si están colocados. Una vez que la haya colocado vuelva a poner el cojín trasero.

Tarjetas y pinturas para colorear
Los niños pueden escribir su nombre, hacer dibujos o colorear en la tarjeta para convertir el sistema de asiento en su silla personal.

⚠

La mochila contiene piezas pequeñas que podrían representar riesgo de asfixia para los niños pequeños. Compruebe siempre que la cremallera está cerrada.

⚠

No se debe dejar desatendidos a los usuarios en ningún momento mientras usan el equipo Leckey

LECKEY® Squiggles

Ajustar los cojines

Se aconseja encajar los cojines en el siguiente orden:

1. Guías femorales
2. Base del asiento
3. Soporte sacral
4. Arnés pélvico
5. Arnés para el tronco
6. Respaldo
7. Laterales
8. Soporte de hombro (si es aplicable)
9. Arnés de pecho
10. Reposacabezas

9

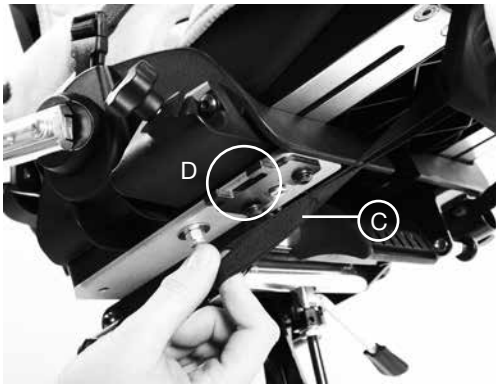
9.1 Cojín femoral

Es más fácil encajar el cojín femoral si primero desliza la guía femoral hacia delante. (Ver sección 10 de cómo ajustar la profundidad del asiento).

Deslice el cojín femoral sobre las guías femorales. El cojín femoral va debajo del cojín de la base del asiento de una sola pieza.

9.2 Cojín de asiento de una sola pieza

Es más fácil si inclina el respaldo hacia delante antes de ajustar el cojín de la base del asiento (ver sección 10). Alinear el cojín del asiento de una sola pieza en la base del asiento con las secciones de las piernas mirando hacia delante. Asegure en la parte trasera del cojín con los dos cierres automáticos (A) y en los lados (B). El cojín se asegura a la parte delantera enganchando las dos lengüetas de elástico (C) bajo el asiento (D).

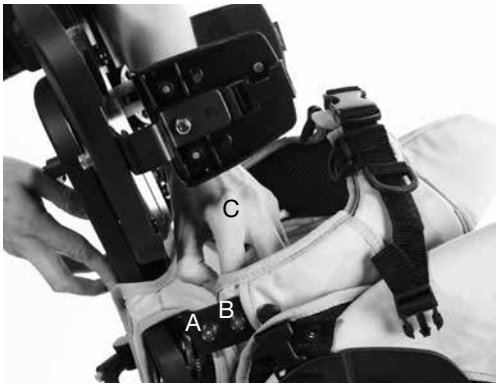


9.3 Cojín sacral

Alinee el cojín sacral con el respaldo inferior y presione hacia abajo para localizar los mecanismos de cierra. Lleve las lengüetas inferiores (A) bajo el respaldo y fíjelo al velcro en las lengüetas superiores (B).

9.4 Arnés pélvico

El arnés pélvico se acopla deslizando las guías de la cadera en los bolsillos (A) de la cara exterior del arnés. Se sujeta en la posición deseada asegurándolo a uno de los mecanismos de cierra (B) en la abrazadera de la guía de la cadera ajustable. La hebilla de la correa se abrocha dentro de la hebilla receptora (C) a ambos lados de la base del asiento. Para finalizar, asegure el arnés pélvico ajustando la hebilla de plástico central (D).



A
B
C

9.5 Arnés para el tronco

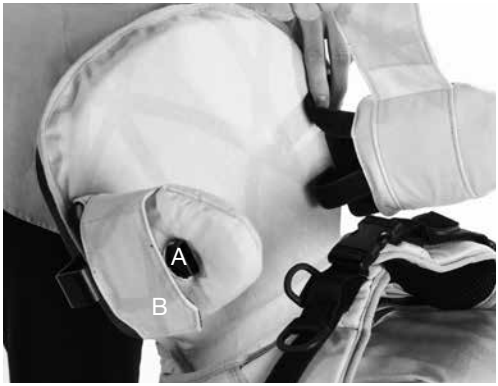
Con el arnés de tronco pequeño o mediano recibirá cuatro correas de conexión y abrazaderas, manijas, arandelas y tuercas de cierre. Sujete las correas de conexión al respaldo o al soporte de hombro antes de fijar el arnés para el tronco. Para fijar las correas de conexión al respaldo, deslice la abrazadera en la ranura y póngalas a la altura deseada usando los pernos y las arandelas que se proporcionan. Para fijar las correas de conexión al soporte de hombro, es aconsejable ajustar las correas directamente a la parte frontal de la sección del hombro sin usar las abrazaderas. Las otras dos correas de conexión laterales se fijan en los dos agujeros receptores, uno a cada lado del respaldo. Simplemente fije el arnés para el tronco a las correas de conexión (A, B & C) a la izquierda y a la derecha del niño.

9.6 Cojín del respaldo

Si ha puesto soportes laterales en su silla, ajústelos a su anchura máxima antes de fijar el cojín del respaldo. Asegure el cojín en su sitio usando los cuatro mecanismos de abrochar en la moldura del respaldo. Alinee los cierres superiores (A) primero y abróchelos, después abroche los cierres inferiores. Se proporciona un panel de velcro en la parte inferior del cojín para acomodar calzas/almohadillas posicionales.

9.7 Cojines acolchados de soporte lateral

Para fijar los cojines acolchados de soporte lateral, simplemente deslice los cojines con la parte acolchada hacia el interior del asiento. Acople la hebilla de plástico (A) a través de la ranura en la cubierta. Después lleve las dos correas de sujeción de velcro alrededor de la parte inferior de la moldura y fíjelas al panel de velcro como se muestra. Cierre la solapa (B).



9.8 Cojín de soporte de hombro

Si tiene una sección de soporte de hombro, deslice el cojín sobre el montaje y asegúrelo con los cierres automáticos. Es más fácil si suelta los soportes laterales del hombro antes (ver sección 10).

9.9 Arnés para el pecho

El arnés para el pecho puede fijarse abrochando la hebilla macho (A) en la hebilla hembra a cada lado de los soportes laterales.

9.10 Cojín moldeado para el reposacabezas

Para sujetar el cojín del reposacabezas, coloque el cojín en la placa de soporte de la cabeza y después cierre el broche central y los dos broches superiores. Pase la solapa inferior por debajo de la placa y cierre los otros dos broches en su lugar.

La pieza de refuerzo de plástico debería colocarse entre el reposacabezas y el cojín, pero no se debe comprimir dentro del cojín.

9.11 Cojín Plano del reposacabezas

Para ajustar el cojín plano del reposacabezas, coloque el cojín en el soporte de la cabeza, sujete el cierre central y superiores en su sitio. Las cubiertas laterales del reposa cabezas se fijan de la misma manera que las cubiertas acolchadas de soporte lateral.

Configuración clínica para la gestión postural

La configuración clínica del producto debería ser llevada a cabo por una persona con experiencia técnica y clínica que haya sido entrenado en el uso del producto. Leckey recomienda que se mantenga un registro por escrito de todas las configuraciones clínicas para este producto.

Ajuste la altura del respaldo, la profundidad del asiento y la altura del reposapiés antes de poner al niño en el asiento. Éstos pueden ajustarse mejor cuando el niño esté en el asiento.

10

10.1 Arnés pélvico y guías para la cadera

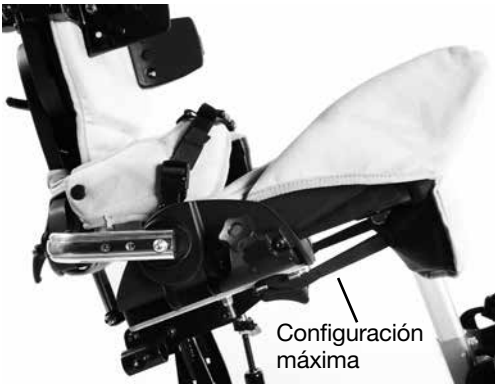
Para ajustar la anchura de las guías para la cadera, afloje los tornillos (A), ajústelos a la anchura deseada y apriételos de nuevo. Para ajustar la profundidad el arnés, mueva el broche (B) a una de las posiciones. Ajuste las correas de soporte (C) a la longitud requerida. Asegúrese de que la hebilla (D) se conecta de forma segura en la zona central. Si usa el asiento en el exterior y el niño lleva un abrigo, ponga el arnés pélvico bajo el abrigo.

10.2 Almohadillas espaciadoras del arnés pélvico

Las almohadillas espaciadoras del arnés pélvico se pueden usar para reducir la anchura entre las guías de la cadera. Para sujetarlas, simplemente coloque las almohadillas espaciadoras en la parte interior del arnés y asegúrelas con las solapas de velcro de la parte exterior como se muestra.

10.3 Profundidad del asiento

Para ajustar la profundidad del asiento, simplemente afloje los pernos (A) de la parte de abajo del asiento y ajústelo a la profundidad que quiera. Vuelva a apretar los pernos. La posición puede ajustarse mejor con el niño en el asiento.



10.4 Altura del respaldo

La altura total del respaldo puede ajustarse aflojando la manilla de la manivela (A) y después poniendo el respaldo a la altura de los hombros requerida por el usuario. Una vez en posición, se debe apretar la manilla de la manivela de nuevo. La posición puede ajustarse mejor con el niño en el asiento.

10.5 Ángulo del respaldo

El respaldo puede inclinarse aflojando la manilla de la manivela (A) en el cierre del pivote del respaldo, ajustándolo al ángulo requerido y volviendo a apretar la manilla de la manivela. Use la escala en un lado del tubo para ayudarle a seleccionar el ángulo requerido.

⚠

Asegúrese siempre de que el ángulo del respaldo está seguro para mantener la postura deseada para el niño. El ángulo del respaldo puede ajustarse con el niño en el asiento.

10.6 Altura de la plataforma para los pies

Para fijar la altura de la plataforma para los pies, afloje el tornillo (A) en la parte de delante del tubo de apoyo de la pantorrilla, deslice la plataforma para los pies a la altura deseada y vuelva a apretar el tornillo.

Para fijar la altura correcta de la plataforma para los pies, mida la distancia desde la parte de atrás de la rodilla del niño hasta la parte inferior del talón. Puede ajustarse con el niño en el asiento.

⚠

Asegúrese siempre de que el reposapiés está seguro antes de poner al niño en el asiento para evitar que se deslice.

10.7 Almohadilla sacral y soporte lumbar

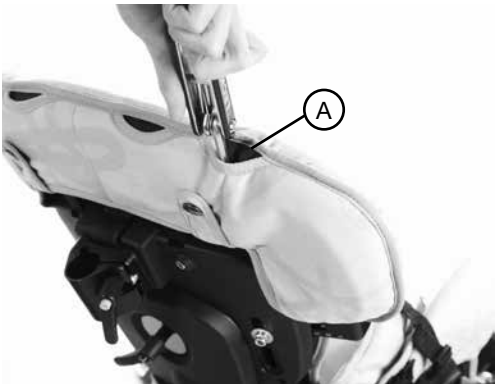
Hay un panel de velcro en la parte inferior del cojín del respaldo y en el cojín sacral para acomodar calzas/almohadillas posicionales (A). Estas simples calzas con forma de “C” son un medio simple pero eficaz de proporcionar soporte sacral o lumbar dependiendo de las necesidades del niño.

10.8 Soportes laterales

Afloje el tornillo (A) para ajustar la anchura, altura y ángulo de los soportes laterales y vuelva a apretarla cuando haya seleccionado la posición deseada.

10.9 Soportes laterales del hombro

Para cambiar el ángulo de los soportes laterales de hombro, afloje los tornillos (A), ajuste al ángulo deseado y vuelva a apretar.



10.10 Arnés para el pecho

Para cambiar la anchura del arnés del pecho, levante la cubierta frontal, ajuste las correas de velcro (A) a la anchura deseada y vuelva a colocar la cubierta.

10.11 Arnés del tronco

Antes de colocar al niño en el asiento, abra el arnés del tronco por un lado desabrochando una correa del hombro (A), un clip lateral (B) y una hebilla del arnés pélvico (C). Cuando el niño esté en el asiento, pase el arnés del tronco hacia delante y sujételo de nuevo conectando el clip lateral (B), la correa del hombro (A) y la hebilla del arnés pélvico (C).

Todas las correas del arnés son ajustables levantando la cubierta (d), estableciendo la longitud deseada y volviendo a poner la cubierta.

⚠

Asegúrese siempre de que las correas del arnés (c) están seguras para evitar que se suban ya que esto podría presentar peligro de asfixia.

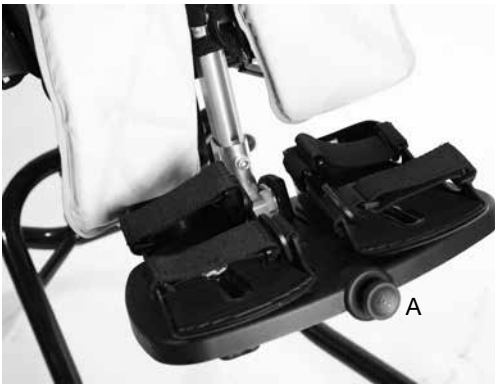
10.12 Angulo del reposapiés

Para fijar el ángulo adecuando la flexión de las plantas de los pies o de la espalda, simplemente afloje o apriete la manija (A) para seleccionar el ángulo que necesita.

10.13 Sandalias

Para colocar las sandalias, simplemente afloje la manija (A) bajo la plataforma para los pies, seleccione la posición que necesita y vuelva a apretar la manija. Para colocar los pies del usuario en las sandalias, asegure las correas de velcro para el tobillo y los dedos.

Si no se necesitan las sandalias, las correas de velcro se utilizan para posicionar los pies.

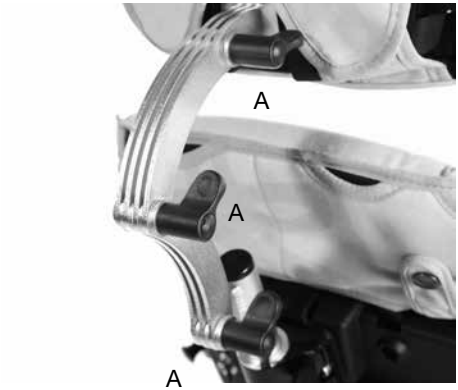


10.14 Reposacabezas moldeado

Para ajustar la altura, profundidad y ángulo del reposacabezas moldeado, afloje los pomos (A) y, cuando esté en la posición deseada, vuelva a apretarlas.

⚠

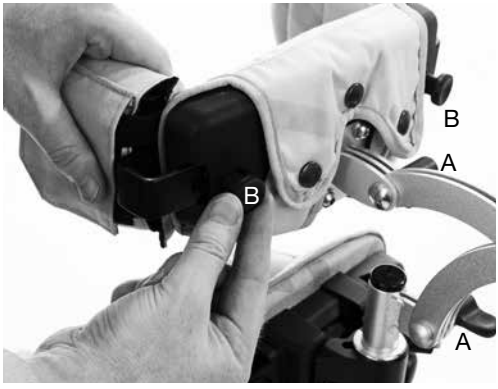
Tenga siempre cuidado para asegurarse de que no se pilla los dedos en la ranura cuando esté ajustando la altura del reposacabezas.



10.15 Reposacabezas plano con soportes laterales

Para ajustar la altura, profundidad y ángulo del reposa cabezas plano, ajústelo usando las palancas manuales (A).

Para ajustar la anchura de los laterales, afloje la manija de plástico (B), deslícela a la posición deseada y vuelva a apretarla.



10.16 Ajuste de la bandeja

Para ajustar la profundidad de la bandeja, afloje el pomo (A), póngala en la posición requerida y luego vuelva a apretarlo. Para ajustar la altura de la bandeja, afloje el pomo (B), póngala en la posición requerida y luego vuelva a apretarlo. Para ajustar el ángulo de la bandeja, afloje el pomo (C), póngala en el ángulo requerido y vuelva a apretarlo. Las barras de profundidad de la bandeja tienen unos corchetes que actúan como topes para el ajuste de profundidad máxima recomendada.

⚠ **Tenga siempre cuidado de no pillar las manos o los brazos del niño cuando introduce la bandeja.**

⚠ **No use nunca la bandeja para dirigir o empujar la silla.**

⚠ **Tenga siempre cuidado de no pillarse los dedos en la ranura cuando esté ajustando la altura del apoyabrazos.**

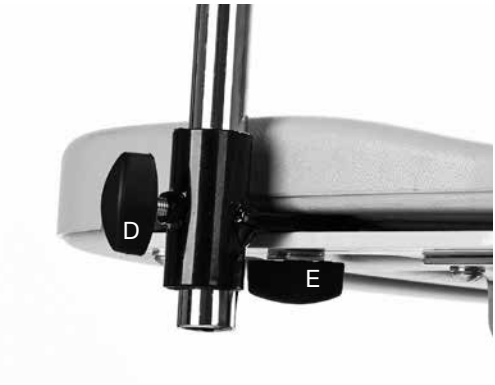
⚠ **No ponga objetos calientes a más de 40 grados Centígrados en la bandeja.**

⚠ **La bandeja solo es para utilización del usuario. No apoye o ponga objetos pesados de más de 8kg (17.6 lbs.) sobre ella.**

10.17 Ajuste del riel de agarre

Para establecer la altura, afloje el pomo (D), ajústela a la posición requerida y vuelva a apretarla.

Para establecer la profundidad del riel de agarre que conviene al niño, afloje el pomo (E), ajústelo a la profundidad requerida y luego vuelva a apretarlo.



Ajustes frecuentes para uso diario (terapeutas, cuidadores y padres)

A los padres y cuidadores les deberían enseñar cómo hacer ajustes frecuentes y explicar las comprobaciones de seguridad en la Sección 6 una persona con experiencia técnica y clínica que haya sido entrenada en el uso del producto. Leckey recomienda que se mantenga un registro de todos los padres y cuidadores que hayan sido entrenados en el uso de este producto.

11

11.1 Transferir al niño al asiento y fuera de él

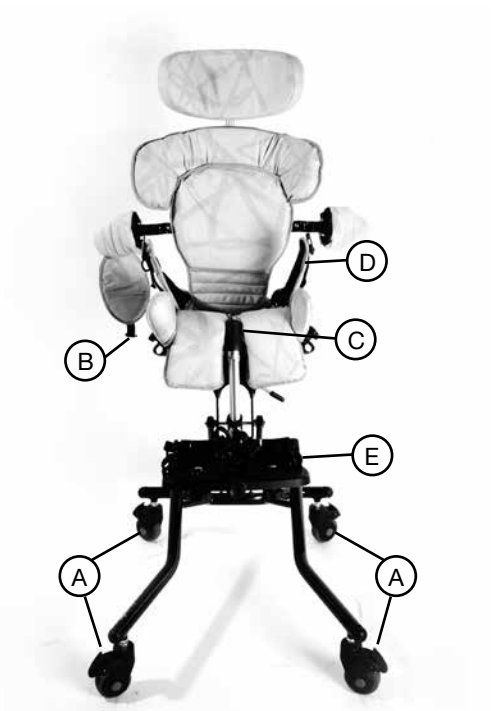
Antes de transferir al niño en el asiento lleve a cabo la inspección diaria del producto como se describe en la sección 13 de este manual del usuario.

Ajuste el asiento a una altura cómoda para facilitar la transferencia. Bloquee todas las ruedecillas, asegurándose de que miran hacia fuera para maximizar la estabilidad del producto. Asegúrese de que la hebilla de seguridad del arnés para el pecho está suelta y no estorba para facilitar la transferencia. Quite el pomo.

Quite el clip del arnés pélvico y permita que el arnés se abra para facilitar la transferencia. Por último, si las sandalias están puestas, abra las correas. Ahora ya está listo para transferir manualmente o con grúa al niño al asiento.

⚠

Asegure siempre el arnés pélvico primero antes de cerrar otras hebillas o arneses. Ajuste el arnés para que el niño no pueda deslizarse o moverse hacia delante en el asiento.



11.2 Ajustar el arnés pélvico

El posicionamiento y tensado correcto del arnés pélvico es clave para la gestión postural del niño afectando a su comodidad y a su capacidad para alcanzar sus objetivos funcionales. Por favor, pregunte a su terapeuta sobre el tensado correcto de las correas para su hijo ya que esto es muy importante para una buena gestión postural.

Para tensar las correas y almohadillas pélvicas alrededor del niño, tire de la correa del centro (A). Tire de las dos correas laterales hacia (B) arriba para mejorar la posición pélvica y ajuste la altura de las almohadillas de la cadera.

⚠

Revise el arnés con regularidad para asegurarse que el niño está seguro y no puede deslizarse hacia delante en el asiento.

11.3 Chasis

El Asiento Squiggles está diseñado para ajustarse a una gama de chasis. Este manual de usuario muestra el uso correcto y seguro del sistema de asiento con los chasis Hi-low y Easy. Para otros chasis o bases, por favor refiérase al manual del fabricante.

Para preparar el chasis para el sistema de asiento, le recomendamos que levante el chasis a una altura de trabajo cómoda presionando la palanca de pie que se muestra.

11.4 Ajuste de altura – Chasis Hi-low

Puede llevar a cabo este ajuste con el niño en la silla. Para ajustar la altura del chasis Hi-low, presione el pedal (A) en la parte de atrás del chasis mientras sujeta el manillar (B). Una vez que retire el pie del pedal, el asiento quedará fijado a la altura elegida.

Por seguridad, el pedal de ajuste de la altura del chasis puede bloquearse enganchando la clavija (C) del lado derecho del pedal. Para desbloquearlo, tire de la clavija hacia fuera y gire 90 grados, entonces el pedal vuelve a funcionar. La clavija de bloqueo (C) debería mantenerse en la posición de bloqueo cuando no esté ajustando el chasis.

⚠

Mantenga siempre la clavija de bloqueo enganchada cuando no esté ajustando el chasis. Esto evitará que se haga funcionar el pedal accidentalmente.

11.5 Ajuste de la altura – Chasis Easy

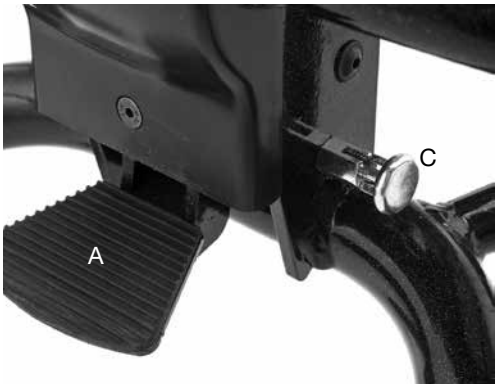
La altura del chasis Easy debería fijarse antes de poner al niño en el asiento. Para ajustar la altura, afloje la manilla de la manivela (A) en la parte de atrás del tronco principal y ajuste el asiento a la altura requerida. Para bajar la altura del asiento, aplique peso en el centro de la base del asiento por encima del tronco del centro. Vuelva a apretar la manilla de la manivela para asegurarlo.

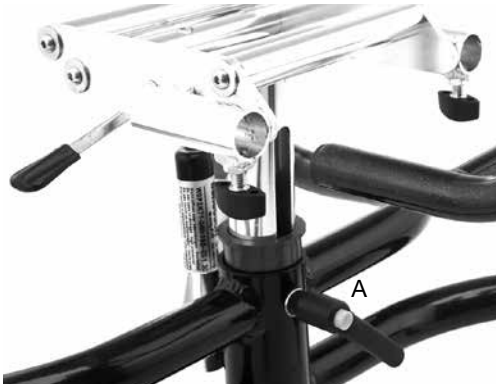
⚠

Compruebe la manilla de la manivela con regularidad para asegurarse de que el ajuste de la altura del asiento está seguro.

⚠

No ajuste la altura cuando el niño esté en el asiento.





11.6 Basculación

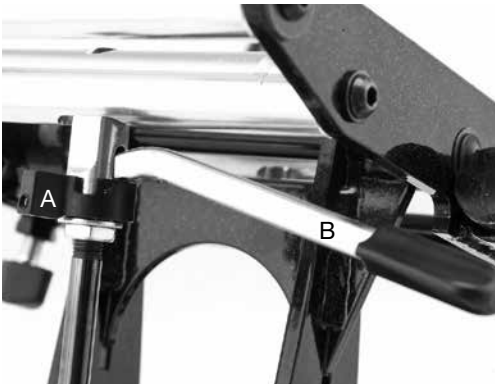
La basculación se puede realizar mientras el usuario está sentado. Antes de ajustar el ángulo de la basculación del asiento, asegúrese de que el arnés pélvico está fijo, evitando así que el usuario se deslice hacia delante en el asiento.

El anillo (A) debería estar siempre en posición de bloqueo cuando el asiento está en uso. Para hacer funcionar la palanca (B), primero desbloquee el anillo (C) girándolo hasta que chasquee en la posición de apertura. Presione la palanca hacia abajo y fije el ángulo deseado sujetando la barra del manillar todo el tiempo. Vuelva a bloquear el anillo de bloqueo después de haber establecido la inclinación.

⚠ **Mantenga siempre el anillo (A) en la posición de bloqueo para evitar la activación accidental de la palanca que podría provocar una sacudida de la unidad del asiento y posiblemente causar una lesión al niño.**

⚠ **Por favor, use el manillar cuando realice la basculación.**

⚠ **Compruebe siempre con su terapeuta que el uso de la "basculación" no provocará ninguna obstrucción en las vías respiratorias del niño.**



11.7 Ajuste de los arneses del pecho y del tronco

Si el niño necesita soporte para el pecho como parte de su programa de soporte postural, el asiento incluirá laterales rígidos o una combinación de laterales, singular y arnés del tronco. Puede que estos necesiten ajustarse a diario para acomodar las diferencias en la ropa.

⚠ **Compruebe siempre con su terapeuta el posicionamiento y tensado óptimo de las correas y de los elementos de soporte para el niño.**

Para cambiar la anchura del arnés del pecho, levante la cubierta delantera, ajuste las correas de velcro (A) y establezca la anchura deseada. Cuando haya conseguido la anchura deseada, vuelva a colocar la cubierta.

Por favor, refiérase a la sección 10 para instrucciones específicas sobre cómo ajustar el arnés del tronco.

⚠ **Asegúrese siempre de que las hebillas de plástico estén totalmente enganchadas cuando use el arnés del pecho.**

⚠ **Compruebe que el arnés y los laterales estén sujetos para asegurarse de que el niño está seguro y de que no puede deslizarse hacia delante en el asiento ya que esto podría impedir que respire.**

11.8 Sandalias

Para colocar los pies del usuario en las sandalias, asegure las correas de velcro que se proporcionan de manera que el pie se mantenga en su lugar. Las correas deberían colocarse por encima del puente del pie y por encima de los dedos.

⚠

Si el niño lleva sandalias o calzado ligero, compruebe las correas para asegurarse de que las cinchas no le irritan la piel.

11.9 Ajuste de la bandeja

La bandeja de actividades puede usarse para una serie de funciones y su posición ajustarse al usuario ya sea para diversión, educación o alimentación. La bandeja se ajusta al asiento introduciendo los tubos en las abrazaderas receptoras. Una vez que la bandeja está en su sitio, debe apretarse el pomo (A) de nuevo.

Para ajustar la altura de la bandeja, afloje el pomo (B), establezca la posición requerida y luego vuelva a apretarla. Para ajustar el ángulo de la bandeja, afloje el pomo (C), establezca el ángulo requerido y vuelva a apretarlo.

No ajuste las barras de profundidad de la bandeja más allá de la moldura, excepto cuando retire la bandeja.

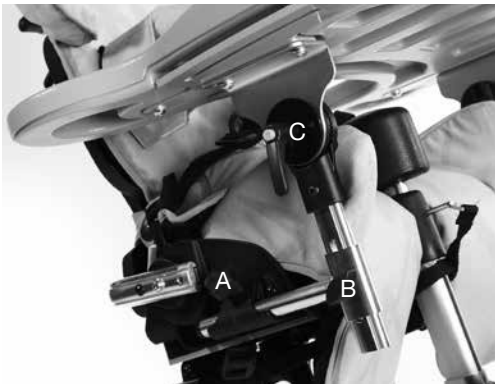
⚠ **Tenga cuidado siempre de asegurarse de no pillar las manos o brazos del niño cuando inserte la bandeja.**

⚠ **No use nunca la bandeja para dirigir o empujar la silla.**

⚠ **Tenga cuidado siempre de asegurarse de que no se pilla los dedos en la ranura cuando esté ajustando la altura de la bandeja.**

⚠ **No ponga objetos calientes de más de 40 grados centígrados en la bandeja.**

⚠ **La bandeja es solo para utilización del usuario. No apoye o coloque objetos pesados de más de 8 kg (17.6 lbs.) en la bandeja.**



12 Limpieza y mantenimiento

Mantenimiento
Cuando limpie el producto le recomendamos que use solamente agua caliente y un detergente no abrasivo. No use disolventes orgánicos o líquidos de limpieza en seco.

Tapicería y telas
1. La tapicería y las telas se pueden lavar a máquina a 40 grados y en secadora en programa bajo.

Por favor retire la gomaespuma antes de lavar las siguientes fundas:
Reposacabezas
Soporte de hombro
Cojín del respaldo
Cojín de la base del asiento

Toda la demás tapicería suave se puede meter directamente en la lavadora, quitando antes los pernos y sujeciones.

2. También se puede limpiar a mano sin extraer la tapicería. Cuando se limpie recomendamos que sólo utilice agua caliente y un detergente no abrasivo. Un trapo de micro fibras se usa para limpiar la tapicería.

3. Las manchas deberían eliminarse tan pronto como sea posible con un paño absorbente, toallas o una esponja. Pasarle una esponja con jabón normal y agua templada es suficiente para las manchas normales. Tenga cuidado de no mojar demasiado la tela ya que esto podría provocar que la mancha se extienda.

4 En manchas más difíciles se pueden usar agentes de limpieza antisépticos. Éstos puede que necesiten un disolvente seguro como Alcohol Isopropílico o Alcohol Mineral. También se puede usar como desinfectante útil media taza de lejía casera por cada 5 litros de agua.

5. Los arneses pélvicos y del tronco pueden lavarse a máquina a 40 grados Centígrados. Asegúrese de quitar primero todos los pernos y broches ya que podrían dañar su lavadora. Póngalos en un lugar seguro y fuera del alcance de los niños.

6 Asegúrese siempre de que el producto está seco antes de usarlo.

Componentes de metal y de plástico
1. Para una limpieza diaria se puede usar jabón y agua o un aerosol antibacterias.

2. Para una limpieza más profunda se puede usar un limpiador a vapor de baja presión.

3. No use disolventes para limpiar los componentes de plástico o metal.

4. Asegúrese de que el producto esté seco antes de usarlo.

13 Revisión diaria del producto

(Terapeutas, padres y cuidadores)
Le recomendamos que los terapeutas, cuidadores o padres lleven a cabo comprobaciones visuales diarias del equipo para asegurarse de que el producto es seguro para su uso. Las comprobaciones diarias recomendadas se detallan abajo.

1. Asegúrese de que todos las manivelas y pernos de ajuste están en su sitio y fijos.

2. Compruebe todo el tapizado y el velcro en busca de señales de desgaste.

3. Compruebe que todas las ruedecillas se mueven libremente y se bloquean con seguridad.

4. Asegúrese de que el manillar en la placa y la clavija de bloqueo de interacción del asiento está totalmente enganchado y de que la unidad del asiento está sujeta con seguridad al chasis.

5. Asegúrese de que el arnés pélvico está completamente asegurado alrededor del usuario y que no puede deslizarse hacia delante en el asiento.

6. Asegúrese de que la plataforma para los pies está fijada con seguridad.

Si tiene alguna duda sobre el uso seguro continuado de su producto Leckey o si alguna pieza falla, por favor deje de usar el producto y póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al consumidor o con su distribuidor local tan pronto como sea posible.

14 Revisión anual del producto

(Terapeuta, técnico, asesor de productos Leckey, distribuidor)
Leckey recomienda que cada producto pase una inspección detallada al menos una vez al año y cada vez que este producto sea redistribuido para su uso. Esta inspección debería llevarse a cabo por una persona con experiencia técnica que haya sido entrenada en el uso del producto y debería incluir las siguientes comprobaciones como requisito mínimo.

1. Compruebe que todas las manillas de las manivelas, tuercas, pernos y hebillas de plástico están en su sitio, sustituyendo las que se hayan perdido. Preste particular atención a los siguientes elementos;

> Pernos de bloqueo para el reposacabezas
> Pernos de ajuste de la altura y el ángulo del respaldo
> Pernos de ajuste de la profundidad del asiento
> Pernos de sujeción del arnés pélvico / guía de la cadera
> Pernos de ajuste de la altura y el ángulo del reposapiés

2. Compruebe que el mecanismo de ajuste de la altura del chasis funciona correctamente. Si el chasis funciona mediante un pedal, asegúrese de que la altura del asiento no cambia cuando se libera el pedal. Compruebe también que la clavija de bloqueo engancha con seguridad para evitar un ajuste de la altura del chasis accidental.

3. Ajuste el asiento a su rango máximo de espacio de inclinación y asegúrese de que la palanca de bloqueo fija el asiento con seguridad en un punto variante en este rango.

4. Compruebe que donde se unen el asiento y el chasis no hay desgaste visible de los componentes metálicos.

5. Levante la base para comprobar cada anillo individualmente. Asegúrese de que se mueven con libertad y elimine cualquier suciedad de las ruedas. Compruebe que los frenos bloquean las ruedas con seguridad.

6. Compruebe visualmente la estructura del producto prestando atención a los puntos de soldadura en el armazón y asegurándose de que no hay señales de desgaste o de grietas alrededor de las soldaduras.

7. Leckey recomienda que se mantenga un registro por escrito de todas las inspecciones anuales del producto.

Si tiene alguna duda sobre el uso seguro continuado de su producto Leckey o si alguna pieza falla, por favor deje de usar el producto y póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al consumidor o con su distribuidor local tan pronto como sea posible.

15 Redistribución de productos Leckey

La mayoría los productos Leckey son evaluados y pedidos para satisfacer las necesidades de un usuario en particular. Antes de redistribuir un producto, le recomendamos que el terapeuta que prescribe el producto lleve a cabo una comprobación de compatibilidad del equipo para el nuevo usuario y que se asegure de que el producto que se va a redistribuir no contiene modificaciones o accesorios especiales.

Se debería llevar a cabo una inspección técnica detallada del producto antes de su redistribución.

Debería ser llevaba a cabo por una persona técnicamente competente que haya sido entrenada en el uso del producto. Por favor consulte la sección 14 para las revisiones necesarias que se tienen que hacer. Asegúrese de que el producto se ha limpiado a fondo de acuerdo con el apartado 12 de este manual.

Asegúrese de que se proporciona una copia de este manual de usuario con el producto. Se puede descargar una copia del mismo desde nuestra página web www.leckey.com

Leckey recomienda que se mantenga un registro por escrito de todas las inspecciones del producto que se lleven a cabo durante su redistribución.

⚠

Si tiene alguna duda sobre el uso seguro continuado de su producto Leckey o si alguna pieza falla, por favor deje de usar el producto y póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al consumidor o con su distribuidor local tan pronto como sea posible.

16 Reparación del producto

La reparación de todos los productos Leckey solo debe ser llevaba a cabo por personas técnicamente competentes que han sido entrenadas en el uso del producto.

En el Reino Unido e Irlanda, por favor póngase en contacto con el Centro de Servicio de Leckey, en el Reino Unido 0800 318265 o en Irlanda 1800 626020, y nuestro departamento de servicio al cliente estará encantado de ayudarle con sus requisitos de reparación.

Todas las consultas sobre reparación internacionales deberían dirigirse al distribuidor Leckey apropiado, quien estará encantado de ayudarle. Para más información sobre los distribuidores de Leckey, por favor visite nuestra página web www.leckey.com

17 Información técnica

Códigos de los Productos y Accesorios
120-610 Armazón del asiento
120-710-01 Fundas de asiento - verde
120-710-02 Fundas de asiento – naranja
120-710-03 Fundas de asiento - azul
120-710-04 Fundas de asiento - rosa

Chasis
120-800 Chasis Hi-low
122-717 Chasis Easy
122-710 Manillar de empuje

Opciones del Interfaz de Movilidad
120-680 Interfaz A

Accesorios
Los códigos que contienen asterisco están disponibles en las cuatro opciones de color.
01 - Verde
02 - Naranja
03 - Azul
04 – Rosa

117-1781 Sandalias – pequeñas
117-2781 Sandalias – medianas
120-656 Soportes laterales rígidos
120-855 Soportes laterales abatibles
120-838* Cubiertas soportes laterales
120-777 Almohadilla espaciadora y laterales de 1”
120-639 Montaje reposapiés
137-808* Arnés de soporte
120-799 Arnés del tronco – pequeño
120-757 Arnés del tronco – mediano
120-672 Bandeja
117-769 Rieles de agarre
120-641 Pomo
117-697 Soporte del apoya cabezas
137-698* Cojín moldeado del reposacabezas
117-850* Cojín plano del reposacabezas
118-667 Montaje de la abrazadera lateral del reposacabezas plano
120-702 Montaje del soporte de hombro
120-828* Cojín del soporte de hombro
137-807* Cubierta lateral cabeza/cadera
117-844* Arnés pélvico - pequeño
120-848* Arnés pélvico - mediano
120-789 Almohadillas espaciadoras del arnés pélvico

Dimensiones del asiento Squiggles

Edad (aprox.)	1-5
Peso Máximo del Usuario	22kg/48.4lbs
Altura del Usuario Min 750mm / 29.5 pulgadas	Max 1100mm/43.3 pulgadas
Anchura del asiento (Del soporte de la espalda a la parte de atrás de la rodilla) Min 160mm / 6.25 pulgadas	Max 260mm/10.2 pulgadas
Profundidad del Asiento (Back support to back of knee) Min 190mm / 7.5 pulgadas	Max 290mm/11.4 pulgadas
Anchura de las rodillas (Distancia entre el pomo y el lateral del asiento)	Max 90mm/3.5 pulgadas
Plataforma para los pies Flexión plantar 10º	Dorsiflexión 10º
Anchura del pecho (Distancia entre los laterales) Min 160mm / 6.25 pulgadas	Max 220mm/8.75 pulgadas
Chasis Hi-low (Dimensiones mínimas para almacenaje) Peso 9kg / 19.8lbs Anchura 540mm / 21.3 pulgadas	Longitud 640mm/25.2 pulgadas Altura 315mm/12.4 pulgadas
Chasis Easy (Dimensiones mínimas para almacenaje) Peso 4.5kg / 9.9lbs Anchura 525mm / 20.7 pulgadas	Longitud 630mm/24.8 pulgadas Altura 265mm/10.4 pulgadas
Peso	6kg/19.8lbs
Anchura	524mm/21.3 pulgadas

Altura del Respaldo (Altura hasta los hombros sentado) Min 320mm / 12.6 pulgadas	Max 380mm/15 pulgadas
Ángulo del Respaldo Boca abajo 10º	Reclinado 25º
Asiento a Plataforma Pies (De planta del pie a parte de atrás de la rodilla) Min 122.5mm / 4.8 pulgadas	Max 270mm/10.6 pulgadas
Basculación-Chasis Hi-low Boca abajo 10º	Reclinado 30º
Basculación-Chasis Easy Boca abajo 20º	Reclinado 20º
Parte superior del Asiento al Suelo (Chasis Easy) Min 280mm / 11 pulgadas	Max 380mm/15 pulgadas
Parte Superior del Asiento al Suelo (Chasis Hi-low) Min 270mm / 10 pulgadas	Max 650mm/25 pulgadas
Altura de la Bandeja (Del asiento a la parte superior de la bandeja) Min 115mm / 4.5 pulgadas	Max 170mm/6.7 pulgadas
Tamaño de la Bandeja 460mm x 560mm	18.1 pulgadas x 22 pulgadas
Normas de estabilidad del producto	Hacia delante 5 grados Hacia atrás 10 grados De lado 5 grados

LECKEY

Leckey
19 Ballinderry Road
Lisburn
BT28 2SA
Northern Ireland
United Kingdom

T: 028 9260 0750
E: info@leckey.com
W: www.leckey.com

24 hour postural care for babies, kids & adults. Sleeping, Sitting, Standing, Walking, Moving, Bathing, Toileting.

LS203-06